

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO



Edita NUEVA RIOJA S. A. Apdo 28 Dpto Legal: LO-2 Redacción: Administración y Talleres Vars de Rey 66 Teléfono 21-31-00  
Número 10.202. Año XXXII. Sábado, 18 de septiembre de 1971. 20 páginas. 5 pesetas.

**CONSEJO  
DE  
MINISTROS**

Se declaran de interés público  
fincas de La Santa y de Larriba

Mejora en el pavimento en  
las carreteras provinciales

(Gran información en pág. 7)

Ciudad Real: choque de un autocar y un camión

## 18 TURISTAS MUERTOS

CIUDAD REAL, 17. (Cifra). — Dieciocho personas han resultado muertas y once gravemente heridas, según las primeras noticias, en un accidente ocurrido en el kilómetro 211 de la carretera nacional Madrid-Cádiz, término de Valdepeñas, al chocar un autocar de viajeros de matrícula francesa con un camión cargado de ladrillos.

Tanto los muertos como los heridos son, en su mayoría, canadienses.

Las causas del choque se deben, al parecer, al reventón de una rueda del camión.

Ambulancias de Ciudad Real, Valdepeñas, Alcázar de San Juan y Manzanas colaboraron en el traslado de las víctimas.

Asimismo, en la Residencia de la Seguridad Social tenían preparadas 50 camas y el correspondiente equipo quirúrgico y de plasma sanguíneo, pero no han sido precisos porque los heridos fueron trasladados al Hospital Municipal de Valdepeñas.

# FIESTA MAYOR



Ya ha reventado la alegría y se esparce por calles y plazas. Todos somos testigos y protagonistas de este chispazo que ha conmovido a la ciudad. El ruido de la charanga se oye en los cuatro rincones. Estamos comenzando las fiestas. Queremos pasarlo bien. — (Foto HERCE).

(Gran información en págs. 11 y 20)

## DOS MILLONES PARA «ALIVIAR» LOS PEDRISCOS

El gobernador civil ha recibido un telegrama del ministro de Trabajo, comunicándole que se ha concedido a la provincia una subvención de dos millones de pesetas, con cargo a los fondos de paro obrero para aliviar los graves daños ocasionados por las tormentas y pedriscos de este verano.

## EL MONASTERIO DE NAJERA, HACIA SU TOTAL RESTAURACION

En la mañana de ayer, el Patronato de Santa María la Real de Najera celebró su tradicional reunión en aquel monasterio.

En ausencia, y por indicación del director general de Bellas Artes, la presidió don Rufino Briones, presidente de la Diputación de Logroño. Justificaron asimismo su ausencia el comisario general del Patrimonio Artístico Nacional y el vicepresidente de la Diputación Foral de Navarra, ostentando la representación de este último el señor Uranga.

Asistieron por la Diputación Foral de Alava el diputado señor Pérez Echevarría y el señor Mañueco, el alcalde de Najera, el Prior de la Comunidad residente, el arquitecto señor Chueca, el contratista señor Tricas y el secretario del Patronato.

Como arquitecto de la Dirección General de Bellas Artes y director de las obras que se vienen realizando en el monasterio, el señor Chueca rindió un extenso informe. Refiriéndose a los trabajos que han de ser efectuados en la célula conventual, manifestó que se ha visto constreñido a redactar un proyecto que se limita a la estructura de un cuerpo ruinoso del monasterio najerino y su fachada, con un presupuesto de dos millones de pesetas. Indicó que el ritmo de las obras que últimamente se han realizado ha sido lento; las puertas, el pórtico o nave de entrada con pavimento mixto de piedra, el picado de los paramentos y el rehecho de bóvedas. Dijo que está a punto de darse definitiva resolución a la verja que cierra el Pantón de los Reyes, cuyo coste asciende a ochocientas mil pesetas.

Advirtió igualmente que ahora que la Dirección General de Bellas Artes empieza a programar el ejercicio 1972, él ha señalado para las atenciones del monasterio de Najera una cantidad indicativa de ocho millones, cantidad con la que las obras de reparación total quedarían prácticamente acabadas.

Por Tesorería se dio conocimiento del estado de cuentas que fue aprobado y que en este momento arroja una existencia de 614.014,22 pesetas.

# EL MONTEPIO DE ESCRITORES ESPAÑOLES ES UNA REALIDAD

Angel María de Lera fue nombrado hace unos meses presidente del recién creado Montepío de Escritores Españoles. Hemos de reconocer que su designación no ha podido ser más acertada, puesto que el famoso novelista ha sido uno de los que más han luchado para que la protección social, hoy exten-

dida a todas las profesiones, llegase también al escritor de libros. De aquí en adelante la imagen del literato anciano y sumido en la miseria no volverá a verse en nuestro país, pues precisamente esto es lo que pretende evitar el mencionado Montepío. Aunque, justo es reconocerlo, todavía queda algu-

na parcela de la profesión inerte, tan amplia y completa, huérfana de la susodicha protección social. Pero bueno es que ya, al menos, quedan a salvo los autores de libros.

En su casa de Madrid hemos charlado un rato con Angel María de Lera. Nuestra primera pregunta ha sido sobre el Montepío y su nombramiento para presidirlo. Pero antes de nada el autor de «Las últimas banderas» quiere aclarar una vez más que este cargo es absolutamente gratuito, es decir, que por desempeñarlo no cobrará ni una sola peseta. Esta aclaración tiene por objeto deshacer cualquier mal entendido que pudiera darse.

—¿Satisfecho de que el Montepío sea ya una realidad?

—Es posible que sea poco lo conseguido con respecto a lo deseado, pero no cabe duda de que es mucho comparado con lo que teníamos. Hay una cosa innegable y es que nadie se preocupó en serio de esto. Me refiero a los escritores. Es muy humano que ahora, cuando ya contamos con una entidad de previsión que eliminará en un futuro próximo la estampa del escritor viejo y mendicante se le encuentren defectos a lo conseguido. Ahora bien, yo que soy el primero en reconocer lo mucho que nos falta por conseguir, convoco desde aquí a los insatisfechos para que emprendan un trabajo serio y constructivo, que redondee el proyecto y alcance las últimas metas de este largo y doloroso proceso de reivindicaciones sociales y profesionales del escritor.

## ESPAÑA Y LOS ESCRITORES

Es una clásica tarde veraniega. Madrid, prácticamente, es un horno con cerca de cuarenta grados al sol. Angel María de Lera está en mangas de camisa, cómodo, campechano. Los anaqueles de su biblioteca se hallan repletos de libros. De libros bien escogidos, necesarios. Hay, también, dos retratos de Lera, uno de ellos pintado a acuarela. Cerca de su mesa de trabajo tiene una cabeza de don Benito Pérez Galdós. Para Angel María de Lera, Galdós es el primero de los novelistas españoles.

—¿Es España un país duro

con el escritor?

—No creo que el público español sea duro con el escritor en el sentido de que no sepa valorar su esfuerzo. Lo que ocurre, a mi juicio, es que hay poco público español que se interese por la literatura. Se da la paradoja, para demostrarle que nuestro público se porta bien con los escritores, de que veneramos sus nombres, los nombres celebres aunque no los lea. Lo que tendríamos que reprochar los escritores al público es que lee poco, de lo que tampoco es absolutamente culpable. La responsabilidad que me buscaré en su falta de formación en su mayoría. Es un problema de escuelas y de enseñanza, cosa que ahora ha entrado en vías de solución. A mayor cultura más lectores, y viceversa.

Damos un pequeño giro a la conversación. Con un novelista de la talla de Angel María de Lera hay muchas cosas de que hablar, todas ellas interesantes. Le recuerdo que él fue el primer autor español que usó un «Planeta», con millón y pico de pesetas.

—¿Ha sido ese premio definitivo en su vida profesional?

—¡No, en absoluto! Tan solo supuso una tregua en mis angustias económicas. Tregua que por desgracia, como todas las treguas, ha tenido su fin. El escritor no sabe invertir.

—¿En que es fundamentalmente distinto el Angel María de Lera de su primera novela, «Los olvidados», al de su próxima obra?

—Pues yo creo que soy igual. Como hombre, exactamente igual. Como artista y como escritor, puede que haya ganado algo, porque la experiencia siempre, en cualquier actividad es una buena ayuda para superarse. Lo mismo, por tanto, es escribiendo novelas.

## UNA TETRALOGÍA SOBRE NUESTRA GUERRA

Quizá todavía recuerden algunos lectores que cuando Angel María de Lera ganó el famoso Premio «Planeta» y fue publicada la novela ganadora anunció que pensaba escribir una tetralogía sobre la guerra y la posguerra española. Pues bien, de dicha tetralogía ya tiene listo el segundo libro, «Los que perdimos».

—¿Qué cuenta en esta novela?

—En «Los que perdimos» tomo a los protagonistas de «Las últimas banderas» en el momento y situación en que los dejé en dicha obra. Cuento las peripecias subsiguientes que les suceden hasta el estallido de la segunda guerra mundial. Por consiguiente, «Los que perdimos» es la continuación de «Las últimas banderas».

—¿Cuándo se publicará?

—Desgraciadamente, «Los que perdimos» no podrá ver la luz pública de momento, contra mi voluntad, ya que plantea un conflicto administrativo.

JOSE LOPEZ MARTINEZ

## ANUNCIOS OFICIALES

### Ayuntamiento de Villoslada de Cameros

Concedido el aprovechamiento de 200 escopetas para caza de paloma bajo el tipo de licitación de 700 pesetas cada una, con sujeción al reglamento de contratación de las Corporaciones Locales a las bases que rigen esta clase de aprovechamientos que publicó el «Boletín Oficial» de la provincia núm. 85, de 2 de agosto de 1962 y con arreglo a la vigente Ley de Caza y su Reglamento aprobado por decreto de 25 de marzo de 1971, el día 30 del actual, a las 13 horas en la Casa Consistorial, tendrán lugar las subastas de las mismas. Las escopetas serán nominales; esto es, corresponderá a la misma persona durante el período octubre y noviembre.

Los licitadores al pliego de proposiciones, ajustado al modelo que se indica, acompañarán declaración jurada de no hallarse comprendidos en los casos de incapacidad o incompatibilidad señalados en los artículos 4.º y 5.º de contratación, digo del Reglamento de Contratación.

MODELO DE PROPOSICION

D. .... de profesión ..... natural de ..... domiciliado en ..... calle de ..... núm. .... con carnet de identidad número ..... expedido en ..... el ..... de ..... de 19..... y guía de uso de armas expedida en ..... seguro obligatorio establecido con la entidad aseguradora ..... enterado de las condiciones para la contratación del aprovechamiento de caza de paloma para el período octubre y noviembre del año actual, enterado del anuncio publicado en ..... con sujeción a los expresados requisitos, se comprometo a tomar a su cargo el correspondiente a una escopeta, en la cantidad de ..... Villoslada de Cameros, a ..... de ..... de 19.....

El proponente, Villoslada de Cameros, 16 de septiembre de 1971.

EL ALCALDE

### Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de Logroño

#### CONCURSO SUMINISTRÓ DE CARBÓN

Se abre concurso para el suministro de 70.000 kilos de carbón entrecita para calefacción. Las ofertas deberán hacerse por escrito a la Secretaría de esta Cámara hasta el día 27 del actual.

Logroño, 17 de septiembre de 1971.

### AYUNTAMIENTO DE LUMBRERAS De interés para los cazadores

El Ayuntamiento de Lumbreras saca a pública subasta los aprovechamientos de CAZA siguientes:

LOTE NUMERO 1.—Cinco puestos de paso de paloma, en el sitio «COLLADO DE PEÑAYERRE». Tasación base, 75.000 pesetas.

LOTE NUMERO 2.—Siete puestos de paso de paloma, en el sitio «EL AIGAL». Tasación base, 35.000 pesetas.

LOTE NUMERO 3.—Ciento diez escopetas volantes para la caza de paso de paloma. Tasación por unidad, 700 pesetas.

LOTE NUMERO 4.—Cuatro batidas para la caza mayor del jabalí, número de escopetas que pueden actuar, 25, y piezas capturadas por montería, 4. Tasación base, 8.000 pesetas.

PRESENTACION DE PLIEGOS.—En la Secretaría del Ayuntamiento durante los días 6 al 28 de septiembre y horas de 9 a 13.

APERTURA DE PLIEGOS.—La apertura de pliegos tendrá lugar el día 29 de septiembre corriente, en la Casa Consistorial, a las 11 de la mañana.

PROPOSICIONES.—Para que todas ellas guarden uniformidad, se facilitarán en la Secretaría del Ayuntamiento.

Lumbreras, 14 de septiembre de 1971.

El Alcalde

### ANUNCIOS OFICIALES Hermandad Sindical de Labradores

#### SAN ASENSIO

El día 22 de septiembre, a las doce horas, procederá esta Hermandad Sindical a la venta en pública subasta de 1.600 chopos canadienses, con 500 m.3 de madera y siendo 550.000 pesetas el tipo de subasta.

El pliego de condiciones se encuentra en la Secretaría de esta Hermandad.

El Presidente, Cesáreo Vallejo

## SE VENDE

### GRANJA PARA GALLINAS PONEDORAS EN EXPLOTACION

con o sin ganado  
A 35 kms. de Estella

Capacidad: 40.000 gallinas  
Instalación completa con baterías y silos

Dirigirse al Apartado 220. — PAMPLONA.

### ANUNCIOS FINANCIEROS

#### Banco Mercantil e Industrial

##### DIVIDENDO A CUENTA

El Consejo de Administración de este Banco ha acordado la distribución de un dividendo a cuenta de los beneficios de primer semestre del ejercicio en curso, con un importe líquido de ptas. 45.— a las acciones números 1 al 378.000. El pago se efectuará a partir del próximo día 22 del actual, en la Central y Sucursales de la Entidad.

## ECONOMIA



## RECUPERACIONES

MADRID, 17 (Pyresa). — Una mayor fluidez y consistencia de las posiciones compradoras han hecho posible que el balance de resultados de la sesión de esta mañana, última de la semana arroje una mayoría claramente positiva. En general se puede hablar de una vuelta atrás en las cotizaciones como puente sobre las sesiones anteriores, de marcada debilidad. El corro bancario registró mayoría de avances y repeticiones, siendo las tres bajas producidas de relativa importancia, ocupando el primer puesto en este aspecto Banesto. Similar la inseguridad y corteidad habituales en el sector eléctrico, queda por decir a manera de resúmenes que en el resto de los departamentos las cosas sucedieron de forma pausada a la víspera con las ex-

cepciones del avance de Azucarera, la mejoría en constructoras e industrias químicas y la recuperación de Telefónica. Con mayor detalle, en el sector bancario mejoraron Hispano, 4; Valencia y Bankunión, 3; Vizcaya e Ibérico, 2, y Urquijo, 1. Repitieron Bilbao, Central, Exterior, López Quesada, Fomento, Mercantil y Occidental; bajaron Banesto, 7; Popular, 4, y Santander, 3. En eléctricas avanzaron Fecas pequeñas y Cantábrico, 2; Fecas grandes, Iberduero y Unión Eléctrica, 1; Viegos, 0,50, y Reunidas, 0,25; repitieron Cataluña e Hidrola y sufrieron retrocesos Fenosa, 2, y Sevillana, 1. En alimentación, Aguila gana 1, y Azucarera, 0,50. En mineras, 0,50 sube Felguera.

En monopolios deja 5 Campsa. En construcción e inmobiliarias ganan enteros Alba, 6; Dragados, 5; Encinar, 3, e Hidrocivil y Vallehermoso, 1; repite Metropolitana y deja dos enteros Portland y 1 Urbis. En químicas las alzas son para Petroliber, 3; Cros y Explosivos, 1, y Energías, 0,50. Las repeticiones para Hidroauto y los retrocesos para Petróleos, 2,50. En siderometalúrgicas, junto al alza de un entero de material se da las repeticiones de los dos Finanziutos y de Sautana Ana y los retrocesos de Saut 4, y Fasa, 1. En el resto de los valores tratados medio punto suben Telefónica, Sniace y «Metro». Repite Galerías y deja dos enteros Urbanizadora «Metro».

## LA BOLSA, AYER

MADRID		BARCELONA	
16-9	17-9		
BANCOS		Sniace ... .. 152,—	
López Quesada ... ..	825,—	Trasmediterránea ... ..	211,50 212,—
Central ... ..	983,—	BILBAO	
Banesto ... ..	746,—	Campsa ... ..	370,— 364,—
Exterior ... ..	379,—	Telefónica ... ..	292,50 292,50
Hispano ... ..	760,—	Banesto ... ..	337,— 337,—
Ibérico ... ..	707,—	Aguas de Valencia ... ..	290,— 290,—
Mercantil ... ..	839,—	Catalana de Gas ... ..	198,— 197,—
Popular ... ..	761,—	Fecsa de 1.000 ... ..	227,— 226,50
Rural ... ..	585,—	Fecsa de 5.000 ... ..	226,— 226,—
Santander ... ..	844,—	Aguas de Barcelona ... ..	280,50 280,50
MONOPOLIOS		H. Cataluña ... ..	201,— 203,—
Campsa ... ..	370,—	Hidroila ... ..	281,— 281,—
Tabacalera ... ..	359,—	Sevillana ... ..	226,— 227,—
TELEFONIA Y RADIO		Carbuos ... ..	454,— 450,—
Telefónica ... ..	293,—	Cros ... ..	183,— 185,—
ELECTRICIDAD		Industrias Aragonesas ... ..	202,— 201,—
Viegos ... ..	215,—	Española de Petróleos	367,— 367,—
Langreo ... ..	212,—	Aux Construcción ... ..	226,— 226,—
Reunidas de Zaragoza	98,—	Dragados ... ..	575,— 574,—
Fecsa de 1.000 ... ..	227,—	Fomento de Obras ... ..	467,— 467,—
Fecsa de 5.000 ... ..	226,—	P. Asland ord. ... ..	399,— 399,—
Fenosa ... ..	162,—	Motor Ibérica ... ..	163,— 164,—
H. del Cantábrico ... ..	223,—	General Azucarera ... ..	147,— 147,—
Hidroila ... ..	232,50 232,50	Industrias Agrícolas ... ..	282,— 285,—
Iberduero ... ..	279,—	La España Industrial ... ..	95,— 95,—
Sevillana ... ..	227,—	La Seda de Barcelona ... ..	538,— 538,—
Madridiña ... ..	216,—	Trasmediterránea ... ..	212,— 212,—
SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS		Banco de Bilbao ... .. 874,— 874,—	
Altos Hornos ... ..	94,25 94,25	Banco Central ... ..	984,— 980,—
Santa Bárbara ... ..	65,— 65,—	Banesto ... ..	738,— 738,—
Duro-Felguera ... ..	71,50 72,—	Banco Guipuzcoano ... ..	755,— 755,—
Santa Ana ... ..	93,— 93,—	Banco Hispano ... ..	785,— 787,—
Aux Ferrocarriles ... ..	117,50 117,—	Banco Vizcaya ... ..	800,— 802,—
Fasa ... ..	208,— 207,—	Aurora ... ..	2.000,— 2.000,—
Material y Cons. ... ..	118,— 119,—	Bilbao ... ..	816,— 816,—
3eat ... ..	448,— 448,—	La Prjar ... ..	685,— 685,—
VINERAS		Viesgo ... ..	215,— 215,—
Río Tinto ... ..	263,— 264,—	Reunidas de Zaragoza	98,— 98,25
Ceise de 500 ... ..	145,— 145,—	Hidroila ... ..	233,— 232,—
Dragados ... ..	570,— 575,—	Iberduero ... ..	282,— 281,—
Hidrocivil ... ..	41,— 42,—	Aznar ... ..	130,— 130,—
Urbis ... ..	283,— 282,—	Bilbafina ... ..	318,— 318,—
CEMENTO		Altos Hornos ... ..	94,50 94,25
P. Valderriñas ... ..	430,— 428,—	Reheek-Witcox ... ..	87,— 86,—
Valenciana Cementos ... ..	436,— 437,—	Echevarría ... ..	149,— 150,—
ALIMENTACION		Santa Bárbara ... ..	83,50 83,50
El Aguila ... ..	291,— 292,—	J. C. de Mondragón ... ..	105,— 104,—
B. Azucarera ... ..	150,50 151,—	Nov. Unquinesa ... ..	185,— 180,—
QUIMICAS		Nicas ... ..	172,— 171,—
Cros ... ..	185,— 186,—	Resinera Española ... ..	450,— 450,—
Industrias Aragonesas ... ..	203,— 203,50	Sefanlito ... ..	154,— 155,—
Española de Petróleos	370,50 368,—	Pan Española ... ..	136,— 137,—
Hidro-Nitró ... ..	147,— 147,—	Telefónica ... ..	296,— 294,—
Perfimería Gal ... ..	390,— 380,—	FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA	
Petroliber ... ..	234,— 234,—	Munifondo ... ..	1.908,— 1.910,28
U. E. de Explosivos ... ..	263,— 263,—	Rentifondo ... ..	523,32 523,37
Unión Resinera ... ..	453,— 453,—	Inespa ... ..	506,54 506,77
INVERSION MOBILIARIA		Eurovalor ... ..	1.750,50 1.750,50
Dartisa ... ..	442,— 442,—	Eurovalor-2 ... ..	433,37 433,37
General de Inversiones	570,— 573,—	Inranta ... ..	1.377,19 1.377,75
Insa ... ..	158,— 158,—	Suma ... ..	1.130,13 1.131,96
Invafra ... ..	230,— 227,—	Fontias ... ..	905,69 908,10
VARIOS		Gesta ... ..	835,49 835,49
Preclados ... ..	315,— 315,—	Casteval ... ..	89,43 89,50
Metropolitano ... ..	198,— 196,50	DERECHOS	
		Popular ... ..	450,—

(Cotizaciones facilitadas por BANESTO)

## MULTIMUEBLE

## EL QUE SE MONTA SIN HERRAMIENTAS

Distribuidor Logroño y provincia  
Jorge Vigón, 15 - Tel. 211212

## PEYMAN, S. L.

# ALARMANTE CONSUMO

Las estadísticas del año 1970 sobre el consumo de alcohol en la República Federal no son conocidas todavía, pero las del año anterior arrojan cifras que, en opinión de los expertos, deben ser consideradas como alarmantes: más de 22 mil millones de marcos (450 mil millones de pesetas) invirtieron los alemanes en 1969 en bebidas alcohólicas. Si el tabaco y el alcohol son efectivamente dos grandes enemigos de la salud, hay que conceder que el ciudadano alemán no la respeta demasiado.

Con los casi 12 mil millones de marcos (250 mil millones de pesetas) invertidos en el mismo año en tabaco, los alemanes han despilarrado en 1969 unos 35 mil millones de marcos (700 mil millones de pesetas) en minar su salud, por lo que se levantan ya voces afirmando que la contaminación atmosférica es un mal leve al lado de esta «auto-destrucción».

El consumo de alcohol en el país equivale a algo más de diez litros por habitante y año y supone el siete y medio por ciento de la renta nacional. Las consecuencias de este abuso son catastróficas, como puede

deducirse del medio millón de personas alcoholizadas o que padecen enfermedades a causa del alcohol, y de los dos millones de personas (hijos, esposas, padres, etc.) afectadas indirectamente por el excesivo consumo de alcohol de sus familiares.

## LA PRESENCIA FEMENINA

El hombre sigue siendo el consumidor por excelencia, aunque se advierte cada vez más la tendencia de la mujer a embriagarse. Los motivos de esta inclinación son de todo género. Desde el aburrimiento, el cansancio de todo cuanto la rodea y el deseo de nuevas sensaciones, hasta los conflictos familiares y los fracasos profesionales, se da toda una gama de razones en las que se ampara la mujer al entregarse al alcohol. De los seiscientos mil enfermos citados, más de cien mil son mujeres.

Está demostrado que un cuarenta por ciento aproximadamente de los accidentes mortales de circulación se producen bajo los efectos del alcohol y asimismo es con frecuencia el primer paso hacia el crimen y la causa del doce por ciento

de los divorcios que se registran al año en la República Federal. Por todo ello, este vicio supone para el Estado pérdidas anuales de miles de millones de marcos.

## OPINIONES DISPARES

Sociólogos y médicos no creen que el Estado, al que en 1969 le proporcionaron los impuestos sobre tabaco y alcohol la friolera de diez mil millones de marcos (203 mil millones de pesetas), haga todo cuanto debía hacer para frenar el consumo de estos dos enemigos de la salud pública, y el profesor Hans Werner Janz, de Hannover, ha calificado la actitud del Gobierno Federal de «escandalosa». Los sociólogos exigen, como primera medida contra el consumo del alcohol, una restricción de la propaganda en los medios informativos, reforzando dicha medida mediante una intensificación de las campañas que pongan al ciudadano al corriente de los peligros del alcoholismo.

**CESAR SANTOS**

(BONN)

montones de muchachas europeas y norteamericanas se prostituyen y se venden como esclavas en Afganistán para obtener su ración diaria de haxix, al tiempo que los "jipis" mendigan como perros por sobras de comidas y por drogas, según expone un informe difundido hace unos días en Londres. El informe está escrito por Peter Willey, profesor del Colegio de Wellington y miembro de la "Sociedad Británica Contra la Esclavitud", que acaba de realizar un viaje de estudios al Afganistán, y que no se muere precisamente la lengua. "No olvidaré jamás el espectáculo de estas jóvenes —muchas de ellas son inglesas— a quienes una miserable cantidad de alimento y una ración diaria de haxix u otros estupefacientes les son suministradas por nativos que las tratan como a verdaderos animales salvajes". Tras explicar que los "jipis" están dispuestos a vender sus cuerpos y los de sus amigas para conseguir la droga, cuya venta es completamente legal en Afganistán, mister Willey insiste en que la esclavitud y los narcóticos destruyen la vida de "docenas de miles" de muchachos y muchachas occidentales que acuden allí, dentro de la continua peregrinación "hippie" a uno de los paraísos predilectos de los "jipis".

# LAS ESCLAVAS DEL «HAXIX»

Estoy seguro de que muchos habrán pensado que los "jipis" son un fenómeno ajeno, que el Afganistán está muy lejos y que ese es otro mundo que no tiene nada que ver con la civilización. Pero en los lugares que consideramos como la maravilla de la civilización —de la civilización occidental, claro—, las cosas no van mucho mejor.

No tengo en este momento a mano cifras de Londres, o de París, o de Estocolmo, ni siquiera de Madrid, pero como muestra tengo a la vista un estudio realizado en la ciudad de Hamburgo, en la civilización occidental y superburguesa capital hanseática, donde se expone que veinticinco mil escolares se drogan en la ciudad, lo que supone uno de cada cuatro. Con la agravante, encima, de que se ha comprobado que el mayor consumo de drogas se halla entre los muchachos de catorce y dieciséis años y, para redondear las cosas, que las chicas se drogan más que los chicos.

¿Y ahora, qué vamos a hacer?

Por supuesto, ningún país está con los brazos cruzados —excepto algunos a los que el comercio de ciertas drogas les supone una fuente de divisas— aunque deberíamos preguntar si, de verdad, se hace todo lo posible. Yo creo honradamente que no y, como ejemplo, como mal ejemplo, ahí está el caso de Francia y de la Policía francesa, mucho más susceptible que eficaz. El corresponsal del "New York Times" en Marsella ha reafirmado, y nadie ha sido capaz de contradecirle, que en la ciudad existen doce grandes laboratorios dedicados a la preparación de drogas prohibidas y que el 80 por 100 de las drogas que entran en Estados Unidos por el puerto de Nueva York proceden de Marsella.

El 25 de agosto último, el director en París del Departamento norteamericano de Narcóticos, John Cusak, hizo unas declaraciones en las que afirmaba tajantemente que Marsella es la viciosa del opio, que en Marsella y sus alrededores están los laboratorios de transformación y preparación que en Marsella pululan numerosas bandas en relación con la mafia y los gangsters, y que en Marsella existen poderosas cuentas bancarias de los grandes jefes de la droga, que trabajan en la impunidad.

Pues bien, mientras Cusak hacía un llamamiento a los marcelenses, porque consideraba vital su ayuda para localizar y destruir tales laboratorios, ¿qué hizo la policía francesa? Sencillamente, olvidando los acuerdos y fijándose mucho más en lo marginal que en lo fundamental, llenarse de dignidad ofendida y publicar un comunicado de la Dirección General de Policía, para afirmar que "no es la primera vez que Cusak se dedica por propia iniciativa a tales declaraciones, consideradas hasta el momento como puramente gratuitas". Puesta a olvidar la acción internacional, la policía ofendida olvidó incluso que en febrero —tres meses antes, que no es tan lejos—, el ministro del Interior, Raymond Marcellin, había firmado un protocolo con el Fiscal General del Gobierno de los Estados Unidos, John Mitchell, para establecer así una acción conjunta entre los especialistas norteamericanos del Departamento contra Narcóticos y Drogas peligrosas (BNDD) y los de la Oficina Central Francesa de Represión del Tráfico Ilícito de Estupefacientes.

Está muy bien que se agraven las penas de cárcel para los traficantes —hasta 40 años para los reincidentes— y hasta nos parece muy bien que el ministro francés haya dicho qué si tales penas son insuficientes, incluso habrá que llegar a la pena de muerte para los criminales. Lo que pasa es que primero hay que cogerlos: capturar a toda la inmensa red que ha creado una nueva esclavitud de nuestro tiempo. Y yo, con perdón, soy bastante escéptico en las capturas, sobre todo, a medida que se va llegando a los peces gordos que paradójicamente, son los que mejor se escabullen de todas las redes.

(Pyresa)

**Carmelo Martínez**



## TIEMPO DE OPINION

# VASO DE AMARGURA

La frase —melodramática ella— no es mía. Fue pronunciada por el comentarista de TVE durante la retransmisión del Campeonato de Europa celebrado en Upsala. Exactamente el domingo 29 de agosto. Aquel vaso de amarguras nos lo estaban ofreciendo, según el comentarista, los nadadores españoles clasificados en último lugar. Y, lo que es peor, nadando por debajo de sus propias posibilidades. En los campeonatos de lujo es cuando se suelen batir records porque se nada a tope, en pugna con los mejores, en olor de multitud. Los nuestros nadaron peor que nunca. El propio presidente de la Federación respectiva declaró públicamente que aquello "no tenía explicación". Explicación digna, se entiende. Porque explicación de la otra sí que tenía. Falta de preparación, pecado deportivo doblemente grave si se tiene en cuenta que estamos en la cumbre de la temporada. "Si ahora no están preparados, ¿cuándo lo van a estar", se preguntaba el señor presidente.

Cuando hace dos años los nadadores españoles lograban clasificarse en Varsovia los primeros del grupo B, saltando así automáticamente a la categoría superior, la de los grandes de Europa, todo fueron plácemes y buenos augurios. "Ahí tenemos el fruto de una inteligente política deportiva", dijo. ¿De qué es fruto la derrota de Upsala? Lógicamente hay que pensar que de una "desastrosa política deportiva". Y que, por desgracia, no afecta sólo a la natación. La categoría deportiva de un país no la dan las figuras, sino el nivel medio de la masa, que entre nosotros es muy pequeño. Ni Santana significa que España sea grande en tenis, ni el ahora lesionado Esteve quiere decir que la natación sea deporte vedette entre nosotros. Aunque hubiera ganado en Upsala. Yo pienso que es mejor así. Es mejor haber perdido si ello sirve para despertar un poco la conciencia deportiva del país. No basta inventar slogans espectaculares como aquel de "contamos contigo" o este de "mantente en forma". Hay que construir piscinas, facilitar su acceso a la gente, educar a los niños en la práctica del deporte. Sabemos que cuentan con nosotros, pero que nos digan dónde y cómo. Cerca de mi casa, muy cerca, hay un polideportivo donde puede practicarse el tenis y la natación y la pelota... Pero, ¿saben ustedes cuánto cuesta hacerse socio de ese club privado? Pues tanto que si yo pretendiera hacerme socio no me quedaría del sueldo ni para desayunar todos los días. No exagero. Debe haber algún polideportivo más barato. Alguno, pero tan pocos y tan lejos...

(De H. Hernando, en "Vida Nueva")

# LA EXPORTACION

Nadie puede negar la necesidad de dotar a la política de promoción a la exportación de precios instrumentos de control, que alejen los riesgos de las operaciones exteriores. Cuando se habla de los créditos a la exportación defendiéndolos y atacándolos, en definitiva se trata de averiguar si vale la pena exportar "a no importa qué precio" o si existen límites entre la "viabilidad económica" y la "rentabilidad política". La generosidad discriminada o indiscriminada a la hora de conceder los préstamos puede ser excesiva, si supone reducir el crédito interior en beneficio del exterior, sin que los resultados compensen suficientemente. El criterio selectivo en la concesión de créditos debe acentuarse para canalizar, seleccionar y controlar los riesgos, los objetivos y la rentabilidad nacional de las operaciones de exportación. Vencer en el exterior es, indudablemente una necesidad económica de primer orden. Pero por encima de ella no debe situarse la estrategia política si los resultados reales demuestran que exportar en determinadas condiciones no es rentable.

(Ignacio Santana, en "El Europeo")

# Dominio extranjero

"Mucho se habla estos días de la colonización extranjera existente en los sectores de detergentes, farmacia y alimentación. Traemos ahora otro importante grupo industrial, el de productos petrolíferos, cuyo elevadísimo porcentaje de participación exterior bien puede ser motivo asimismo de detenida meditación.

Veamos: de veinticinco sociedades integradas en dicho ramo, solamente ocho de ellas alcanzan totalidad de capital nacional, a saber: Campsa, Cepsa, Calvo Sotelo, Asesa, Proas, Lusa, Ulibarrí y Cosposan.

Del resto de ellas, el 100 por 100 de las acciones pertenecen a propietarios foráneos: B. P. Española de Petróleos, Caltex Oil, Esso, Standard Española, Marathon Española de Petróleos, Mobil Oil de Canarias, Mobil Oil de España, Texaco Canarias y Sociedad Petrolífera Española Shell; de las nueve restantes la variación va del 50 por 100 de Rio Gulf Comercial al 20 por 100 de Butano, correspondiendo porcentajes intermedios a Rio Gulf Petróleos Españoles, Petronor, Repesa, Hispanoil, Gas Natural, Petroliber y Esso Petróleos Españoles"

(De "Tele-Expres")

# Optimismo vital

Optimismo vital, serenidad vital, entusiasmo vital hacia el futuro aunque el futuro se presente incierto y, biológicamente, limitado. Sentir esto es estar vivo y saber que se está vivo, que no se pasa por la vida sin enterarse de la misma mitad. Cuando se ve a tantos jóvenes, biológicamente jóvenes, que son una nube de negruras, más se admira uno de quienes no saben lo que es la vejez en sus corazones. Bueno, ahora, cuando se habla de corazones es necesario distinguir entre visceras cardíacas y el corazón entendido como símbolo del sentimiento.

Es frecuente que alguno de los que no saben de la vejez sentimental del corazón se convierta en noticia. Y es agrade-

ble que así sea. Nos comunica una ráfaga tierna y optimista saludable y esperanzada. Es lo que acaba de ocurrir ahora en Cadalso de los Vidrios, en la provincia de Madrid. Los protagonistas del hecho han sido Elisa y Enrique. Se conocieron hace dos meses y ahora se han casado. Ella tiene ochenta y cinco años y él ochenta. Cinco años más o menos, tanto importan. Lo que sí importa es que ambos, viudos sin hijos, han sentido de nuevo la llamada del amor que se perfila en su acento más puro: el de la comunicación de afectos, el de la soledad tiernamente compartida. El de saber mirar hacia adelante sin pensar que el límite, por mucho que se aleje, está ya muy cerca.

¿Dónde y cómo se conocieron Elisa y Enrique? Tal vez sosteniendo el último rayo de sol de una tarde en junio, cuando la luz se dora en Castilla, cuando la cercanía de la noche es una tentación que nos lleva hacia la melancolía de la soledad. ¿Quién de los dos hebló primero? Tal vez alguien les presentó y algo fugaz y emocionante ocurrió en aquel primer cruce de miradas, en aquellas palabras que brotaron de los labios. Y Elisa y Enrique, a partir de aquel momento, se supieron acompañados, vivos, fuertes y hasta jóvenes. Comerían a hablar de sus vidas, de sus recuerdos, de su viudedad sin hijos, del acochante fantasma de la soledad, de las ciudades y paisajes que conocie-

ron, tantos años atrás... Pero ya estaba en marcha el proceso, la inteligencia de la comunicación, el bello riesgo de la ventura. ¿Y quién se atrevió a pronunciar la primera palabra de afecto, de ternura, de amor...? A su edad, ya nada importa si fue ella o fue él. Y un día, como vuelo de palomas, las manos se sintieron acudidas por un inesperado temblor. Se entrelazaban los dedos, se miraban a los ojos y ya estarían en condiciones de inventar un "love story" sin leucemias ni oposiciones paternas. Un "love story" sencillo, natural, lleno de optimismo y de alegría, de valor para arrinconar recuerdos tristes y de valor para inventar futuros alegres y, muy suavemente, acompañados.

Es emocionante contemplar la fotografía de la boda y comprender la delicadeza con que Enrique enlaza el anillo de boda en la mano de Elisa. Y es emocionante ver cómo ella acoge la ternura de los dedos. Entonces, se diría que el cabello blanco de ambos se tornaba joven y rubio, como una adolescencia de regalo, como una juventud recuperada de pronto y para siempre. Para siempre, sí, aunque este siempre, forzosamente, no pueda durar muchos años. Pero, ahora, este siempre es un horizonte abierto, jubiloso, capaz de la juventud y de la alegría. ¡Enhorabuena, Elisa, enhorabuena Enrique, por vuestra juventud!

J. MANEGAT



## 34.264.932 pesetas para el Parador de Calahorra

La Mesa de contratación del Ministerio de Información y Turismo adoptó la resolución, como ya conocen nuestros lectores, de convocar un concurso-subasta para la construcción del Parador Nacional de Calahorra, por un importe de treinta y cuatro millones doscientas sesenta y cuatro mil novecientas treinta y dos pesetas.

Este gasto se realizará en las siguientes anualidades:

Año 1971, dos millones de pesetas; año 1972, veintidós millones doscientas sesenta y cuatro mil novecientas treinta y dos pesetas.

El plazo de ejecución se ha fijado en cuatrocientos ochenta días.

## NAJERA, EN LA CUMBRE DE SUS GRANDES FIESTAS

NAJERA. — (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

Llegó el mediodía del miércoles, y Najera se "arrancó" en fiestas con fuerte alarde de coherencia y campaneo. Calles y plazas, se hallaban felizmente engalanadas para que a nadie pueda faltar conciencia de que la ciudad festeja algo importante. Porque, importantes, y mucho, son para nosotros San Juan Mártir y Santa María la Real.

La oportunidad sería ya aprovechada por muchos para abandonar el "tajo" y, al menos, iniciar los preparativos particulares para pasarlo en grande.

### FESTIVAL TAURINO

En el programa oficial de fiestas, ya publicado anticipadamente por NUEVA RIOJA, figura el día 18, a las cinco de la tarde, una becerrada a base de aficionados locales en la que colabora la Peña Taurina de la ciudad.

Los nombres que habían de figurar en esta fiesta, nos han sido hasta hoy desconocidos. Y porque los consideramos de interés (aunque no sea más que por demostrar que la afición "activa" a los toros sigue en pie en Najera) reproducimos a continuación su composición.

En ese festival taurino, serán lidiados, banderilleados y muertos a estoque dos bravos novillos procedentes del campo de Salamanca, para los arriesgados lidiadores Antonio Arza "Zarain", que tras de años apartado de la fiesta, pero no

de las "fiestas", viene al ruedo najerino a "armarla", con su correspondiente cuadrilla de banderilleros: Venancio Martínez "Casorro", "El Navarro", Paco Luis Sojo, Abel Montes "El Pinche", Rubén Martínez "El de Arenzana", Fidel Sanz "Figu" y A. Simón "El Charro"; sobresaliente o "suspenso", "Choca". Y Rafael Díez "Barrerrita Chico", nuevo valor del torero, que ejecutará todas las suertes que le deje el novillo, con sus banderilleros Santiago Martínez "Setan", Santos Hervías "Fantán", Saturnino Martínez "Cardenal", José Luis Aldonza "Cincinnati", Antonio Martínez "Miranda", Antonio Peña "Bartolo" y Carlos de Pablo "Charly", sobresaliente, Vicente Díez "Barrerrita II".

Intervendrán sus correspondientes picadores Hnos. Natalio y Ramón.

Se hace en el programa (que reproducimos como pueden ver los lectores, en ciertos aspectos humorísticos, como demostración de lo que espera ocurrir en la plaza de toros) la advertencia de que los matadores y subalternos firmarán autógrafos antes de la corrida, por lo que después de celebrada estarán para pocas firmas.

Como final del espectáculo, se celebrará la tía y herafe de reses bravas en la que podrán intervenir todos los aficionados "que todavía quedan en la plaza".

Como, además, no faltará banda de música, en verdad que podemos decir que se trata de un gran festival de nuestra Peña Taurina, que dejará

un muy agradable sabor de boca a cuantos lo presencien.

### CONATO DE INCENDIO

Fue poco después de las cuatro de la tarde del martes, cuando en el buzón de correos existente en la Plaza de España en la propia Estafeta de ese servicio, pudo observarse por los funcionarios que la sirven un conato de incendio, que, afortunadamente, pudo ser sofocado inmediatamente, sin que la correspondencia depositada sufriese daños de consideración, hasta el extremo de que pudo toda ella ser localizada y rescatada, a pesar también de que la madera de que está construido el buzón comenzaba ya a arder.

Afortunadamente, eran pocos los sobres que en aquel momento esperaban en el buzón la hora de recogida, y, como decimos, pudieron nuestros funcionarios de Correos, inmediatamente, poner en conocimiento de sus remitentes lo ocurrido. La cosa, pues, no concluyó con consecuencias de importancia.

Lo sucedido fue que dos niños de muy corta edad, se pusieron a jugar introduciendo cerillas encendidas por la boca del buzón, hasta que alguna de ellas hizo presa en alguno de los sobres, produciéndose el incidente, que, por otro lado, nosotros no comentamos sino a título de hecho curioso. Pero que, de haber ocurrido a otras horas, podría haber resultado lamentable.

## BRIONES: UNA HISTORIA PARA CONOCERLO MEJOR

BRIONES. (De nuestro corresponsal, José Luis Torres).

Tenemos en nuestro poder y sólo por unos días una verdadera joya literaria, dedicada a Briones y escrita en el año 1946 por don Andrés Ibar Navarro. La obra tiene un incalculable valor para el pueblo y todos sus hijos. Apenas quedarán por el lugar unas docenas de ejemplares; de ahí que tuviésemos que insistir tanto para conseguir su lectura.

Por considerarlo interesante, transcribimos algunas páginas, en las que su autor describe la bella situación de la villa, así como sus principales barrios. En sucesivas ocasiones iremos seleccionando los capítulos más importantes. Hoy, lean estas líneas, de verdad que merecen la pena.

Presentado sobre una colina que domina buena parte de esta Rioja Alta, Briones, como toda la provincia, disfruta de un hermosísimo cielo azul, casi siempre despejado.

Tiene a su falda dos típicos barrios, el del Este, muy populoso, llamado de Cuartango, se extiende desde la estación hasta la carretera que va a Logroño. El del Oeste, conocido por el de Gimileo, nace al pie de las eras, para llegar muy cerca de las riberas del Ebro.

La parte alta, con calles regulares bastante bien empedradas, admirándose al pasearlas soberbios edificios de sillería

del mejor gusto, se encuentra rodeada por un espacioso y lindo paseo, que se llama «Las Cercas». Las vistas que se contemplan sorprenden a cuantos nos visitan por primera vez, ya que a su paso por ferrocarril o carretera nadie puede imaginar el espectáculo de esta altura.

Quedan maravillados los que tienen la suerte de admirar algún atardecer de esos magníficos días de otoño, cuando el sol, corriendo por los altos de Altable, viene a esconderse por la punta de Mendiguera, encendiendo las nubes y dejando llamaradas de fuego en los picos de estos cerros que nos rodean.

La campiña es llana, interrumpida con colinas de piedra arenisca mezcladas en cascadas de la misma formación. Al Este se eleva el terreno, formando unos cerros, llamados de Revlajares, que más allá quedan cortados para dar paso a un riachuelo que corre camino de la Dehesa, levantándose nuevamente hasta el alto de Rivarrey.

Al Oeste forma otra colina de mayor altura y extensión, conocida por Mendiguera, palabra vascongada, como muchos términos de esta jurisdicción. Tiene una planicie de gran extensión y a su falda asoma un hilo de agua que antes de llegar al llano se filtra entre el cascajo.

Tuvo un tercer barrio muy no-

table, el de San Mamés, con la famosa iglesia de este nombre, que, según nuestro Fuero de Vitoria, sólo en ella podían exigirse juramento jueces o tribunales a los vecinos de Briones.

Este barrio ocupaba la parte Sur, desde la carretera de Logroño hasta el camino del cementerio, incluyendo «la era alta», donde el pueblo tenía edificios destinados a hornos y corrales para el ganado, según consta en la relación de los propios.

Las edificaciones ocupaban incluso la actual carretera, donde a poca profundidad aparecen cimientos, y en una de las fincas cercanas se descubrió al montar una trilladora algún trozo de calle bastante bien empedrada.

Seguendo la descripción de la villa, toda su parte alta estuvo completamente cercada por murallas, con seis puertas o arcos para su entrada. De ellos sólo quedan el de la Media Luna y otro al Noroeste, donde están grabadas las armas del pueblo. El de la Puerta del Sol, con salida al Torreón, se hundió en 1885, y otro de la calle de San Juan, comunicado con la cerca del Toro, sufrió la misma suerte pocos años después.

De las murallas, quedan algunas al Norte y las demás sirvieron de cimientos a la mayor parte de las casas con vistas a las Cercas.

### ABALOS

### BUEN

### FINAL

### FESTERO

ABALOS. — (De nuestro corresponsal, Vicente Garrido).

Podemos dar por terminadas nuestras fiestas patronales, en honor de Nuestra Señora la Virgen de la Rosa. Los actos más significativos han sido la solemne salva, ejecutada por el coro parroquial, ofrenda de flores por un grupo de niñas de la localidad e hijas de veraneantes. La celebración resultó muy emotiva, así como la misa y la procesión con la imagen por las principales calles de la Villa. Nuestras primeras autoridades presidieron este capítulo del programa.

La homilía corrió a cargo del hijo del pueblo, padre Eleuterio Ruiz, misionero en Venezuela. Nuestro templo resultó incapaz para albergar a la gran multitud de fieles.

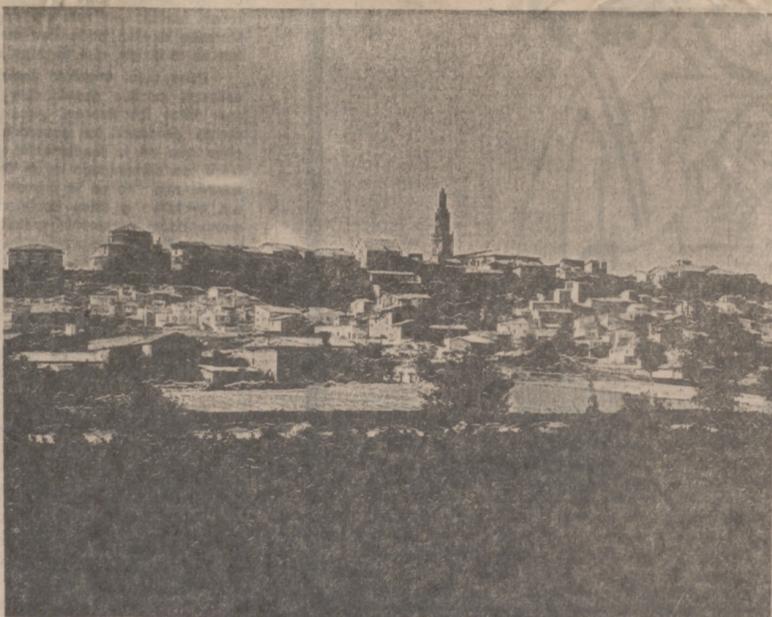
Por lo que respecta a los actos profanos, la orquesta "Los Llanos", de Vitoria, hizo las delicias de la juventud con variados bailes cuya interpretación se prolongó hasta altas horas de la madrugada.

### DEL CAMPO

Se terminó la recolección de los cereales. La cosecha ha dejado satisfechos a nuestros sufridos labradores. En cambio, en el viñedo, la impresión es desastrosa, ya que se ha perdido más del cincuenta por ciento.

El problema vinícola va a ser gordo porque la cosecha no dará para nada. Las cepas están prácticamente vacías y es desolador el panorama. Una auténtica tristeza que acrecienta los dolores de cabeza de nuestros agricultores. Cuando todas las esperanzas se tienen depositadas en una buena cosecha el tiempo, las inclemencias y las circunstancias extrañas al normal desarrollo de los acontecimientos, echa por tierra todas las ilusiones.

Es la ley del campo.



## IGEA EL AÑO AGRICOLA QUE SE RECUERDA EN AÑOS

IGEA. — (De nuestro corresponsal, Ismael Alvarez).

Hemos de hacer constar que, en cuanto a frutos del campo se refiere, es un año desastroso. No se ha logrado salvar ninguno de sus frutos; unos, por las muchas aguas de primavera; otros, por las malas nubes que han tocado con sus granizadas toda la zona o jurisdicción, podemos asegurar —por boca de nuestros agricultores— que se trata del peor año que se ha conocido. Esperemos al próximo para que los agricultores puedan (si Dios quiere) tener más suerte y compensación en sus duros trabajos.

### FIESTAS

Anoche terminaron nuestras fiestas que, en honor de la Santísima Virgen del Villar, celebramos los igeanos. Como años anteriores se han distinguido por su desbordante alegría y buen humor y por una afluencia de forasteros que las distinguen de todas las de la comarca. Los actos religiosos han resultado de una brillantez extraordinaria, pues es mucha la devoción que sienten todos los hijos de este pueblo a su Madre la Virgen del Villar. En cuanto a lo profano, y durante los tres días pri-

meros; por sus encierros y festejos taurinos han resultado francamente formidables. La gente joven se ha divertido muchísimo y no hay que lamentar ningún incidente con los becerros, habiendo demostrado una valentía, propia de buenos aficionados y llena de comicidad. Las tres orquestas que la sociedad juvenil han tenido en la gran pista del Frontón Municipal, han resultado muy del gusto de todos, que han rivalizado en su incansable bailar, asimismo la orquesta del pueblo que amenizó todos los actos oficiales y verbenas en la Plaza del Obispo Minguella, incansables hasta altas horas de la madrugada. Ha habido peñas de chicos y chicas, los que durante los días 4, 5 y 6 de las fiestas han celebrado sus giras por el campo y por las madrugadas, grandes chuletadas al sarmiento. También el Cine Avenida se ha visto muy concurrido, así como los bares y cafés, que indudablemente y debido al buen tiempo que ha reinado, no daba abasto en el servicio.

En una palabra, las largas y famosas fiestas de Igea cada año parece se agrandan y a nuestro humilde parecer, son muchas fiestas o muchos días (9), para un pueblo de la categoría del nuestro.

Lo más nuevo  
Lo más actual  
Lo preferido por "ellas" y "ellos".

# EVAN'S

Boutique

Calvo Sotelo, 2



HARO

# Están concedidas las 104 viviendas de caracter social

HARO. (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos) **ACUERDOS MUNICIPALES.**—Entre los acuerdos tomados por la Comisión Permanente del Ayuntamiento, en su última sesión, figuran los siguientes:  
 —Concedieron licencias de obras menores a don Mariano Contreras Fernández, don Julián Rivera Velas y doña Felisa Fernández Vega.  
 —Autorización a don José Luis Fernández Sanz la apertura de una farmacia en la planta baja de la casa número 37 de la calle de la Vega, para la cual tiene resolución definitiva favorable del Colegio Oficial de Farmacéuticos de Logroño.  
 —Pasar a informe de la Comisión de Fomento y Sanidad una instancia de los maestros nacionales que han ocupado los bloques de viviendas recientemente construidas en la carretera de Zerratón (traseira de la plaza de toros) en que solicitan el alumbrado público.  
 —Quedaron enterados de la referencia facilitada por la presidencia en la que se hizo saber que el Ministerio de la Vivienda había concedido a este Municipio las 104 viviendas de tipo social que se tenían solicitadas y que serán ejecutadas por la Obra Sindical del Hogar, referencia obtenida de una manera extraoficial, lo que hace esperar que dentro de breves días se tendrá la confirmación oficial.

A propuesta de la Alcaldía se acordó felicitar a las peñas de jóvenes, vecindario en general, Cofradía de Nuestra Señora de la Vega, etc., por las colaboraciones que el Ayuntamiento ha recibido y que tanta brillantez han dado a las fiestas patronales. También se acordó cursar cartas de agradecimiento a las autoridades provinciales por la asistencia a los actos religiosos y profesionales, realizados con su presencia, así como al coronel del C.I.R. número 11 de Vitoria, por la actuación de la banda de tambores, cornetas, gaitas y chistus, durante los días 9 y 11.

—Entregar al presidente del Club Taurino Harense la cantidad de cincuenta mil pesetas, a cuenta de la subvención que figura en el contrato, entre el Ayuntamiento y el citado club, por los festejos taurinos organizados en la presente temporada.

**COMENTARIOS.**—Hubo durante las pasadas fiestas algunos actos que merecieron un comentario general en la ciudad. Al igual que siempre ocurre, unos fueron favorables y, sin embargo, otros no lo fueron. Siempre hay en estas ocasiones para todos los gustos. Nosotros únicamente nos limitaremos a exponerlos; seguimos nuestra norma de no tomar partido, ni por unos ni por otros, y solamente a ponerlos de manifiesto, por si algo de los comentaristas tuviera razón y en ese caso rectificar en próximas ocasiones y decidir, el que puede hacerlo por el más conveniente.

Nada más aparecer el programa oficial de festejos, fueron muchos de sus lectores a los que no pareció bien que en nuestra ciudad (la capitalidad de los vinos finos de mesa, con el mayor número de bodegas exportadoras de este rico producto de la provincia y cuya industria vinícola tiene creados un número respetable de puestos de trabajo en la ciudad), se anunciase en su programa oficial de festejos, y como uno más de éstos, un gran concurso de bebedores de cerveza, por una empresa de este tipo radicada en la ciudad.

Indudablemente, la empresa citada nos figuramos es completamente libre para organizar no solamente este concurso, sino los que le convengan para bien de su industria, siempre que estén de acuerdo con las normas que señala la ley, y que sea ella la que haga la propaganda en el sentido que estime oportuno.

Consideraban más propio los comentaristas aquellos concursos, que recordaban añorándolos, en que intervenían públicamente aquellos catadores de vinos, tan buenos como los hay en la ciudad o también aquellos toneleros que con su arte y maestría construían sus barricas a la vista del público, y que al fin y al cabo servían para que unos y otros se superasen en su profesión para tratar de conseguir algún premio el año siguiente.

Otro hecho que levantó fuertes comentarios entre los numerosos aficionados a la zarzuela fue la actuación durante dos días en nuestro primer coliseo teatral de una compañía de zarzuela que puso en escena las archiconocidas obras que llevan por título «La rosa del azahar» y «El huésped del sevillano», con unas entradas más que aceptables y a unos precios tan respetables que aligeraban el peso de los bolsillos al traducirlo por el boleto de entrada.

A juzgar por ello pensó el público asistente que su calidad había de ser excepcional. Desgraciadamente, la realidad fue muy otra; su actuación uno y otro día dejó mucho que desear, ya que nos dicen desconocían la obra, no estaban conjuntados con la orquesta y que hasta hubo espectadores que abandonaron la sala.

## En Belchite, 22

CONTINUA LA LIQUIDACION DE PRENDAS DE PUNTO A PRECIOS FABULOSOS

Asimismo hemos puesto a la venta un enorme surtido de chaquetas y jerseys para señora y caballero del más moderno y avanzado diseño. Compre Vd. alta moda en punto A PRECIOS DE FABRICA, acudiendo a:

**BELCHITE, 22**

# ARNEDO: ¿DONDE IRA LA CASA SINDICAL?

ARNEDO. — (De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

Con fecha 13 del pasado agosto, dábamos la noticia de que nuestra ciudad había sido designada para construir un importante edificio sindical, para lo cual adjudicaba la Delegación Nacional de Sindicatos la cantidad de cuatro millones de pesetas.

También decíamos que, de momento, se encontraban dificultades para encontrar un solar adecuado. Estas dificultades siguen existiendo, a pesar de

las laboriosas gestiones que, según el presidente de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, don Gregorio Sáenz González, se están realizando.

No hace muchos días, una persona me aseguraba que, en vista de que no se encontraba lugar, se había desistido de tal empeño y que los cuatro millones se marchaban a otro sitio. Esa noticia, que afortunadamente es incierta, me puso de mal humor; se perdía una gran oportunidad de tener un edificio necesario y que puede

ser orgullo de nuestra ciudad ante los pueblos de la comarca.

Según el señor Sáenz González, todos aquellos lugares idóneos, se hallan afectados de una forma u otra por el famoso Plan de Urbanismo (que muchos disgustos va costando), que impide la construcción de edificios como el que nos ocupa, ya que la mayoría de los solares, únicamente pueden ser base para edificios de nueve metros y medio de fondo, cuando el proyectado había de ser, como mínimo, de veinticuatro metros.

Tratándose de un edificio tan importante y tan beneficioso para todos los habitantes de nuestra ciudad, bien podían influir las autoridades competentes en hacer alguna reforma en las zonas verdes o de cualquier otro color, ya que el perjuicio puede ser mínimo, y el beneficio ha de ser grandioso, tratándose de plan colectivo como en este caso.

Afortunadamente, contamos con el incondicional apoyo del vicesecretario provincial de Obras Sindicales, don Manuel Felipe Saralegui Lahorra que,

en nuestra ciudad ejerció dos importantes cargos sindicales y, gracias a él, se ejecutaron notables obras que todavía perduran. Todo es simpatía, todo son facilidades, poniendo de su parte el máximo interés para solucionar cualquiera de los problemas que le exponemos. Este del edificio sindical tiene verdadero interés en que se solucione y aunque tanto él como los directivos de Arnedo desean que el citado edificio se construya en un buen sitio al no queda otro remedio, se construirá donde sea, pero se hará en Arnedo.

# Compre un John Deere: será como tener dos



## Tractor JD 1520 + Concesionario John Deere

- Motor Diesel John Deere, diseñado exclusivamente para tractores, de inyección directa y 56 C.V. (52 homologados).
- Diseño adecuado a la potencia del motor para conseguir su total aprovechamiento.
- Transmisión final por sistema solar.
- Frenos de disco en baño de aceite, autoajustables y autocompensables.
- Máximo confort y comodidad para el operador.
- Elevador hidráulico de acción instantánea y conexiones múltiples para implementos hidráulicos.

Y además... Su Concesionario John Deere participa en su progreso con el mejor servicio de asesoramiento, financiación y post venta.

Participe con JOHN DEERE en el progreso agrícola



El agricultor progresista es agricultor John Deere.

Concesionario: **TAVESA** TALLERES Y VENTAS, S. A.  
 Carretera de Burgos, Km. 2. Tels. 22 08 00 - 04 - 08 - LOGROÑO

# Vuelve el balneario

A comienzos de siglo no existía nadie que no se estimase en sociedad cuyas vacaciones no tuviesen por marco un balneario cualquiera. Después esta "moda" decayó lo suficiente para provocar una real crisis en la industria creada alrededor de las aguas con propiedades medicamentosas. Pero ahora asistimos a un renacimiento del balneario.

Y esto no es debido a que los médicos recomienden con más o menos fe el balneario como medio terapéutico, sino el hecho de que son los balnearios los únicos donde, tal y como están las cosas, se puede obtener un verdadero descanso. En consecuencia ha surgido la idea de hacer asequible los balnearios, antes sólo utilizables por adinerados, a las clases más modestas de cada país. Esto es importante, pero España por cuanto nuestro país es rico en aguas medicinales y abundan en su suelo las fuentes de todas clases y las instalaciones balnearias que, por ahora llevan una precaria vida.

Recientemente se celebró en Estoril el Congreso Internacional de Termalismo y Climatología Médica, y en el mismo se expusieron una serie de ideas conducentes a establecer lo que se denomina el "termalismo social".

Las faltas de asistencia al trabajo por enfermedad o cansancio suponen sólo en Portugal el equivalente perdido por 100.000 trabajadores durante un año. Los concesionarios de las termas insisten ante el Go-

bierno, para que se establezca el termalismo social. De esta forma dejarían de estar la mayor parte del año casi desiertas y los trabajadores concentrarían en los balnearios una estúpida forma de recuperación física y hasta psicológica del trabajo desarrollado durante el año.

Actualmente, la Seguridad Social de la mayor parte de los países apenas si presta atención a las necesidades de esta clase de sus beneficiarios, de donde resulta la escasa o incluso nula contribución del termalismo social para el desarrollo de la red nacional de balnearios.

Se admite que la creación de este termalismo social habría de provocar una duplicación cuando menos de las inscripciones, lo que sería suficiente para provocar una mejora importante de todo el equipo balneario actual.

Otro aspecto muy importante de la política de protección a las instalaciones de aguas termales, desde el punto de vista exclusivamente médico, los beneficios que cada día se están obteniendo en mayor escala del empleo de los balnearios para el tratamiento de las enfermedades alérgicas. Interesa que se duplique si se piensa el aumento que se observó en esta clase de enfermedades debido casi siempre al empleo en industrias y en trabajos caseros de productos plásticos y derivados. Cuando no se conoce exactamente la causa de la alergia, a ésta se encuentra en

el ambiente en que se desenvuelve la vida del enfermo, sólo beneficios se pueden obtener de temporadas de reposo, descanso y medicación en los balnearios. Otro empleo no menos importante es el del tratamiento de diversas formas de reumatismo. A pesar del progreso obtenido en las medicaciones de estos cuadros la balneoterapia sigue siendo, en un gran número de casos, un coad-

yuvante precioso al mejoramiento y rehabilitación de los reumáticos.

Por todo lo expuesto, y mucho más que se podría decir al respecto, se abre un claro porvenir de nuevo a las instalaciones de balnearios nacionales y a poco que el Estado se preocupase de ellos los beneficios recogidos serían bastante rentables.

M. Ballesteros Barahona



# USO DE LAS VITAMINAS

## ENFERMEDADES QUE VAN DESAPARECIENDO

Las vitaminas ya dicen con su nombre lo que son: Almas de la vida, aunque sea más correcto etimológicamente, si no químicamente, hablar de «aminas de la vida». Hasta ahora se han descubierto una docena de vitaminas y hoy se prefiere hablar de factores especializados en tal o cual función, pero el uso ha introducido la denominación de las vitaminas por las letras del alfabeto latino.

¿Qué son las vitaminas? Las vitaminas son en realidad enzimas, es decir, son sustancias químicas naturales que intervienen en algunas reacciones que se producen en esa pequeña pero maravillosa fábrica que es la célula. Por ejemplo, se sabe que la vitamina C o ácido ascórbico interviene en la respiración celular. Pero aunque parece mentira, desconocemos todavía casi todo acerca de la intervención de las vitaminas en el metabolismo. Así, verbigracia, estamos plenamente convencidos de que la vitamina D o calciferol, «transporta» calcio a los huesos, por lo que su carencia produce raquitismo. Pero no sabemos qué es lo que realmente ocurre a nivel de los osteoblastos. Lo mismo podríamos decir del gran complejo B que comprende, entre otras vitaminas, la vitamina B1 o tiamina y la B2 o lactoflavina, sin olvidarnos de la B12 o ciancobalamina, que interviene en la formación de glóbulos rojos.

Lo cierto es que gracias a las vitaminas han desaparecido enfermedades tales como el escorbuto, el beriberi, la pelagra, el raquitismo, la anemia perniciosa, etc. El caso del escorbuto es típico. Todavía en el siglo XVIII morían muchos marineros cuando se agotaban las provisiones frescas de los barcos, en las largas travesías. Algún día tuvo la genialidad de añadir a las provisiones jugo de limón con lo que se salvaron miles de vidas. Pero no fue hasta el siglo XX cuando se descubrió el principio activo del jugo del limón y de naranja, de las frutas y del pescado y de la carne fresca no cocidas: La vitamina C. Hoy podemos tomarnos con toda tranquilidad más de un gramo diario de vitamina C sin que nos ocurra nada porque esta vitamina es inofensiva: la que nos sobra, se elimina fácilmente por el riñón.

No ocurre lo mismo con la vitamina D, de la que a veces han abusado las madres en su deseo de alimentar a sus hijos. Cuando se rebasa la dosis óptima se puede producir una calcificación renal. Pero en términos generales, las vitaminas, por ser sustancias naturales, no perjudican al organismo aun en dosis altas.

Hoy, las vitaminas se utilizan sobre todo para la prevención de enfermedades que antes eran

endémicas. Por ejemplo, el beriberi que asolaba a media Asia y que se debía a la carencia de vitamina B1, porque los javaneses, los malayos, los chinos, etc., descascaraban el arroz y es precisamente en la cascara donde se halla la vitamina. Pero las vitaminas se utilizan en cantidades masivas como complemento obligatorio en muchas enfermedades. Concretamente, la vitamina B1 se emplea sistemáticamente en psiquiatría, ya que dicha sustancia interviene en el metabolismo de la célula nerviosa. En los alcohólicos, el empleo de la B1 se hace a veces imprescindible, porque en estos enfermos se presentan síntomas dolorosos. En las afecciones del aparato respiratorio se utiliza, en cambio, la vitamina C en grandes dosis, porque se ha demostrado que esta vitamina interviene en el metabolismo de las células epiteliales del árbol respiratorio.

No nos debemos olvidar que la dieta del hombre contemporáneo no siempre es tan satisfactoria como debiera, y sobre todo con esta auténtica obsesión del adelgazamiento que pesa sobre nuestra cultura. Gracias a los preparados a base de vitaminas, de protectores del hígado y de minerales se puede suplir estas deficiencias, a la hora de enfrentarse con el enemigo implacable de nuestro cuerpo que es la infección, el accidente o cualquier otra causa patológica. (Pyresa)

Dr. ALVAREZ VILLAR

# GUIA MEDICA PARA NUESTROS LECTORES

**Dr. MARCEJINO DE JUAN**  
MEDICINA Y CIRUGIA DE DIGESTIVO  
CIRUGIA GENERAL  
Consultas:  
V. Pradera, 6, 2.º Telf. 211462 (esquina frente a Hacienda)  
Operaciones:  
Clínica Valvanera  
República Argentina, 43.  
Teléfonos 21-37-00 y 21-37-01

**YANGÜELA**  
Jefe de los Servicios de Radiología de la Residencia Sanitaria del Seguro Obligatorio de Enfermedad  
**ELECTRORRADIOLOGIA**  
Calvo Sotelo, 14, pral.  
Teléfono 211612  
(C. S. P. núm. 10)

**GABRIEL FABON BARCO**  
OFTALMOLOGO  
Consulta, de 9:30 a 1 y de 4 a 6 (excepto sábados)  
Avda. Pío XII, 1, 2.º  
Teléfono 215352  
(C. S. P. núm. 243)

**A. ROMERO GIL**  
DERMATOVENERELOGIA  
ELECTRORRADIOLOGIA  
Duq. de la Victoria, 6.  
Tfno. 212610. (C. S. P. n.º 8)

**F. JAVIER DE JUAN MORENO**  
PEDIATRIA - PUERICULTURA  
MEDICINA GENERAL  
Avenida de Colón, 41, 3.º Izqda.  
Consulta: De 3:30 a 5:30  
Teléfono 225932.  
(C. S. P. núm. 1.061)

**MONTOYA**  
OTORRINOLARINGOLOGIA  
Miguel Villanueva, 8, 2.º  
Teléfono 212126  
(C. S. P. núm. 352)

**Eduardo Ciria Latre**  
PEDIATRIA-PUERICULTURA  
Miguel Villanueva, 10, 7.º 2.º (Pasaje del Espolón)  
Teléfono 21.47.09  
(C. S. P. núm. 490)

**GARCIA CASTELLANOS**  
Puericultor de la Beneficencia Provincial de Logroño, Jefe del Servicio de Pediatría del Hospital Provincial. Pediatría. Puericultura  
GRAN VIA, 3, 1.º IZODA.  
TELEFONO 21-32-35  
(C. S. P. 522)

**M. Fernández Uarrazá**  
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA  
Consulta: M del Carmen 8, 1.º  
Teléfono 21-22-85  
Horas de 11 a 1 y 4 a 6  
Domicilio Telf. 22 44 56  
C. S. P. núm. 994)

**M. FERNANDEZ MARTIN**  
OTORRINOLARINGOLOGO  
Consulta, de 11 a 1, de 4 a 6, y horas convenidas  
Miguel Villanueva núm. 10, 6.º 3.º (Pasaje Espolón)  
Teléfono 21 22 85  
C. S. P. núm. 1.046

**Florencio Pérez Benito**  
APARATO RESPIRATORIO Y CIRCULATORIO  
MEDICINA GENERAL  
Avda. de Colón, 37, 1.º Izqda. de 12:30 a 2.  
Teléfono 22-58-72  
(C. S. P. núm. 823)

**EMILIO CASAS**  
DERMATOVENERELOGIA  
Muro de la Mata, 13, 2.º  
Teléfono 211378  
C. S. P. 542

**R. DOPEREIRO**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Calvo Sotelo, 6, 2.º derecha  
Tfno 213718 (C. S. P. n.º 7)

**Dr. Ardanza**  
UROLOGIA  
Consulta:  
de 10 a 12 y de 4 a 7.  
MARQ. DE MURRIETA, 13.  
TELEFONO 211791  
(C. S. P. 330)

**Domingo Alvarez Ruiz de Viñaspre**  
DOCTOR EN MEDICINA Y CIRUGIA  
CIRUGIA GENERAL  
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA  
CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO  
Duq. de la Victoria 18, 1.º  
Telf. 213458 (CSP num 1)

**L. MAGUREGUI**  
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA  
Consulta:  
Victor Pradera, 6, segundo E.  
Teléfonos 22-37-12 y 21-37-00  
Hora, de 11 a 1'30, y tarde: previa petición de hora.  
(C. S. P. número 909)

**F. Burgos Hernández**  
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA  
Teléfono 220880  
(C. S. P. núm. 255)  
Avda. Portugal, 30, 3.º Izqda.

**Rafael Montoya**  
NEURO-PSIQUIATRA  
Consulta previa petición de hora  
Marqués de Murrieta 9  
Teléfono 22-54-25  
(C. S. P. número 961)

**URBINA**  
APARATO CIRCULATORIO  
M. Villanueva, 2, 2.º.  
Teléfono 211717  
(C. S. P. n.º 19)

**GRANADO**  
GINECOLOGIA  
OBSTETRICIA  
Bretón de los Herreros, 9  
Telf. 21-16-32.  
C. S. P. núm. 995

**Emilio Rebollo**  
FARMACEUTICO  
ANALISIS CLINICOS  
Muro de la Mata, 7, 1.º  
Teléfono 214483  
(C. S. P. núm. 558)

**Manuel Alvarez Ruiz de Viñaspre**  
PEDIATRIA.  
PUERICULTURA  
Gran Via 6 I. d.  
TELEFONO 212893  
(C. S. P. núm. 547)

**MARTINEZ HERRERA**  
OTORRINOLARINGOLOGO  
Vara de Rey 34, 1.º  
Teléfono consulta: 213749  
Teléfono particular: 213146  
(C. S. P. núm. 827)

**J. PEREA**  
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA  
CIRUGIA GENERAL  
Calvo Sotelo, 31, C. 1.º  
Teléfono 212206  
(C. S. P. núm. 288)

**G. MTNEZ. ALEGRIA ARIZNAVARRETA**  
OFTALMOLOGO  
Victor Pradera, 6, 1.º B.  
Teléfono 21-13-42.  
Consulta: de 10 a 1 y 4 a 7  
SE RUEGA PIDAN HORA

**José M.º Pérez López**  
APARATO DIGESTIVO  
MEDICINA GENERAL  
Duq. de la Victoria, 6, 1.º.  
Tfno 213148 (CSP n.º 11)

**J. J. LOPEZ URBANO**  
Cirugía General  
Cirugía del Aparato Digestivo  
Traumatología y Ortopedia  
CONSULTA DE 11 A 1.  
Murrieta, 2, 2.º dcha. Tf. 213243  
C. S. P. núm. 1.080

**J. Loyola**  
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA  
Muro de la Mata, 6, 6.º  
Teléfono 21-39-62  
Consulta: Mañanas, de 12 a 2  
(C. S. P. núm. 174)

**COHEN**  
MEDICINA GENERAL  
GERIATRIA  
Consulta de 11 a 1 y horas convenidas (excepto sábados)  
GENERAL MOLA, 22, 2.º  
Teléfono 214054  
(C. S. P. núm. 1.050)

**Javier Rodríguez Crespo**  
PEDIATRIA-PUERICULTURA  
Medicina General  
Consulta diaria  
Bretón de los Herreros 33, segunda puerta, segundo Izqda.  
Teléfono 213361  
C. S. P. núm. 1.038

**Lorenzo Alonso**  
PEDIATRA PUERICULTOR  
(Especialista en niños)  
Horas de consulta:  
De 5 a 8 tarde.  
Consulta: Muro del Carmen, 1, 4.º dcha. Telf. 22-11-09.  
C. S. P. núm. 1.052

## Auxiliar administrativo

Necesitamos una Srta. para este puesto. Ha de dominar mecanografía y poseer conocimientos elementales de contabilidad.

Las interesadas escribirán carta manuscrita, con amplio «curriculum vitae», a Prefabricados Luz República Argentina, 18. O. Colocación 401/971

## YA PUEDE COMPRAR

UN

# FRIGORIFICO

DE PRESTIGIOSA MARCA

A

## ¡¡PRECIOS DE ANTES...!!

VD. LO PUEDE COMPROBAR EN:  
ELECTRODOMESTICOS  
RODRIGUEZ

Pérez Galdós, 31 Teléfono 22 56 62  
Avenida de Colón, 22 LOGROÑO

## CONSEJO DE MINISTROS

# Mejoras en nuestras carreteras

SAN SEBASTIAN, 17. (Cifra). — Referencia del Consejo de Ministros celebrado hoy, bajo la presidencia del Jefe del Estado, en el Palacio de Ayete

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO**  
Decreto por el que se añaden nuevos valores a la escala actualmente establecida de los «efectos timbrados de telecomunicación».

**ASUNTOS EXTERIORES**  
Decreto por el que designa embajador de España en la República de África del Sur a don Eduardo Gasset y Díaz de Uzurrun, conde de Peñarubias.

Aprobación de la participación española en cooperación tecnológica europea.

Aprobación del convenio entre España y Colombia sobre Seguridad Social.

Aprobación de la adición al convenio entre España y Perú sobre Seguridad Social.

Aprobación del convenio entre España y Uruguay sobre pago de prestaciones de vejez, vejez, muerte y supervivencia.

Aprobación de la adición al convenio de cooperación hispano-chileno.

Aprobación de la firma del convenio de cooperación técnica entre España y Bolivia y su ulterior envío a las Cortes para ratificación.

**JUSTICIA**  
Decreto por el que se nombra director general de Asuntos Eclesiásticos a don José Luis Los Arcos y Ello.

Decreto por el que se nombra presidente de la Audiencia Provincial de Huesca a don Cecilio Serena Veloso.

**EJERCITO**  
Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley por la que se modifican determinados artículos que regulan el ingreso y permanencia en el Cuerpo de Suboficiales y escala auxiliar.

**MARINA**  
Decreto por el que se reorganiza el canal de expansiones hidrodinámicas de El Perdo. Realización de un ejercicio combinado hispano-portugués.

**HACIENDA**  
Decreto por el que se ordena al Ayuntamiento de San Sebastián unos terrenos que estuvieron ocupados por la desartillada batería del Mompas.

**GOBERNACION**  
Acuerdo sobre comunicaciones telefónicas en su modalidad de «teléfono a teléfono» entre España y Canadá.

**OBRAS PUBLICAS**  
Decreto por el que se nombra presidente de la Junta del Puerto de Almería a don Fausto Romero Mura. Expedientes referentes a la contratación de obras de transformación y mejora de firmas en carreteras de las provincias de Cádiz, Cuenca, Córdoba, Huesca, Logroño, Avila, Ciudad Real y Lugo.

**EDUCACION Y CIENCIA**  
Decreto por el que se designa presidente adjunto del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y presidente del Comité ejecutivo de Investigación Universitaria a don En-

rique Costa Novella

Decreto de creación de Facultades de Ciencias de la Información.

Decreto sobre creación de diversas Facultades y Escuelas Técnicas Superiores.

**TRABAJO**  
Decreto sobre Seguridad Social de los graduados sociales que ejercen libremente su actividad profesional.

Decretos por los que se nombran delegados de Trabajo en las provincias de Valencia, Guipúzcoa, Pontevedra, Tenerife, Zamora, Cuenca y Melilla.

Acuerdo por el que se conceden subvenciones para combatir el paro forzoso en las provincias de Navarra y Zaragoza.

**INDUSTRIA**  
Decreto por el que se nombra presidente adjunto del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y presidente del Comité ejecutivo de Investigación Tecnológica a don José Lladó Fernández-Urrutia.

Decreto por el que se autoriza a «Refinería de Petróleos de Escombreras, S. A.» para ampliar la capacidad de producción de lubricantes de sus instalaciones anejas a su refinería de Cartagena.

**AGRICULTURA**  
Decreto por el que se declara la utilidad pública, nece-

sidad y urgencia de la ocupación a efectos de su repoblación forestal de diferentes fincas situadas en los términos municipales de Lasanta y Larriba, de la provincia de Logroño.

**AIRE**  
Decreto por el que se aprueba el Reglamento del Servicio Meteorológico Nacional.

**COMERCIO**  
Decreto por el que se reestructura la Secretaría General Técnica del Ministerio de Comercio.

**INFORMACION Y TURISMO**

Informe sobre problemas y posibilidades turísticas de la zona prenalca.

Informe sobre posibilidades turísticas de las provincias de Santander, Asturias, Alava y Navarra.

Informe sobre la coyuntura turística en el mes de agosto.

**MINISTRO Y COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO**

Acuerdo por el que se remite el proyecto del III Plan de Desarrollo al Consejo de Economía Nacional y a la Organización Sindical para su informe.

Informe sobre encuesta de salarios (mes de mayo).

## ¿FABRICARA LA FORD EN VIGO?

VIGO, 17 (Cifra). — Una revista de economía editada en Inglaterra afirma que, dentro de cuatro años, la fábrica de automóviles «Ford» desaparecerá de Gran Bretaña y será trasladada a Vigo, informa hoy el diario «La Voz de Galicia».

Según el citado diario, la revista inglesa señala que la «Ford» escogió Vigo tras un estudio realizado para buscar el lugar idóneo para el emplazamiento de la factoría, en el que se ha tenido en cuenta la zona franca y el puerto vigués.

## Situación laboral en Asturias

OVIEDO, 17 (Pyresa). — Un vagón aprisionó y mató esta mañana, en la séptima capa estéril del pozo «Santiago», de la empresa «Hunosa», al trabajador don José Antonio Díaz Sánchez, tubero de primera, de 43 años, casado, padre de un hijo, vecino de Baldearrucos, según informa el SIS.

Con tal motivo, faltó al trabajo, en señal de duelo, el relevo de la tarde.

En el pozo «Pollo» —también de «Hunosa»— han faltado al trabajo, en el primer relevo, 160 de los 242 hombres de la plantilla; 117 de los parados son picadores.

Continúa en paro el total de 411 hombres de la plantilla de «Hullasa» de Tevera, aunque ya no queda ningún obrero encerrado en el interior de la mina.

En la empresa «A. de la Serena», de Grado, ha entrado al trabajo la totalidad de la plantilla. No obstante, 21 de los 80 empleados de la explotación trabajan a bajo rendimiento.

En la Delegación Provincial de Trabajo ha tenido entrada un escrito de «Hullasa» en el que se denuncia la existencia de conflicto colectivo en su explotación.

## JUNTA CENTRAL DEL CENSO ELECTORAL

MADRID, 17. (Cifra). — La Junta Central del Censo Electoral se reunió hoy en el salón de procuradores del Palacio de las Cortes, bajo la presidencia de Francisco Ruiz Jarabo, presidente del Tribunal Supremo, que por precepto legal lo es también de la Junta.

La sesión dio comienzo a las dos de la tarde y finalizó a las tres y media. A las siete y media fue facilitada a la Prensa una nota informativa, en la que dice:

«En la reunión se contestaron las numerosas consultas que procedentes de las distintas Provincias, se habían recibido hasta la fecha. La Junta acordó desestimar el recurso de alzada interpuesto por don Manuel Maysounave contra resolución de la Junta Provincial de Alava sobre impugnación del trámite de exposición al público de las listas del censo.

Igualmente acordó dirigir a todas las Juntas Provinciales una circular telegráfica recordando el punto octavo de la circular cursada el 13 de septiembre de 1967 con ocasión de las anteriores elecciones, acuerdo del tenor literal siguiente:

«El artículo 29 de la Ley Electoral de ocho de agosto de 1907 debe entenderse derogado por la disposición final primera de la ley 26-1967 de 28 de junio, de representación familiar en Cortes, pues al permitir que se prescinda de los trámites de votación y escrutinio en el supuesto de que el número de candidatos proclamados sea igual o menor que el de los que deban ser elegidos, y al autorizar la elección de candidatos no proclamados, se opone a lo dispuesto en los artículos 7 y 10 de la aludida Ley de Representación Familiar en Cortes y al artículo 21 del decreto 1.795-1967, de 20 de julio, que contiene las normas complementarias de la repetida ley.»

## LA VITICULTURA PREOCUPA

SAN SEBASTIAN, 17. (Pyresa). — La convocatoria de elecciones para la renovación del Consejo Nacional, que se celebrarán el próximo 24 de octubre, y la remisión al Consejo de Economía Nacional y la Organización Sindical del anteproyecto del III Plan de Desarrollo Económico y Social, han sido los acuerdos más importantes adoptados en el Consejo de Ministros celebrado esta mañana en el Palacio de Ayete, bajo la presidencia del Jefe del Estado.

En relación con la convocatoria de elecciones para consejeros nacionales, el señor Sánchez Bella manifestó que el día diez de octubre se celebrará la elección de compromisarios que habrán de participar en las elecciones para consejeros nacionales, que se desarrollarán el día 24 de octubre. La normativa que regulará estas elecciones es idéntica a la que se siguió en las pasadas elecciones.

Respecto al anteproyecto del III Plan de Desarrollo, que entrará en vigor para el próximo cuatrienio, el ministro de Información y Turismo manifestó que como era preceptivo, el Gobierno remite el anteproyecto al Consejo de Economía Nacional y, voluntariamente, a la Organización Sindical. Ambos organismos tienen un mes de plazo para emitir informe sobre dicho anteproyecto, que una vez informado volverá al Consejo de Ministros, que procederá a su remisión a las Cortes, para

su información, discusión y aprobación.

Seguidamente, el señor Sánchez Bella dio cuenta de los asuntos que cada ministro había presentado a la consideración del Gobierno en pleno, entre los que destacan numerosos acuerdos en beneficio de las Provincias Vascongadas. El Consejo de Ministros —dijo el titular de Información y Turismo— prestó su conformidad a 140 expedientes del Ministerio de Obras Públicas, que suponen una inversión de 4.140 millones de pesetas. Merece destacarse, entre ellos, el correspondiente a la construcción del tramo Serín-Avilés, de la autopista Oviedo-Gijón-Avilés, dentro del plan de infraestructura viaria de Asturias, con un presupuesto de 431 millones de pesetas, y diversas obras en la provincia de Guipúzcoa, singulamente el doblamiento de calzada en el tramo Anorga-Lasarte y la nueva carretera-autopista de anllaca de Loyola, ambas en la carretera nacional uno, de Madrid a Irún.

**SITUACION DE LA VITICULTURA**

El Gobierno estudió detenidamente la situación de la viticultura, cuya producción se ha visto afectada por un fuerte ataque criptogámico y de manera singular en determinadas zonas de vinos de alta calidad. Estas perspectivas de cosecha están incidiendo en los mercados de vinos y alcoholes y dan lugar

a movimientos especulativos no convenientes.

En este sentido se han adoptado líneas de acción relativas a la liberación de las existencias de vinos en poder de la CCEV, así como el posible aumento de la propensión al consumo de alcoholes no etílicos, en usos autorizados por la legislación. Se tomarán, en definitiva, medidas oportunas para limitar las elevaciones de precio, así como para el logro de un equilibrio en el abastecimiento del mercado interior, manteniendo el ritmo normal de nuestras exportaciones.

**COYUNTURA TURISTICA**

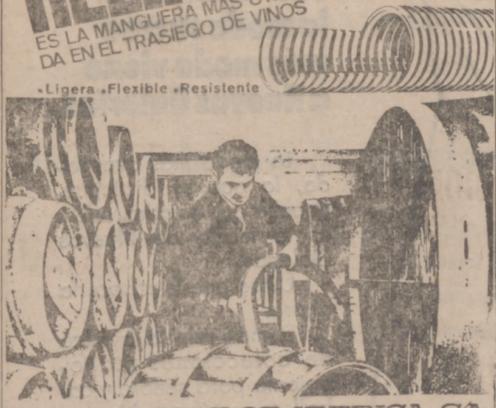
El ministro de Información y Turismo manifestó que, al finalizar el mes de agosto, los actos y espectáculos celebrados dentro de los Festivales de España habían alcanzado la cifra de 602.

En relación con la coyuntura turística, don Alfredo Sánchez Bella añadió que durante el mes de agosto han visitado España 5.213.000 personas. En los ocho primeros meses del año lo han hecho 19.524.989, que frente a los visitantes del mismo periodo del año anterior, representan un incremento del 11,2 por ciento.

Los ingresos estimados por turismo en el mismo periodo de ocho meses se cifran en 1.394.73 millones de dólares, con aumento del 26,4 por ciento sobre el mismo periodo de 1970.

**POR SU LIGEREZA HELIFLEX**  
ES LA MANGUERA MAS UTILIZADA EN EL TRASIEGO DE VINOS

Ligera • Flexible • Resistente



**DUNLOP IBERICA SA**

distribuidor:

**JOSE MANUEL ELIZALDE S.A.**

PASAJES ANCHO  
avda. Navarra, 11 - telfs. 351330 y 353186 - 13 settembre, 1  
PAMPLONA avda. marcelo celaya, 82 - telfs. 237962 y 237966

**REPRESENTANTE PERFUMERIA**

Precisa importante empresa de esta especialidad para cubrir vacante de plaza y provincia

**EXIGIMOS:**  
— Estudios a nivel de bachiller.  
— Afán de superación.  
— Imprescindible vehículo propio.

**OFRECEMOS:**  
— Sueldo comisión y otros emolumentos.  
— Muestrario de reconocido prestigio.  
— Posibilidad de mejorar por ser empresa en expansión.

Dirigirse por escrito a SOLRIZA Alameda de Urquijo, 44, pral. BILBAO

**RESIDENCIA DR. GUIJA**  
enfermos nerviosos, depresiones, curas de sueño, reposo y antialcohólicas

Dirigida por el Dr. A. GUIJA, Jefe de los Servicios Psiquiátricos de Sanidad de Vizcaya.

Negurigane - Lejona (Vizcaya) - Teléfonos 69 39 00 69 39 04

**ATENCION**  
Próxima apertura Instituto de Belleza VIRGINIA DE CASTRO

Tratamientos adelgazantes y celulitis - Tratamientos circulatorios y relax - Tratamientos de senos

Tratamientos faciales

- Limpieza profunda de cutis con vapozone
- Tratamientos doble mentón.
- Masaje facial
- Tratamiento especial acné

Depilación a la cera - Manicura y pedicura - Decoloración - Sauna y Gimnasio - Salón de Peluquería

CON PERSONAL DIPLOMADO EN EL INSTITUTO FRANCES "JEAN D'ESTRES"

General Mola, 21. - Teléfono 22-43-43. - LOGROÑO.

**SEGUROS**

Importante Compañía española, trabajando todos los ramos, precisa persona experimentada para Delegado en Logroño y su provincia, en cuya función se responsabilizará de la administración de la Delegación y de la labor comercial para impulsar, extender y controlar la organización provincial. Oportunidad para profesionales.

Condiciones, a convenir en entrevista personal.

Interesados, escriban detallando historial profesional y particular al

**APARTADO 1.278. - MADRID**

Reserva absoluta. Organización Compañía conoce este anuncio.

(Nal. 5630)

# SEGUNDA CENTRAL ELECTRONUCLEAR

MADRID, 17 (Servicio de documentación de "Pyresa"). —La segunda central nuclear española será inaugurada oficialmente el próximo día 21 en Santa María de Garoña (Burgos). La potencia de la nueva central es de 460.000 kilovatios, producidos por las turbinas movidas por un generador de vapor de ciclo directo accionado por la combustión de óxido de uranio, ligeramente enriquecido, en un reactor moderado y refrigerado con agua ligera en ebullición.

La central ha tenido un coste total, incluido el de la primera carga, de 7.500 millones de pesetas. Se halla situada en una zona muy poco poblada (menos de cuatro mil habitantes en diez kilómetros a la redonda), en un meandro de 36 hectáreas del río Ebro, en Santa María de Garoña, Burgos. La central consta de varios edificios: el del reactor y auxiliares, el de turbinas y el destinado al tratamiento de residuos radiactivos y las instalaciones administrativas y técnicas correspondientes. Una chimenea de 103 metros de altura constituye una construcción independiente.

## MAS DE LA MITAD DE LA ELECTRICIDAD SERA DE ORIGEN ATOMICO

En 1983, dentro de veinte años, más de la mitad de la producción española de energía eléctrica será de origen nuclear y contaremos con 34 centrales nucleoelectrificadas. En 1970, la producción total de energía eléctrica en España ascendió a 56.484 millones de kilovatios-hora, repartidos aproximadamente a medias entre los de producción hidráulica (29.990 millones) y los de producción térmica (28.494 millones). De estos últimos, 923 millones (1,6 por 100 del total) han sido producidos por la primera central nuclear española, la "José

Cabrera", de Zorita, Guadalajara, inaugurada hace más de dos años.

Para 1972, está prevista la inauguración de la tercera central atómica, la de Vandoblos (Tarragona), con una potencia de 500.000 kilovatios, y la ampliación de 350.000 kilovatios de los 135.000 actuales de la de Zorita. Con ello, la producción electronuclear española supondrá el 4,7 por 100 de la potencia total instalada. Después de 1975 está programada la construcción de tres nuevas centrales nucleares: la de Lemoniz (Vizcaya), con una potencia de 850.000 kilovatios; la de Almaraz (Cáceres), con dos grupos de 850.000 kilovatios cada uno, y la de Asco, con dos grupos de 900.000 cada uno.

## PREVISION A LARGO PLAZO

En resumen, el desarrollo de la energía electronuclear en Es-

paña, a partir de 1975, es el siguiente, según las previsiones del plan eléctrico nacional preparado por UNESA a instancia de la Dirección General de Energía y Combustibles:

Potencia instalada (millones de kilovatios): En 1977, un total de 33,2; en térmica nuclear, 3,3; porcentaje del total, 9,9.

En 1980, 45,3; 8,3; 18,3. En 1983, 60,6; 22,0; 36,3. Producción (en millones de kilovatios-hora): En 1977, un total de 122.500; en térmica nuclear, 16.900; porcentaje del total, 13,8.

En 1980, 172.300; 48.300; 28,0. En 1983, 239.900; 129.400; 53,9.

Para 1983, el porcentaje de la producción eléctrica hidráulica será del 16 por 100, la térmica de combustibles líquidos del 19,9, y la térmica de carbón del 10,2 por 100.

# ASAMBLEA DE OBISPOS

MADRID, 17 (Cifra). —La Asamblea conjunta de obispos y sacerdotes ha dejado para una segunda votación una propuesta, fuertemente debatida ayer, encaminada a presentar en Roma las conclusiones de las Asambleas.

La votación de la segunda ponencia, titulada "Ministerio sacerdotal y forma de vivirlo en la Iglesia de hoy", se celebró a última hora de ayer tarde, pero los resultados se han dado a conocer en la sesión de esta mañana. Fueron aprobadas todas las proposiciones o propuestas de la ponencia, salvo tres que pasarán a una segunda votación, una vez reelaboradas.

De estas tres proposiciones

últimas, una hace referencia al celibato, como se ha dicho antes; otra defiende la posibilidad, en ciertos casos, de ordenación de hombres casados, y la tercera habla de la renuncia voluntaria, por parte de los sacerdotes, a algunos derechos fundamentales del hombre.

Seguidamente, se procedió a votar las proposiciones de la tercera ponencia "Criterios y cauces de la acción pastoral en la Iglesia", cuyos resultados se conocerán esta tarde.

Por último, se dio lectura a la séptima y última ponencia de la Asamblea, que trata de "La preparación para el sacerdocio, ministerio y formación permanente del clero".

# EL PRINCIPE, OPERADO

MADRID 17 (Pyresa). — La Casa del Príncipe de España ha facilitado a los medios informativos la siguiente nota:

"En la mañana de hoy S. A. R. el Príncipe de España se ha sometido a una ligera intervención, redactando los doctores que le asisten la comunicación que a continuación se transcribe:

"El Príncipe de España ha sido intervenido quirúrgicamente en la mañana de hoy en la Clínica de la Seguridad Social de Puerta de Hierro, de Madrid, por padecer una desviación de tabique nasal que le originaba catarros. Le ha sido practicada una resección submucosa de tabique nasal, transcurriendo la operación con absoluta normal-

dad dadas las excelentes condiciones físicas de Su Alteza. Su estado después de la intervención es por completo satisfactorio.

Firmado: Profesor José María Segovia de Aarana, doctor Francisco Antolí Candela y doctor Alberto Salgado Alba".

## San Sebastián

# Inaugurada la Facultad de Derecho

SAN SEBASTIAN, 17 (Pyresa). — Esta mañana tuvo lugar la inauguración oficial del nuevo edificio que para Facultad de Derecho ha sido construido en el barrio de Ibaeta sobre una finca de sesenta mil metros cuadrados. La Facultad consta de tres pabellones y aulas y seminarios, además de comedor para 200 alumnos, 28 despachos para cátedráticos y profesores, biblioteca, sala de lecturas, oficinas administrativas y un edificio anexo, en el que está instalada el paraninfo. La capacidad actual es para 800 alumnos.

Abandonado el local provisional, la Facultad de Derecho funcionará este curso, tercero desde que ha sido creada, en el edificio que hoy se inaugura.

Presidió el acto el subsecretario del Ministerio de Educación y Ciencia, don Ricardo Díez Hochleitner, que ostentaba la representación del Jefe del Estado; le acompañaban el rector de la Universidad de Valladolid, don Luis Suárez; director general de Universidades, don Enrique Costa; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Irujo, y otras autoridades

de representación. Fueron recibidos por el decano, don Gabriel García Cantero, acompañado por el cuadro de profesoras.

Después de que el subsecretario cortase la cinta de acceso, tuvo lugar en la capilla la bendición del edificio, y finalmente, en el paraninfo, pronunciaron breves discursos el decano y el rector de la Universidad de Valladolid, cerrando el acto el subsecretario, quien en nombre del Jefe del Estado declaró inaugurado el local.

ORLY

Calzados de niños  
Comodidad y elegancia en el zapato de sus hijos

Vea nuestra exposición en CALVO SOTELO, 5 LOGROÑO

## Importante empresa

DE CAPTACION DE CAPITAL EN FASE DE PLENA EXPANSION, PRECISA DE LEGADO EN LOGROÑO

SE REQUIERE:  
—Estar capacitado para organizar, dirigir y controlar la gestión de colaboradores a su cargo.  
—Cubrir cuotas de ventas.  
—Fuerte personalidad y dotes de gentes.  
—Acción comercial en coordinación con la Dirección.  
SE OFRECE:  
—Elevados ingresos por importes de comisiones.  
—Cantidad mensual en concepto de ayuda a gastos administrativos.  
—Total apoyo y asesoramiento por parte de la empresa.  
Interesados, escriban HOY MISMO detallando referencias personales e historial profesional al Apartado de Correos 518 MADRID

# LOS «PLUS ULTRA», EN COMPOSTELA

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 17 (Cifra). —Esta mañana entró en la catedral compostelana la peregrinación de los niños que integran la Operación "Plus Ultra".

En el momento de la ofrenda, el niño Delfin Santana entregó a un representante del cabildo catedralicio una medalla conmemorativa del ani-

versario de la UNICEF, destinada al cardenal arzobispo de Santiago, monseñor Fernando Quiroga Palacios.

Delfin Santana leyó la invocación, a la que contestó el canónigo penitenciario, José Trigo García.

La ceremonia de la ofrenda precedió al funcionamiento del botafumeiro.

Seguidamente, los dieciséis niños de la Operación "Plus Ultra" recibieron, en la capilla mayor, el diploma de peregrinos a Compostela.

Después de abrazar la imagen pétrea del Apóstol Santiago, que preside el altar mayor de la catedral, abandonaron el templo.

# Escuela de Turismo de San Sebastián

Centro legalmente reconocido por el Ministerio de Información y Turismo

- Carrera de Técnico de Empresas Turísticas.
- Duración: Tres años de estudios.
- Titulación exigida: Bachiller superior o Técnico, Peritaje mercantil, Magisterio o Maestría Industrial.
- Matriculación: Hasta el 30 de septiembre
- Un nuevo y amplio campo profesional para jóvenes de ambos sexos.

Información y matrícula en:

ESTUDIOS UNIVERSITARIOS Y TÉCNICOS DE GUIPUZCOA (Obra Social de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa) Mundaiz Apartado 1359 Teléfono 444291 SAN SEBASTIAN

**Sólo cuando la moda se cree más moda viene a Nuevas Galerías.**

La moda más avanzada, la que se distingue, aquella que es admirada... es la moda de Nuevas Galerías. Usted puede conocerla ahora. El más selecto avance de colecciones otoño-invierno para señora y caballero está en Nuevas Galerías. Venga a conocerlo. Venga, destáquese.

**Lana**  
Lana, lo que más nos acerca a la naturaleza, tan natural como la propia piel.  
Lana, suave, agradable, cálida y ligera.  
Lana, una sensación que ninguna fibra puede ofrecer.

**Nuevas Galerías**  
Miguel y Marañón, S.L.  
Gral. Mola, 19  
Telf. 215200  
LOGROÑO

CONFECCIONES SELECTAS  
Géneros de punto

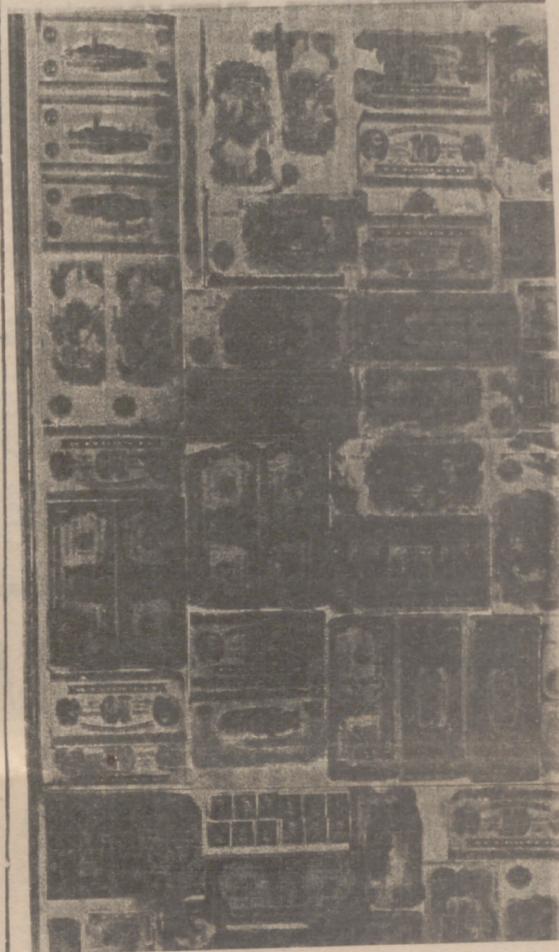
# extranjero

## EGIPTO PIDE LA EXPULSION DE ISRAEL DE LA O.N.U.

NACIONES UNIDAS, 17 (Efe). Egipto pidió virtualmente ayer la expulsión de Israel del seno de la ONU porque el Gobierno de Tel Aviv "ha rechazado" a la Organización Internacional. Mohamed El Zayyat, embajador egipcio, elaboró ante el

Consejo de Seguridad un programa de cinco puntos que, según su criterio, debía adoptar el alto organismo para detener "antes que sea demasiado tarde" la política "expansionista" israelí.

## CRISIS FINANCIERA EN EL M.E.C.



BRUSELAS, 17 (Efe). — La Comunidad Económica Europea se encuentra frente a la situación económica más difícil que haya surgido desde su creación, debiendo restablecer los equilibrios fundamentales, comprometidos por la inflación en un clima de extrema incertidumbre en el plano internacional.

Esto es lo que estima la Comisión de las Comunidades Europeas en su primer Informe anual sobre la situación económica de la C. E. E. dentro de las disposiciones para la institución progresiva de la unión económica y monetaria que recientemente ha transmitido al Parlamento Europeo.

Según el informe de la Comisión, las perspectivas económicas a corto plazo de la C. E. E. se encuentran particularmente comprometidas por las perturbaciones monetarias y por las medidas proteccionistas de los Estados Unidos que, es de temer, afectarán seriamente al alza de la coyuntura que se dibujó a principios de año. Incluso las perspectivas de expansión de la demanda interna son menos seguras. El mantenimiento de regímenes de cambio diferentes entre los países miembros pone a la C. E. E. en inferioridad frente a sus principales competido-

res comerciales y es indispensable una acción coordinada guiada por una estrategia comunitaria.

En el informe, la Comisión Europea pide que las alzas de precios disminuyan progresivamente a una tasa anual del orden del 3 al 3,5 por ciento, objetivo a alcanzar en el último trimestre de 1972, y que el aumento de las remuneraciones no pase del 6 al 7 por ciento anual. Igualmente pide que los Gobiernos frenen el crecimiento de las disponibilidades monetarias que limiten la expansión de los gastos públicos a una tasa inferior a la del aumento del producto nacional, que estimulen el ahorro y que promuevan las inversiones financieras a largo plazo.

Además, es preciso adoptar las medidas de política monetaria de que se habla desde hace ya varios meses, es decir, control de los flujos financieros internacionales y posibilidades de neutralizar sus efectos sobre la liquidez interna, así como flexibilidad limitada a las tasas de cambio.

La Comisión Europea prevé finalmente, que la expansión de la C. E. E. en 1972 será menos rápida que durante el presente año, salvo en Italia.

OMEGA



Omega Seamaster de Ville: la elegancia de un reloj de vestir unida a la robustez de un reloj deportivo de alta precisión. Máquina automática. Caja impermeable. Calendario automático.

### Por sí solo, este Seamaster de Ville asegura las funciones de cuatro relojes

1. Un reloj deportivo robusto, para los ejercicios al aire libre y para la playa.
2. Un reloj calendario seguro, para sus actividades profesionales.
3. Un reloj fino y elegante, para sus reuniones de sociedad.
4. Un reloj automático de precisión, al que nunca tendrá que dar cuerda.

■ **Un reloj para el hombre moderno.** Omega ha creado el Seamaster de Ville para el hombre moderno, cuya vida está compuesta de múltiples actividades.

El Omega Seamaster de Ville es pues el reloj para todas las circunstancias. Nuevas técnicas han permitido unir la robustez de un reloj deportivo a la elegancia de un reloj de vestir, sin alterar la famosa precisión Omega.

■ **El secreto de su perfil.** Se debe a la caja de una sola pieza de Omega, la cual al no tener el fondo separado, es mucho más plana que las cajas impermeables ordinarias. A pesar de su poco espesor no sólo contiene una máquina de alta precisión, sino también los mecanismos para el calendario y la cuerda automática.

■ **La certeza de su fidelidad.** El elegante Seamaster de Ville

es uno de los triunfos de la técnica relojera. Una nueva pieza digna de la célebre colección Omega de alta precisión. Lo llevará durante todas sus actividades y siempre le dará la hora exacta.

■ **Su garantía, pasaporte de alta precisión.** En 156 países, cada Concesionario Omega se sentirá responsable de su reloj, como si él mismo se lo hubiese vendido. Esta solidaridad inter-

nacional y la utilización de piezas de recambio, rigurosamente de origen, constituyen la más eficiente organización mundial para la medida del tiempo; el Servicio Mundial Omega.

Caja de oro 18 qts. (esfera de oro) .....	16.850 Pts.
Caja de oro 18 qts. (esfera plateada) .....	14.550 "
Caja con bisel de oro .....	7.200 "
Caja de acero inoxidable .....	5.900 "
Otros modelos para caballero desde .....	2.800 "

Agencia Oficial OMEGA

# MARTIN CARDENAS

General Mola, 73

Pío XII, 1

LOGROÑO

## GARAJE ECHENAUSIA

PROXIMA APERTURA

LAVADO AUTOMATICO  
ENGRASE Y GUARDERIA

C/ Mágica, 20 (esquina Pérez Galdós)

CON CORDIALIDAD

## BRANDT Y BREZHNEF EN OREANDA

YALTA, 17 (Efe). — Leonid Brezhnev, secretario general del partido comunista soviético, y Willy Brandt, canciller de Alemania Federal, han sostenido hoy una larga conferencia en la gruta artificial del parque de Oreanda, cerca de Yalta, antigua propiedad de la familia imperial rusa. Círculos alemanes próximos a la delegación de Bonn, que acompaña a Brandt, aseguran que anoche trataron los dos estadistas los problemas exclusivamente relacionados con los dos Estados alemanes. Se presume que en el coloquio de hoy, Brezhnev y Brandt habrían entrado en detalles y abordado a grandes rasgos el conjunto de asuntos de política internacional que también integran la agenda de Oreanda.

Brandt y Brezhnev están alojados en dos villas o "dachas" del parque de Oreanda, en las dachas uno y dos, respectivamente, unidas por una piscina cubierta. La gruta artificial, dotada de un salón de conferencias, de 25 metros cuadrados,

se encuentra junto al ascensor de bajada a la playa. Brezhnev y Brandt se bañaron hoy en el Mar Negro antes de comenzar las conversaciones.

En las proximidades de la antigua posesión imperial, hoy estatal, de Oreanda, recinto severamente acordonado para garantizar el reposo veraniego de los dirigentes de la URSS, se halla otro castillo imperial, el Palacio de Livadiya, donde Roosevelt, Stalin y Churchill, en febrero de 1944, programaron la destrucción de la Alemania nazi.

**EN SOLITARIO**

El secretario general del partido comunista soviético, Leonid Brezhnev, y el jefe del Gobierno de la República Federal de Alemania, Willy Brandt, iniciaron esta mañana las anunciadas conversaciones políticas en la ciudad de Oreanda, en la península de Crimea.

En la primera reunión entre Brezhnev y Brandt estuvieron presentes únicamente un intérprete, por parte soviética y el

secretario de Estado de la Cancillería de Bonn, Egon Bahr y un intérprete, por parte alemana. Ya la noche anterior, el jefe del Gobierno de Bonn y el secretario general del partido soviético, deliberaron sobre algunos aspectos de la temática interalemana, en el curso de una cena ofrecida a Brandt por Brezhnev poco antes de su llegada a Simferopol.

Antes de dar comienzo a su su primera entrevista con Brandt, Leonid Brezhnev contestó a algunas preguntas de los periodistas. Manifestó que considera posible una visita a la República Federal de Alemania. Por lo menos "no quiero excluir esta posibilidad. No obstante, deben existir las condiciones para ello. Sobre todo, debo recibir una invitación".

Más adelante, dijo que el futuro de las relaciones germano-soviéticas depende de la "buena voluntad que se demuestre por ambas partes". "Estoy persuadido —añadió— que esto se hará patente hoy aquí".

### PROSIGUEN LAS SCONVERSACIONES

El secretario general del partido comunista de la URSS, Leonid Brezhnev, y el canciller de la República Federal de Alemania, Willy Brandt, prosiguen en la tarde de hoy, viernes, las conversaciones políticas sobre temas relacionados con el tránsito a Berlín, la convocatoria multilateral de una conferencia paneuropea de seguridad colectiva y los preliminares de exploración de un plan, entre los bloques militares de la OTAN y el Pacto de Varsovia, concerniente a la reducción de armas y tropas en Europa.

La presencia de Egon Bahr, negociador interalemán, en el séquito de asesores que acompañan a Brandt, subrayaría, según estiman los observadores, el problema prioritario del Gobierno federal alemán, que es el tránsito pactado a Berlín Oeste. Bonn insiste en que Egon Bahr, secretario de Estado de la Cancillería federal es el negociador único para representar a Alemania Federal y Berlín Oeste en las negociaciones conducentes a la aplicación del tratado de las cuatro potencias. Egon Bahr, proseguirá en Berlín Este el lunes próximo, las conversaciones con su interlocutor de Alemania Oriental, Michael Kohl.

En el amplio catálogo de asuntos que solicitan la atención de Brandt y Brezhnev habría que incluir también las cuestiones de interés bilateral entre Bonn y Moscú. Una serie de tratados de diversos tipos económicos, aéreos, culturales y de cooperación económica estaban pendientes de que la Unión Soviética reconociese como ahora lo hace mediante el tratado de las cuatro potencias, la capacidad del Gobierno de Bonn para representar en las relaciones internacionales a Berlín Occidental.

## China y la ONU

NUEVA YORK, 17. — (Del corresponsal de «Pyresa», Guy Bueno).

El embajador estadounidense ante la ONU, señor Bush, está activamente ocupado en estos días en buscar copatrocinadores para la nueva resolución sobre la admisión de China en el organismo internacional, que el presidente Nixon ha decidido proponer ahora para «reflejar —ha dicho— las realidades». No habría gran dificultad en obtener apoyo si —como propone la Casa Blanca— se tratara tan sólo de ofrecer al Gobierno de Pekín el puesto que, en la opinión de la mayoría de las delegaciones, le corresponde tanto en la Asamblea General cuanto en el Consejo de Seguridad. De hecho, si se tratara únicamente de esto, el embajador Bush no tendría por qué molestarse, pues es ello lo que propone también la resolución presentada por Albania y diecinueve copatrocinadores.

Pero a la vez que el presidente Nixon aboga ahora en favor de «reflejar las realidades» ofreciendo a los representantes de Pekín un puesto de gran potencia en el organismo internacional, con representación permanente en el Consejo de Seguridad, el presidente Nixon también desearía que la delegación que hasta ahora ha representado al Gobierno de Chang Kai Check, pueda seguir

ocupando un asiento en la Asamblea General. Si el embajador Bush no encuentra dificultades en obtener apoyo para la primera parte de su resolución, tropieza en cambio con serios obstáculos al tratar de obtener también respaldo para la segunda. Hasta ahora, el embajador Bush tan sólo ha encontrado un espíritu de cooperación por parte del Chad, Colombia, Costa Rica, Haití, Honduras, Filipinas y Swazilandia, no logrando inducir hasta la fecha, a pesar de todas las presiones ejercidas, a Australia, Brasil, Nueva Zelanda y Japón a colocar su firma junto a la americana en el proyecto de resolución.

### QUE PIENSAN LOS INDECISOS

Todo parece indicar que el recelo de éstas y tantas otras potencias en copatrocinarse el proyecto americano no se basa únicamente en su creciente comprensión de que una continuada presencia en la ONU de una delegación formosana no refleja del todo las realidades, ni tal vez tampoco en su temor de crear un precedente que pudiera tener incalculables consecuencias, al permitir que un Gobierno sin territorio propio, independiente, formalmente reconocido como tal por la familia de las naciones, sea representado en el organismo in-

ternacional. Su oposición, al parecer, en las siguientes consideraciones:

Que la maniobra americana pueda fracasar, por lo que el propio prestigio y autoridad internacional quedarían comprometidos; que una actitud eminentemente hostil al men de Pekín podría provocar un antagonismo de larga duración, por lo que podrían ser tiempos de serias dificultades cuando llegue la ineludible de tratar de armonizar las relaciones diplomáticas, políticas y comerciales con el gobierno chino; que a pesar de la terminación que ahora mantienen los Estados Unidos en no mantener en Nueva York presencia de la representación de Chang Kai Check (es decir, de un Gobierno amigo y no de un Estado), el presidente Bush pueda dar un nuevo viraje a las próximas semanas o meses, esbozando un nuevo acercamiento hacia Pekín y abandonando el Gobierno de Formosa a su suerte. En este caso —y en opinión de muchos delegados— se trata de una pura hipótesis, no de una clarísima posibilidad—, quienes hoy acceden a copatrocinarse el proyecto de resolución que les propone el embajador Bush, se quedan totalmente solos frente a Chang Kai Check, habiendo sido incluso abandonados por los propios Estados Unidos.

## HEATH QUIERE LA UNION ECONOMICA PARA EUROPA

ZURICH, 17. (Efe-Upi) — El jefe del Gobierno inglés, Edward Heath, ha hecho hoy un llamamiento a favor de una conferencia de alto nivel de países de Europa Occidental para formular políticas unidas de defensa económica y moneda.

«Sólo si Europa habla con una sola voz puede tener éxito en los empeños que perseguimos», dijo Heath en un discurso conmemorativo del 25 aniversario de la histórica alocución pronunciada por Winston Churchill en Zurich el 17 de septiembre de 1946, en la que propuso unos «Estados Unidos de Europa».

Heath dijo que Europa Occidental debe desempeñar un papel primordial en el establecimiento de un nuevo sistema monetario internacional para

desprenderse de las ataduras del dólar y realizar esfuerzos unificados para incrementar la cooperación pacífica con el bloque soviético.

«Se ha sugerido que deberían reunirse los jefes de Estado y jefes de Gobierno de Europa de los países miembros y miembros en potencia de la Comunidad Económica Europea», dijo Heath.

desprenderse de las ataduras del dólar y realizar esfuerzos unificados para incrementar la cooperación pacífica con el bloque soviético.

«Se ha sugerido que deberían reunirse los jefes de Estado y jefes de Gobierno de Europa de los países miembros y miembros en potencia de la Comunidad Económica Europea», dijo Heath.

## Avión israelí derribado en el Canal

EL CAIRO, 17. (Efe-Upi). — La defensa antiaérea egipcia ha derribado hoy un caza-bombardero israelí «Phantom» al penetrar este último en el espacio aéreo egipcio, ha informado un portavoz militar.

«El avión israelí fue alcanzado y se vio cómo caía envuelto en llamas en la orilla oriental del Canal de Suez», añadió el portavoz.

Dijo que dos aviones «Phan-

tom» israelíes penetraron en el espacio aéreo egipcio a las 13.05 (hora española) de hoy y la artillería antiaérea egipcia comenzó a disparar contra ellos.

Ha sido la primera vez que Egipto afirma haber derribado un avión israelí desde la entrada en vigor de la tregua del alto el fuego en agosto del pasado año.

## EGIPTO QUIERE AYUDA DE RUSIA

EL CAIRO, 17. (Efe-Upi). — Egipto se ha vuelto hoy hacia Rusia en petición de ayuda y consejo sobre el problema de Oriente Medio, después de que el presidente Anwar El Sadat acusara a Estados Unidos de decepción y engaño en sus esfuerzos por promover un acuerdo de paz transitorio.

El diario «Al Ahram» comenta que un «enviado especial del Gobierno soviético» llegará hoy a El Cairo para discutir la

situación con el ministro de Asuntos Exteriores, Mahmud Riad.

El presidente Anwar El Sadat convocó anoche al embajador soviético Vladimir Vinogradov para celebrar conversaciones, tras manifestar, por radio y televisión, que Washington no había entrado en contacto con él desde hace más de dos meses para considerar el tema de Oriente Medio.

## MEDIDAS ECONOMICAS NIVELADORAS

PARIS, 17. (Del corresponsal interino de «Pyresa»).

Chaban Delmas, el primer ministro francés, ha apoyado hoy a través de un breve discurso la iniciativa de los diputados de su partido político, la U. D. R., de que el Parlamento consiga una más significativa y constante consulta del Gobierno en su labor.

Está reivindicación que pide

el partido mayoritario de la «mayoría francesa», está justificada por el hecho de que últimamente el Gobierno ha tomado acuerdos con grupos sociales y sindicales dentro de una labor de cooperación que Pompidou ha puesto en marcha. En efecto, los parlamentarios de la U. D. R. alegan que el Parlamento es la representación directa del pueblo y ha sido elegido por él, y que por lo tanto, las consultas del Gobierno deberían realizarse más con él que con Sindicatos, grupos políticos, sociales, patronales o de otra índole.

En el casino de Hyeres, donde se han clausurado unas jornadas de estudio de los parlamentarios de la U. D. R., Chaban Delmas se ha esforzado en dejar bien patente su interés por facilitar el «pleno ejercicio de los medios de control del Parlamento». «Debemos esforzarnos constantemente en mejorar los contactos entre el poder ejecutivo y el legislativo y desarrollar entre el Gobierno y el Parlamento una relación permanente», ha dicho el primer ministro.

**EL CONTRATO «ANTI-ALZAS»**

En este un importante paso para la política gubernamental del país, que viene a reforzar esta puesta en marcha de colaboración que Pompidou ha dado a todos los organismos representativos del país. Uno de los primeros resultados conseguidos ha sido este «contrato anti-alzas» que el Gobierno firmó esta semana con los representantes patronales para frenar la subida del índice de coste de la vida. En otros tiempos, el Gobierno hubiera impuesto su ley tajante, sin consultar ni compromiso alguno.

Con su discurso, Chaban Delmas no sólo ha dado a conocer la política de consulta y colaboración que el Gobierno pone en marcha, sino que se ha apuntado un importante tanto en las elecciones legislativas de 1973. El líder de la mayoría desea seguir perdiendo puntos en la opinión del país, tal como ha demostrado su reciente comportamiento en la simpatía general en el sondeo realizado la pasada semana.

En todo caso, los diputados de la mayoría cuentan ya con el firme apoyo del primer ministro para llevar adelante su intento de equilibrio en el poder legislativo y el ejecutivo que la Constitución prevé.

## GIBRALTAR DE NUEVO EN LA ONU

NACIONES UNIDAS, 17 (Efe).—El embajador de España en las Naciones Unidas, Jaime Piniés, formuló hoy una enérgica protesta por la próxima visita a Gibraltar del secretario del Foreign Office británico, según trascendió oficialmente.

La protesta, hecha por Piniés en nombre del Ministerio español de Asuntos Exteriores,

se ha presentado al parecer al secretario general, U Thant.

Según fuentes británicas, el secretario del Foreign Office, sir Alec Douglas-Home, visitará Gibraltar el 18 del presente mes, y el viaje serviría para poner de manifiesto la persistencia del dominio colonial de una potencia extranjera sobre un trozo de territorio español.

El Gobierno español ha mos-

trado siempre respecto al problema una actitud conciliadora, y ha tratado de encontrar una solución a esta situación colonial.

En su último informe sobre la cuestión de Gibraltar remitido hace dos semanas a la Asamblea General por la Secretaría de la ONU, se hace especial hincapié en el discurso pronunciado el pasado fe-

brero por el ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, en el Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional.

López Bravo reafirmó en aquella ocasión los derechos de España sobre esa última colonia en Europa y mostró esperanzas en el fruto de unas conversaciones «pacíficas y serenas».

El embajador Piniés, en su protesta de hoy, reiteró una vez más el deseo de diálogo dentro del marco de las resoluciones de las Naciones Unidas.

Estas resoluciones sobre la cuestión de Gibraltar pusieron una vez más de manifiesto el principio de la integridad territorial de los países.



## LOGROÑO

### DESPUES DEL COHETE

A las Fiestas de la Vendimia ya no hay quien las pare. Se han puesto de pie, sobre los hombros de los peñistas, en el primer trago de la bota, con sabor a pez, bajo la sonrisa de la Reina, y se han echado a andar por las calles, sin duelo y sin hiel con una carga feliz de sueños cumplidos, de sudores fructificados y de esperanzas realizadas.

Las fiestas vienen desde abajo desde la entraña de la ciudad, desde cada rincón del burgo logroñés y de la provincia riojana. Vienen a cantar nos su anual canción de sarmiento y regocijo. Vienen a romper con su armonía ruidosa el largo discurrir de los días de trabajo. Las fiestas vienen desde dentro para estallar jubilosas en la piel, en los labios y en la mirada. Se han puesto las botas de saltar y salpicar, y aquí las tenemos para todos. Sin distinción de sexos ni edades.

Se cuenta con cada vecino, con los ancianos de la localidad, y si es preciso, hasta con los niños de pecho. Para todos hay hueco, para los que nacieron bajo el cielo riojano y para los que contemplaron la primera estrella en cualquier ciudad lejana de España o Europa. Habrá zurracapote de sobra. Tendremos alegría para exportar. Regalaremos carcajada, bulla y desazón de ser dichosos.

El calendario se ha parado y la fiesta explota en el corazón. Que todos la gocen, la entiendan y la consuman como Dios manda.

★ ★ PROGRAMA PARA HOY ★ ★  
A las doce del mediodía, con disparo de cohe-

tes y repique de campanas, procederán a sus pasacalles la comparsa de gigantes y cabezudos, acompañados de dulzaineros, la Agrupación Musical Logroñesa y los gaiteros de Estella.

A las doce y media, inauguración de la «IV Feria de la Flor y de la Planta». La Feria podrá visitarse hasta el domingo día 26.

A las una, entrega de «Racimos de Oro» concedidos por la CITE a Fernando Luis de Ybarra, Carlos Bonet Hernando, Antonio Aige Pascual, Eduardo Martínez Somalo, Angel Lerena García, Jesús Oñarri Medrano, Cofradía de Santo Domingo de la Calzada y Cofradía de San Felices de Haro.

A las seis de la tarde, dentro del «IV Día del Ebro», reunión de trabajo en la Diputación Provincial para el estudio de hermanamiento de las ciudades ribereñas del Ebro, creación de una ruta turística y designación de dónde ha de celebrarse el «V Día del Ebro».

A las ocho, Pregón del Ebro, a cargo de don Santos Bequiristáin.

A las ocho y media, en El Espolón, «Primer Festival Folklórico» con la actuación de los grupos de Santander, Tarragona, Palencia y Logroño.

A las diez, cena y fiesta de gala, con proclamación de las damas del Ebro.

A las once en la Plaza de los Héroes del Alcázar, verbena popular.

(Fotos HERCE)

# EN PLENAS FIESTAS





# LA FLOR Y LA PLANTA

Hoy se inaugura la Feria de la Flor y de la Planta. La instalación de esta cuarta edición —por lo que uno intuye, al pasar por las inmediaciones del Instituto— va a superar en riqueza de detalles a las "muestras" precedentes.

Va en alza la anual exposición al aire libre. Por una parte, se ofrece como un tratado abierto de floricultura y plantas ornamentales; por otro, presta a la ciudad, en los días de San Mateo, un aire de doméstico engalanamiento.

Y es que el adorno más bello y más económico del hogar lo constituyen las

plantas con el cromatismo de las flores o con el verde exclusivo de las hojas. La planta es un ser vivo que alienta, crece y se transforma a nuestro lado. Es un habitante más de nuestra casa y en su viva presencia estriba su principal atractivo.

Pueblos de tan larga tradición cultural, como son los andaluces, saben bien lo que supone el adorno vegetal en la más humilde habitación, en el patio menos lucido.

En toda época, en todo país se han cultivado plantas dentro de las habitaciones para recreo y reposo de los sentidos.

Pero cierto es que no siempre han sido las mismas plantas las que han gozado del favor de sus cultivadores. En la jardinería de interiores hay sus modas que establecidas imperan en casi todo el mundo. Aunque, por fortuna, esta clase de modas no es tan fluyente y cambiante como la de los adornos femeninos. Con ligeras transformaciones se mantienen durante años.

De hecho, existe una curiosa y paradójica contradicción. Es muy frecuente oír a los varones exclamar: "Esto de las plantas es cosa de mujeres".

Quienes así hablan hacen sonreír. Porque tal vez ignoran que los floricultores, los que rigen los negocios de floristería, los que investigan y logran lanzar al mercado nuevas variedades, son hombres dotados de una gran vocación por su trabajo.

*Josep*

## AGENDA DEL DIA SANTORAL

Ferreol, Hugo, Tomás de Villanueva, Sofía e Irene.

### NACIMIENTOS

María Estrella, de Antonio Martínez Pérez y María Jesús Garrido Escalona; María Luisa, de Julio Leonardo Coteló Lorente y María Luisa Balmaseda Urraca; Angel José, de Angel Ezquerro Pérez y María Angeles Vergara Herrerros; Florida, de Juan Manuel Córdoba Hurtado y Paula Julia Hoces Sáez; Fernando, de Fernando Luna Melero y María Carmen Bujanda González de San Pedro; Carlos, de Adolfo Martínez del Vado y Pilar Viciano Belles; Bruno, de Alfredo Balsategui López de Frechaga y María Dolores González García; Susana, de Angel Rodríguez Valiente y María Soledad Román del Pico; María del Mar, de Calixto Gil Murga y María Pilar Moreno Martínez; José Ignacio, de Eugenio Barrero Gómez y Dolores del Río García.

### MATRIMONIOS

Miguel Rodrigo Pérez con María Jesús Provedo González; José Ramón Casas Rivas con María del Carmen Mesas Amutio; José Luis Cabello Santamaría con María Eloísa Najera Mues; Angel Javier Muga Fernández con María Encarnación Flano Pérez; Emilio Angel Hernández García con María del Carmen Sáinz Moreno, y Amancio Angulo Valgañón con Irene Moreno Llorente.

### DEFUNCIONES

Florencia Yubero Miguel, de 68 años, de Monparedes (Soria), y Marcelina García García, de 80 años, de Santo Domingo de la Calzada.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Desde la 1,30 de la tarde hasta las 9 de la mañana: Don José Antonio Ibáñez Blanco, República Argentina, 22; don Pablo Labarga del Pueyo, Muro del Carmen, 3.  
Desde las 4 a las 7,30 de la tarde (refuerzo de guardia): Doña Fernanda Baroja Jiménez, Marqués de Murrieta, 5; don José María García Baquero Urbiola, Héroes del Alcázar, 7; doña Carmen Sáenz de Navarrete, Vará de Rey, 39; don Federico Ezquerro Tobía, Avenida de Portugal, 0-1 (edificio Gran Vía); señora viuda de Serrano, Marqués de Vallejo, 2, y don Santiago García Baquero, General Mola, 12.

### SERVICIO DE GUARDIA PARA VEHICULOS

Talleres Barcelona, Milicias, 10 (taller completo), teléfono 22 37 86. Grúas: Señor Coterrón, Santos Ascarza, 48, teléfono 21 27 09.

### GRUPO DE PANADERIAS

#### TURNO SEGUNDO

Expendedurías de pan que permanecerán abiertas mañana, domingo, de las ocho a las doce horas:

Avenida de Navarra, 18, Caballería, 21, Manuel de Villegas, 7, Mayor, 114, Ruavieja, 68, Mayor, 40, Santos Ascarza, 15.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Servicio de urgencia de la Seguridad Social ...	223984	RENFE (Información) ...	214394
Cuerpo de Bomberos ...	211010	Cruz Roja (ambul.) ...	212428
Cuerpo de Bomberos ...	211019	Cruz Roja (chófer) ...	222710
Comisaría de Policía ...	211610	Hospital Provincial ...	211410
Taxi:		Seguridad Social, Reel-dencia Sanitaria ...	213806
Estación de Autobuses ...	220829		
Espolón ...	212299		
Murrieta ...	222626		
General Franco ...	222333		
Estación Ferrocarril ...	221060		
Guardia Civil ...	211310		
Urgencia nocturno de la Guardia Municipal ...	221210		
Casa de Socorro ...	211410		
RENFE ...	213866		

**CUPON PRO CIEGOS.**  
Número premiado ayer:  
**159**

## El Ayuntamiento monta una oficina de Información de Festejos

Noticia llamada a tener una amplia repercusión por su innegable utilidad: el Ayuntamiento

**Dr. Escudero**

NEURO-PSIQUIATRIA

Ausente hasta el 1 de octubre

C. S. P. núm. 1.090

ha decidido montar un servicio de información durante las fiestas. Dicho servicio, situado en la planta baja de la Casa Consistorial, atenderá cuantas dudas se le planteen sobre tema festero. Así, por ejemplo, lo relacionado con los espacios de aparcamiento, posibles variaciones de horario, etc.

nes de horario, etc.

Nos parece magnífica la idea. Máxima cuando se nos confirmó ayer que esta nueva oficina tendrá carácter permanente para mayor comodidad del público. Un detalle de nuestro Ayuntamiento.

## Nueva plaza de aparcamientos para las fiestas

Buena noticia para los automovilistas. El Ayuntamiento dedicará, durante estas fiestas, el

sólo del antiguo cuartel de la calle General Franco a plaza de aparcamiento. Se espera con esta medida descongestionar las concentraciones de vehículos demastado frecuentes durante los "sanmateos".

## Programa de toros San Mateo 1971 Imprenta Marañón

En el sorteo celebrado en el día de ayer en Radio Rioja, han correspondido los premios a los números siguientes:  
1.º—32.734. Autoescuela Rojas.  
2.º—64.690. Refrigeración Rigas.  
3.º—79.528. Conservas Collado.  
4.º—42.262. Celzados Shiva.  
5.º—34.661. Muebles Maforit.  
6.º—24.537. Car Calderas.  
7.º—54.672. Electricidad Cáber.

## Vida Religiosa

### ADORACION NOCTURNA

En la noche del 20 al 21 celebrará el turno cuarto de la Inmaculada Concepción la vigilia ordinaria, dando comienzo a las 9,30 de la noche en la iglesia parroquial de Santa María de Palacio.

## A Valvanera

EMPRESA GUINEA  
Domingos y festivos: Salida a las 8,30. Regreso, a las 18 horas. Plazas limitadas. Estación de Autobuses Vainilla n.º 8.

## CIRCULO LOGROÑES FIESTAS DE SOCIEDAD

La Junta Directiva se complace en poner en conocimiento de los señores socios y de sus familiares que, durante las próximas Fiestas de San Mateo, se celebrarán en el Salón de Fiestas de esta Sociedad los bailes que a continuación se detallan:

Día 20.—CENA BAILE Y GALA DE DEBUTANTES (etiqueta), 10,30 noche.

Día 21.—Baile de sociedad, a las 11,30 noche.

Día 22.—III GRAN BAILE DE DISFRACES (disfraz obligatorio) 11,30 noche.

Día 23.—Baile concurso "RITMOS DE AYER", a las 11,30 de la noche.

Durante todos los días, actuación del fabuloso conjunto

## «LOS MITOS»

Y la Orquesta "CAPITOL"

Logroño, 12 de septiembre de 1971.

NOTA.—Los señores forasteros deberán ser presentados por un Sr. Socio y obtener la tarjeta correspondiente.  
Los Señores Socios en ausencia provisional, el recibo del mes corriente.

## GRAN CASINO

Pone en conocimiento de sus señores asociados que desde los días 19 al 25 inclusive se celebrarán bailes en esta Sociedad, a partir de las 23,30, amenizados por

la orquesta «EL CLAN» y el conjunto «FAZ»

Logroño, 18 de septiembre de 1971.

La Junta Directiva

## HACE 25 AÑOS

MIÉRCOLES, 18 DE SEPTIEMBRE DE 1946

### INAUGURACION DE UN CAMPO DE TIRO

Se inauguró el bonito campo de tiro que en terreno de La Grajera instaló la nueva sociedad logroñesa "Pantano P. C.". Abrillantaron el acto con su presencia el gobernador civil, don Alberto Martín Gamero, presidente del Tiro Nacional, señor Garrigós, y el presidente provincial de la Federación Española de Caza, señor Uribe, más un crecido número de señoras y señoritas. Muchos elogios mereció la instalación por la acertada distribución y dotación de todos los servicios. En las tiradas participaron 23 tiradores. Ocuparon los primeros puestos, el señor Guillén, que hizo diez disparos sin cero, y sucesivamente los señores Zorriquetta, de Baracaldo; Cabañas y Bergasa, de Logroño; Pérez Bautista y Moragues, de Logroño. El trofeo Raimundo y Bautista Pérez fue ganado por el señor Heredero, de Logroño, que además fue calificado como primer tirador local. El señor Pérez (Bautista) obtuvo la copa asignada al tirador forastero clasificado en primer lugar.

—Fueron desentajonados los toros enviados por doña Carmen de Federico, que habían de ser lidiados en la tercera corrida. El público demostró su agrado, además porque las reses salieron alegres y desafiadoras.

## HACE 50 AÑOS

### FALLECE UN ORADOR SAGRADO

Falleció repentinamente el R. P. Larrondo, de la Residencia de los Jesuitas de esta capital. El finado era un orador sagrado notable y gozaba de generales simpatías, por lo que su fallecimiento fue muy sentido.

—Las próximas corridas de San Mateo serán presididas: la primera por el alcalde, don Félix S. de Valluerca, y la segunda y la tercera, por los tenientes alcaldes, don Leandro J. de Cabezón y don Natalio Segura.

—En el Frontón Logroñés jugaron un partido de pelota a mano y a 22 tantos, Mallaria I contra Viguera y Alcanadre, ganando el vascos por cuatro tantos.

### Delegación de Hacienda

### Libramientos puestos al cobro

Perceptores: Angel Ibáñez Ochoa.

Antonio Castillo Milag. S. A. (de Madrid).

Delegación Provincial Ministerio de la Vivienda.  
Eduardo Andrés Martínez.  
Eduardo Remírez Martínez.  
Francisco Cenzano San Juan.  
Francisco J. Ochoa Vargas.  
Guillermo Alvarez Romero.  
Hilario Ramos Usua.  
Ismael Andrés Martínez.  
Jesús Ruiz Marrodán.  
José María Delgado Ochagavía.

Luis Gallo Sada.

Manuel Naranjo Gutiérrez.  
Manuel Rodríguez Peña.  
Marciano Cambra Santa María.

Octavio Sáiz López.  
Secundino Alarcía Herrera.

Pagador provincial Ministerio Educación y Ciencia.

### Electra de Logroño, S. A.

Ponemos en conocimiento de nuestros abonados que, con motivo de diversos trabajos que son necesarios realizar en nuestras instalaciones, nos veremos precisados a suspender el suministro de energía eléctrica al próximo domingo, día 19, a los siguientes pueblos y horas:

De las 7 a las 14 horas, aproximadamente  
Ezcaray  
Ojacastro  
Valgañón  
Zorraquín.

De las 9 a las 12 horas, aproximadamente  
Sector de Logroño  
Fasga  
Rogamos disculpen las molestias ocasionadas por esta interrupción.  
Logroño, 17 septiembre 1971.



# LOGROÑO: CIUDAD

Segundo día de trabajo

## TODO EL PROCESO DEL PEPINILLO, A EXAMEN

### PROGRAMA DE HOY

#### DIA 18.—CULTIVO

##### Mañana:

10,00 Primera ponencia: «Mejora, selección y características de las variedades», por el ilmo. Sr. D. Joaquín Miranda de Onís. Doctor Ingeniero agrónomo, catedrático de Horticultura de la E.T.S.I.A. de Madrid.

10,45 Comunicación, descanso y coloquio.

11,30 Visita a demostración de recogida mecánica y ensayos de cultivo.

##### Tarde:

4,30 Segunda ponencia: «Técnicas de cultivo», por don Antonio Fernández Cuevas. Agente de Zona de S.E.A.

5,15 Comunicación, descanso y coloquio.

6,00 Tercera ponencia: «Problemas fitosanitarios», por don Eloy Mateo Sagasta. Doctor Ingeniero agrónomo, catedrático de Fitopatología de la E.T.S.I.A. de Madrid.

6,45 Comunicación, descanso y coloquio.

7,30 Mesa redonda y conclusiones referentes a cultivo. Presidente de mesa: ilmo. Sr. D. Luis Miró Granada. Subdirector general de Producciones Agrarias.

8,00 Clausura de las jornadas.



fermentación controlada. Esto tiene una serie de ventajas, entre las que cabría destacar la rapidez con que se consigue dicha fermentación, una semana apenas.

El peligro mayor con que se puede topar en este tratamiento de fermentación controlada son las bacterias no buenas que pueden crecer y que suponen un peligro, pues el producto perderá color o sabor.

Dijo el profesor Etchells que el problema de cultivo de los productos puros está resuelto. El paso conseguido con esto es decisivo, ya que para llegar a la fermentación estudiada en la conferencia se parte precisamente de estos productos puros.

Insistió en que el lavado, sellado, pasterizado y en general las operaciones de responsabilidad fueran hechas bajo

control de especialistas.

Referente al equipo para esta fermentación aseguró que lo más importante era el tratamiento térmico.

Pidió un alto grado de higiene en todos los distintos procesos.

Terminó dando las gracias a los organizadores y a la Rioja en general por lo bien que se había portado con ellos.

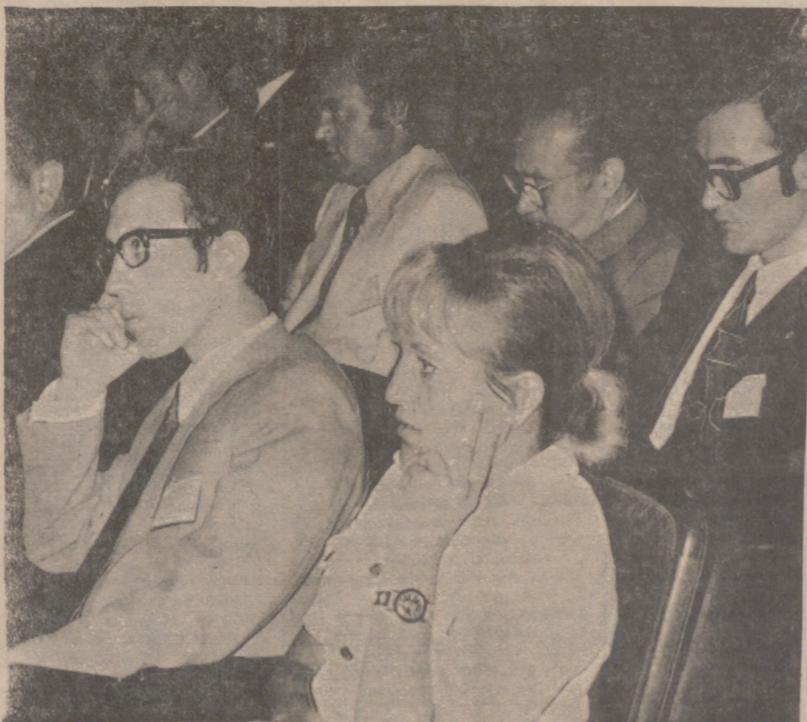
Preguntado el profesor sobre el nivel técnico de nuestras industrias, respondió escuetamente:

—He visitado solamente una y no he encontrado laboratorio en ella.

La charla y el coloquio del profesor Etchells se alargó más de lo previsto. Con apenas unos minutos de descanso se empezó la tercera conferencia que correspondió a don José Macho Quevedo, y que trató de «Conservación, pasterización, semiconserva y conserva».

En la mesa redonda de fin de jornada estuvo en la presidencia don Miguel Aponte Sánchez, subdirector general de Industrias Agrarias.

(FOTO HERCE)



Segunda jornada de la cita de los cultivadores riojanos del pepinillo. Más animación y charlas interesantes sobre elaboración. Se hicieron preguntas y se tomaron notas y direcciones. Porque existió un gran espíritu de colaboración, de intercambio de ideas.

A las diez de la mañana estaba anunciada la primera conferencia. Hay ambiente se reparten programas, unas guapas señoritas atienden las dudas y los participantes. La organización, que quede claro, está siendo muy buena. Empieza la primera conferencia.

Don Luis Durán Hidalgo, doctor en Ciencias Químicas del Instituto de Agroquímica y Tecnología de los Alimentos habló sobre «Recepción y proceso de elaboración».

Terminada la charla y formuladas algunas preguntas a don Luis Durán se bajó a la Estación de Fructicultura para ver algunas variedades de pepinillo y sobre el producto mismo hacer observaciones y sacar conclusiones. Se terminó la mañana con un vino de honor a la Diputación provincial. Estos días vienen a sumarse a las realizadas el día anterior que se pasó por Rioja donde fueron explicadas las distintas fases a que es sometido el pepinillo. Por cierto que en

Rioja una de los productos más cuidados y que se trata con más rendimiento es este del pepinillo. El vino de honor de ayer fue servido en el Ayuntamiento.

A las cuatro y media de la tarde, habla una conferencia especialmente interesante preparada por los profesores Wallace y Etchells y que expuso este segundo.

Estos dos profesores son americanos y desempeñan sus funciones en las Universidades de Carolina del Norte y Carolina del Sur.

El profesor Etchells habló con contundencia, con gracia, en un inglés cerrado que fue traducido para los asistentes.

El tema de la conferencia de ayer por la tarde era la «Fermentación dirigida». Este proceso que se está empleando en Estados Unidos desde hace unos meses se refiere principalmente a envases pequeños, ya que en grandes aún está en estudio.

Recalcó el profesor que todo proceso de preparación de alimentos es un peligro para la salud; por tanto se hace indispensable que un técnico, un especialista se haga responsable del tratamiento.

Explicó con profusión de detalles el modo de tratar los productos puros para conseguir la

nido cinco toros. Porque el sexto se ha desgraciado, porque no había más o por lo que sea, que no lo sabemos. Habrá, pues, que completar el sexteto con un astado de otro hierro.

La «documentación» de los de don Joaquín Buendía-Santa Coloma, que se lidiarán el día 21, es la siguiente:

Número 1, «Diablito», cárdeno florido; 27, «Contador», cárdeno mulato, lucero y coletero; 32, «Prevenido», negro

entrepelao; 65, «Zamorano», cárdeno; 76, «Tigreiro», cárdeno mulato, y 90, «Vitamiño», negro girón, calzado, coletero y lucero.

Y la de los de don Lisardo Sánchez, esta:

Número 3, «Macetito», negro; 9, «Mandarino», negro; 26, «Caneroso», negro salpicado; 59, «Comadreja», negro, y 86, «Maravilloso», negro.

A todo esto, las taquillas oficiales siguen funcionando a la máxima «presión». El abo-

Van viniendo

## Ya han llegado los toros de Buendía y Lisardo

Naturalmente, a tres fechas tan sólo del comienzo de nuestras corridas, los corrales de la plaza de toros se van poblando de «pupilos».

Han llegado ya las dos primeras corridas. Bonitas, «de recibo». Sin nada excepcional, pero bien. Con presencia y «respeto» más que suficientes para merecer aceptación. Lo que ocurre es que, de los de la segunda corrida, la de don Lisardo Sánchez, sólo han ve-

no, que al principio parecía algo retraído, finalmente ha «respondido» francamente bien. Y desde anteyar, en que comenzó el despacho de localidades al público en general, éste se agolpa incesantemente ante las taquillas, durante todas las horas de despacho. Para la segunda corrida —la del «Cordobés»— el papel está prácticamente agotado. Quedan, tan sólo, localidades de sombra, pocas y «de las caras». También para el mano a ma-

no Paquirri-Dámaso González del día 23 hay vendido muchísimo, y sigue la demanda en términos que hacen esperar que el papel se acabe, o poco menos, hoy o mañana. Y no va mal, ni mucho menos, la demanda para las otras dos corridas, más para la primera que para la cuarta.

Así está la cosa. Hoy, con toda probabilidad, llegarán nuevos huéspedes a los corrales. Que vengan de buen ver, como es de esperar.



## VIENEN LOS «NENS DEL VENDRELL»

Ayer, el presidente del Hogar Catalán, señor Cadirat, nos facilitó la noticia: Vienen los «Nens del Vendrell», las famosas torres humanas de Cataluña. Por cierto que en Logroño intentarán levantar el edificio que les hizo campeones de España, y que consta de seis plantas con pilar único.

La actuación de este grupo está patrocinada por el Ayuntamiento. Los «Nens» actuarán pasado mañana, en el desfile de carrozas y, al día siguiente, frente al Ayuntamiento, el Gobierno Civil, en el Espolón y en algún centro benéfico aún sin designar. El grupo está compuesto por más de cien personas de diversas clases sociales. Pero por circunstancias de trabajo solamente se desplazarán a Logroño setenta y cinco.

Según estos hombres, para levantar «castells» se precisa fuerza, agilidad, equilibrio, tenacidad, capacidad de sufrimiento y, sobre todo, una dura disciplina en el entrenamiento, tanto más difícil por cuanto todos los componentes son absolutamente aficionados que practican este original deporte siguiendo una secular tradición heredada de sus mayores.

El grupo se fundó el año 1926. Ha conseguido cinco triunfos consecutivos en los concursos de «collas» celebrados últimamente. El Ayuntamiento y el Hogar Catalán han unido sus esfuerzos para conseguir esta actuación excepcional dentro de nuestras fiestas. Esta es una buena ocasión para animar a todos los catalanes residentes en la capital a que se inscriban como socios del Hogar. Así podrían hacerse muchas cosas que beneficiarían a Logroño y evocarían los valores de la patria chica.

## Berasategui, y Marín se lesionaron ayer

### LUISIN RODRIGUEZ, NUEVO «OJEADOR»



BERASATEGUI  
(Foto: Herce)

MARIN  
(Foto: Herce)

Dos noticias importantes se registran hoy en seno del Club Deportivo Logroñés. La primera es que hoy, a las once menos cuarto sale hacia Valladolid la expedición blanquirroja que dilucidará el tercer partido de Liga contra el titular de aquella capital castellana. La segunda es que, parece ser, es seguro que Luisin Rodríguez es el nuevo "ojeador" del Deportivo en la presente campaña.

La primera de las noticias apuntadas reviste interés a raíz del entrenamiento que la plantilla blanquirroja realizó ayer por la mañana en Las Gaunas.

#### LESIONES DE BERASATEGUI Y MARIN

Quiénes presenciaron el entrenamiento pudieron observar cómo en uno de los ejercicios caía lesionado Berasategui, po-

siblemente por torcedura de tobillo, lesión que es más importante, en la medida en que el domingo está más cerca. También vieron cómo Marín sufría un golpe en la rodilla "mala", de la que se curaba, después de haber sido reconocido por el doctor Echevarren, en San Sebastián.

#### EL ENTRENAMIENTO DE AYER

Nos gustó la forma de plantear el entrenamiento de ayer, por parte de León Lasa.

Los jugadores realizaron un partidillo a lo ancho del campo sin porteros, es decir, que los goles debía de ser introducidos en la puerta de cabeza. De esta forma era necesario el

obligatorio pase o cesión al compañero.

Seguidamente, los mismos equipos —"A" y "B"— sin porterías, tenían que pasarse el balón, reteniéndolo el mayor tiempo posible.

Fue aquí cómo Berasategui, con un encontronazo con García Fernández se torció el tobillo y Marín recibió un golpe en la rodilla.

Al final preguntamos a León Lasa sobre la expedición que hoy sale hacia Valladolid.

—No la sabré hasta el momento de la partida —dijo—. Y la duda aumenta más ahora, cuando se han lesionado estos dos jugadores, que, casi seguro, no viajarán. Por lo menos, no

podrán jugar.

—Entonces... ¿quienes serán los sustitutos?

—Si no juegan, en el puesto de Berasategui jugará Lavernia y Luisi atrás, de libero. Por otra parte, en el puesto de Marín jugará Michelena o, lo más probable, Ciáurriz.

#### LUISIN, "OJEADOR"

Es casi seguro que al nuevo "ojeador" o secretario técnico del Logroñés sea Luisin Rodríguez. Sobre el respecto ya hemos hablado mucho en nuestra sección de deportes y ahora la noticia es esta.

Luisin Rodríguez no necesi-

ta presentación, es antiguo jugador del Club Deportivo Logroño y ex-entrenador del Maestranza y del Logroñés. Hombre popular en nuestra ciudad...

#### HOY, HOMENAJE A DON ANTONIO AIGE PASCUAL

A las once y media de la mañana de hoy se celebra en el despacho del gobernador civil la entrega de una placa-pegatina al que fue presidente de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes, don Antonio Aige Pascual, por los devotos y labor que realizó en favor del deporte riojano.

ZOSIMO GARCIA

### PRIMERA REGIONAL

## Otro visitante de postín en Las Gaunas: el Calahorra

De nuestro actúa el Logroñés Promesas en Las Gaunas y ahora para enfrentar a uno de los grandes favoritos de la competición. Es el Calahorra que ha conseguido un buen equipo de cara a intentar el retorno a Tercera División, categoría esta que bien se merece la ciudad de los Mártires. Los dos puntos tienen mucho valor de cara al futuro para ambos cuadros. Los logroñeses, para no meterse de lleno en la cola de la tabla de donde tan difícil resulta luego salir y los calahorranos, para seguir mirando de cerca los puestos cimeros, pues no cabe duda que una derrota les dejaría en principio un poco apartados de los dos primeros puestos. Partido pues muy difícil para blanquirrojos y rojillos en el que el pronóstico no parece definirse, quizá una igualdad dejaría satisfechos a unos y otros.

Para el Balamaiso se presenta el segundo desplazamiento de la temporada, ahora a Tudela, donde le espera un Muscaria que demostró en Las Gaunas todo el fútbol que lleva dentro.

Si difícil era puntuar en Artajona también lo es en la ciudad riberaña, pero como los merengues tienen la gran virtud de luchar siempre a tope pueden depararnos la agradable sorpresa de borrar alguno de sus dos negativos.

En Santo Domingo juega, frente a La Calzada, el Pamplona. Los de la capital navarra forman un bonito conjunto que practica fútbol de mucha calidad, por lo que harán muy bien los calceatenses en emplearse a fondo desde el principio para batir a los navarros, cosa que deben conseguir aún contando que no será fácil.

Siguiendo por la geografía riojana nos encontramos en Alfaro con un encuentro de verdadera categoría. Nada menos que el flamante Chantrea, gran favorito de la competición, se enfrenta al titular alfarero que, tras su éxito obtenido el pasado domingo sobre el Iruña, se prepara para dar la batalla a los azules pamploneses. Partido fuerte y que el Alfaro necesita ganar adelante para seguir man-

teniendo esperanzas de figurar a lo largo de la competición dentro del grupo de los grandes.

Planarresano será escenario del choque Arnedo-Izarra en el que los riojanos salen como favoritos para adjudicarse la victoria. Los del Cidacos han mostrado en los comienzos de la temporada mejor forma que los estellicas y deben superarlos en el marcador, siempre que no haya exceso de confianza pues no hay que olvidar que el Izarra tiene siempre la virtud de saber reaccionar a tiempo.

A Villafraanca se desplaza el Nájara a competir con el Alaves. Los entusiasmados navarros han formado un equipo muy apañado que, a la vera de sus hinchas, será muy difícil de batir. Los blanquiazules riojanos, por su parte, tras su gran victoria sobre el Cirbonero, deben procurar sumar algún positivo y aún contando con el buen juego del Alaves la ocasión nos parece propicia para no volver de vacío.

Encuentro de rivalidad en

Burlada con la visita del San Juan, pronóstico igualmente parece lo más probable. También en Pamplona tienen partido entre equipos locales, Osasuna Promesas e Iruña serán sus protagonistas en un choque que los verdes querrán aprovechar para borrar el cero que todavía presenta su casillero de puntos y deben conseguirlo, pues los promesas rojillos suelen dar tildes en su feudo.

El Sangüesa, hoy por hoy líder de la clasificación tiene una comprometida salida a Cirtrunénigo ante un Cirbonero que en su terreno resulta siempre difícil, pero este partido puede darnos muy bien la valla del bando visitante, bastando para demostrarlo la obtención de un resultado positivo.

Todo lo expuesto con relación al anterior encuentro se puede aplicar al lance Cortes Artajonés, porque se dan en los contendientes las mismas circunstancias. Un éxito del Artajonés ratificaría su condición de contar con él para el futuro.

### SEGUNDA REGIONAL

## En El Salvador, Yagüe-Haro choque entre gallitos

Dentro de los encuentros programados para esta jornada sobresale sobre el resto el partido Yagüe-Haro. Los dos conjuntos que la pasada temporada militaron en categoría superior luchan denodadamente por recuperar aquella y los tenemos emparejados en la cabeza de la clasificación. La importancia del choque es grande y el éxito de quien obtenga los puntos será muy importante de cara a próximos encuentros. Muy difícil el pronóstico en el que tienen cabida los tres signos, sin que ello constituya sorpresa, teniendo en cuenta la valla de amarillos y albinos.

Loyola-Lodosa es otro de los encuentros a disputar en nuestra capital y que reúne muchos

alocientos. De una parte, la calidad del Lodosa que siempre ha formado en el grupo de favoritos en esta categoría y, de otra, ese irregular Loyola que al igual que la campaña anterior ha comenzado cediendo puntos en su terreno para, seguidamente, recuperarlos en los desplazamientos. Vamos a ver si los colegiales se formalizan y se quedan con la victoria en este choque con el bando navarro.

Seguimos en Logroño donde tenemos otro lance. Se trata del Atlético Riojano-Varea que se juega en Las Gaunas a las doce de la mañana. Los riojanistas siguen aspirando con fundamento a lo mejor y para ello es necesario amarrar los pun-

tos a disputar en casa. El Varea, como siempre, resultará incómodo y opondrá seria resistencia y no cabe duda será un adversario peligroso para el bando blanquiverde.

Sobre el papel, fácil encuentro para el Calahorra Industrial que no debe encontrar demasiadas dificultades para batir al entusiasta Alberite en La Planilla, lo contrario sería una de las sorpresas de la jornada.

Mendiavies-Pradejón, encuentro a disputar en la localidad navarra y en el que el bando riojano tiene la oportunidad de enmendar el tropiezo sufrido ante el Calahorra Industrial, pues en opinión general los navarros parecen formar uno de los cuadros más flojos del grupo.

El Berceo, con un positive en su cuenta, viaja a Rincón de Soto para luchar con ese River Ebro que pretende ni más ni menos que el ascenso a Primera Regional, al igual que los verdes. Fuerte lucha entre dos aspirantes con posibilidades parejas en los dos conjuntos, si bien el factor campo tendrá notable importancia en el desarrollo del encuentro.

Nos queda, para terminar, el envite Albelda-Vianés a celebrarse a la vera del Iregua en la localidad riojana. Más fuerte, el bando local parte como favorito del choque, pero sin desafiarse la valla de los navarros que ya demostraron en Yagüe que están capacitados para puntuar en cualquier campo.

### JUVENILES

## COMIENZA LA SEGUNDA CATEGORIA

Se lucha mucho y con ahínco en esta categoría y ya se destaca en cabeza el Yagüe, que ha obtenido cuatro puntos en sus dos encuentros disputados y creemos que mañana incrementará su cuenta al salir como favorito en su choque con el Nájara, aún disputándose éste en terreno navarro.

Otro de los favoritos el Balamaiso, se enfrenta al Loyola, que hasta la fecha no se ha mostrado fuerte, por lo que el pronóstico se inclina de lado merengue.

El Arnedo, tras su éxito de xara, encuentro igualado en el que una mínima victoria rojiblanca parece lógica.

Por su parte el Atlético, vencedor el domingo pasado del Loyola en terreno colegial parte como favorito en su lucha con La Calzada.

Mañana se pone también en marcha la segunda categoría de juveniles con la participación en nuestro grupo de cinco equipos de Logroño, dos de Miranda de Ebro y uno de Murillo de Río Leza. A priori parte como gran favorito el "Mirandés" cuadro con suficiente cali-

dad para haber militado en Primera Categoría, destaquemos la reaperación del también mirandés Deóbriga así como los primeros pasos como equipo federado del equipo Estrella, representante del ya populoso barrio logroñés de dicho nombre. Los partidos a disputar en esta primera jornada son:

Iti Mirandés-Balamaiso B. Berceo-B-Loyola B. La Unión-Rapido Estrella-Deóbriga

Escribe: J. M. FERNANDEZ

# "Moda juvenil"

una moda creada para chicas y muchachos



VENGA DONDE ESTA LA MODA

# LA IDEAL

GENERAL MOLA, 20 - SAN AGUSTIN, 6 - LOGROÑO

NUEVA RIOJA 18 de septiembre de 1971

## Mañana, por primera vez en Logroño Importantes pruebas de motonáutica en el Ebro

Se celebran mañana, a las once horas, y por primera vez en la Rioja, las pruebas de piragüismo, motonáutica y esquí, incluidas dentro del programa del «Día del Ebro».

El acontecimiento deportivo se escapa de las fronteras provinciales, pasando al plano nacional. De todo el país han llegado participantes, que dilucidarán sus habilidades en el Ebro, a su paso por Logroño. El lugar es el denominado «La Guillerma», que comprende desde la Hípica hasta la presa, lo que supone aproximadamente un kilómetro de río.

Las pruebas han sido patrocinadas por la Diputación Provincial y el Ayuntamiento de Logroño y suponen un acontecimiento importante en el plano deportivo, ya que es la primera vez que se celebran pruebas de motonáutica en Logroño. Organiza los actos la Sociedad Hípica.

**PIRAGÜISMO**  
Como hemos dicho anteriormente, se trata de ejercicios de piragüismo, motonáutica y esquí.

Sobre el piragüismo hay que decir que se han inscrito 53 palistas de todas las categorías, procedentes de: E. y D., de Tudela; Arenas, de Tudela; Club Náutico, de Zaragoza (de ellos, cuatro palistas son olímpicos); Hajo, de Zaragoza; Pontoneros, de Zaragoza; Hípica, de Logroño, y Club Náutico, de Vitoria.

**MOTONAUTICA**  
Esta es la principal novedad en las competiciones. En motonáutica intervienen 14 embarcaciones de 50 y 60 caballos cada una.

Llegan a esta prueba participantes de Caspe; Club Náutico, de Zaragoza; Los Lobos, de Madrid (viene el campeón de España); Club Náutico, de Benidorm, y Club Náutico, de Vitoria.

**ESQUÍ**  
En cuanto al esquí náutico, no cabe duda que será una bonita prueba, dada la belleza que posee esta modalidad. Vienen, por el momento, participantes del Club Náutico de Vitoria.

**PROGRAMA DE PRUEBAS**  
El aficionado podrá presenciar las competiciones siguientes del programa que ofrecemos a continuación:

A las 11, K - 1, seniors, 500 metros.  
A las 11,15, K - 1, damas, 500 metros.

A las 11,30, K - 1, juveniles, infantiles y cadetes, 500 metros.  
A las 11,45, fondo senior y juveniles, en K - 1 y K - 2.

A las 12,15, fondo damas infantiles y cadetes, en K - 1 y K - 2.

A las 12,30, pruebas de motonáutica.

A las 13, prueba de esquí náutico.

## Frechilla fichó por el Mirandés

Según noticia recibida a última hora, Frechilla ha firmado por el Club Deportivo Mirandés, por lo que es casi seguro forme mañana en el equipo titular de la ciudad «ferroviaria» en el correspondiente encuentro de Liga.

Deseamos al simpático jugador asturiano los mayores éxitos, contribuyendo a una buena campaña del Mirandés, con el que nos unen lazos de sincero afecto.

## RINCÓN DE NOTICIAS

### SANTI, DEL YAGÜE, FICHO POR EL LA UNION

El jugador del Yagüe Santi, que tantas veces militó en Primera Regional, ha sido fichado por el conjunto del barrio de Ballesteros, La Unión. Con ello,

este club sigue en la línea de sus aspiraciones, como son las de ascender a Segunda Regional.

### DEFINITIVO: LUISIN, «OJEADOR»

En otro lugar de nuestra sección de deportes damos la noticia de que Luisin Rodríguez ha «fichado» por el Logroñés en calidad de «ojeador», o secretario técnico. La noticia la re-

añamos de forma no definitiva, dejando al aire un posible mentis. Pues bien. A última hora de ayer nos fue certificada dicha noticia y la ofrecemos al lector como definitiva.

### BALONMANO: EL ESTRELLA, A SAN SEBASTIAN

Nuestro conjunto de Primera División nacional de balonmano, el Estrella del Norte, viaja mañana a San Sebastián para enfrentarse, en el Polideportivo de Anoeta, a las once de la mañana, contra el Salteko, equipo que ostenta el segundo lugar de la tabla clasificatoria, y al que será difícil, muy difícil, de ganar.

los señores Santiago Hontañón y Pérez Olmo, de Santander.

Nuestros mejores deseos para que regrese el Estrella del Norte victorioso.

### PELOTA

## Barberito - Lajos contra Tapia hermanos comienzan esta noche la feria matea

Hoy da comienzo la feria de San Mateo, la «feria más larga del año», de la cual se han venido ocupando los colegas de la región con indudables muestras de admiración.

Ciertamente, la feria de San Mateo, que siempre atrajo a propios y extraños, en los últimos años ha centralizado la atención porque en ella se concentran todos cuantos, de una manera u otra, se relacionan con este deporte.

Nueve festivales en otros tantos días, nos permitirán pre-

senciar lo mejor del cuadro profesional.

Esta noche se inicia con festival nocturno, para seguir después con comienzos vespertinos.

A las once de la noche se enfrentarán Barberito y Lajos frente a los hermanos Tapia, pelea que ha de resultar muy interesante por la valía de los protagonistas, así como por el buen momento de juego que todos ellos atraviesan.

El jueves, en Bermeo, Barberito cosechará abundantes ova-

ciones por su labor en el partido jugado —y ganado— con Arriarán II frente a Chicuri y Echave X, terminando 22-18. El riojano, con la poderosa máquina de jugar a la pelota que es Lajos, tendrá que hacer frente a un peligroso Tapia II y a su eficaz hermano.

Como complemento, Nalda I y Del Val se enfrentarán a Compañón y Martínez, partido que en muchísimos frontones hubiera podido ser un «estelar».

**HORARIO DE TAQUILLAS**  
Para el festival de esta noche estarán abiertas las taquillas instaladas en el Bar «El Racimo de Oro» de siete a nueve de la noche en el frontón.

Para el resto de la feria se ofrecerán entradas mañana, domingo, de once a una y desde las cuatro de la tarde, en el frontón, y el resto de los días, también por la mañana, de once a una y desde las seis de la tarde, en el frontón.

**HOY, EN VERGARA**  
Reanuda esta tarde los programas profesionales de Vergara. Y lo hacen con un festival muy interesante. Primeramente juegan Ogueta y Nalda II contra Retegui y Andueza III. Después, Ezcurra y Echave X contra Pascual y Elorza, terminando Tellechea e Inchaurredo contra Napparra y Aldanondo.

**EL FESTIVAL DONOSTIARRA**  
En el festival celebrado en San Sebastián, a beneficio de la Federación Guipuzcoana, se dieron los siguientes resultados: Retegui y Andueza III, 22; Piérola y Tapia I, 16. Berasaluce IV y Azcárate, 22; Vergara y Soroa, 19.

**«SEMANA DE LA PELOTA»**  
Del 25 de octubre al uno de noviembre se va a celebrar en Logroño la «Semana de la pelota», con exhibición de diversas modalidades de este deporte.

En ella —los días 30 y 31 de octubre y uno de noviembre— tendrán lugar las finales del campeonato de España de pelota, por parejas de clubs.

Con tal motivo se ha nombrado un Comité que preside don Juan Palacios para ultimar cuanto afecta a esta extraordinaria solemnidad.

Dentro de las actividades federativas también tenemos el envío a Tarragona de las parejas Sacristán - Irurzubieta y Arroyo - Del Pozo, que actuarán hoy y mañana en una competición organizada por la Federación Catalana.

Igualmente, se ha organizado en Zaragoza un torneo en las próximas fiestas del Pilar, al que

irán Arroyo e Irurzubieta en representación de nuestra Federación.

EDUARDO

## Esta tarde, partidos en Santo Domingo

Ofrece esta tarde el Frontón Jardín calceatense un nuevo programa, con alicientes sobrados para que su graderío se vea cubierto de aficionados.

Este festival viene a compensar el que hubo de suspenderse por lluvia. Incluso tiene gran parecido en su composición.

Lo inician a las cinco menos cuarto Chicuri de Bernedo y Garmendia frente a Oregui y Madinaveitia, partido revancha del jugado el pasado día 22 de agosto y en el que se impuso la primera pareja por 22-16.

A continuación de tan sugestivo prólogo jugarán Del Val II y Bados frente a Ochoa II y Echeandía, un excelente planteamiento que puede deparar una lucha reñida y muy del agrado del espectador. Juanito del Val lleva unos cuantos partidos ganando y convenciendo y saldrá a darlo todo ante una afición que le quiere y admira.



lava  
vajillas



SABA  
gral. mola, 36

## GRUAS GARTE

Giratorias, telescópicas y fijas-móviles, montajes de estructuras metálicas, movimiento de maquinaria pesada y media  
Salvamento de camiones de pequeño y gran tonelaje, etc.  
SERVICIO PERMANENTE

Teléfonos 22-22-03, 21-28-77 y 22-39-36.

Domicilio: Poeta Prudencio, 15.  
(Polígono de Cascajos)

## SISTEMA CONTABLE

### «HERVI»

UN SENCILLO SISTEMA:

- que asegura ahorro de tiempo
- que evita errores
- que lleva cuentas al día
- que ofrece un correcto Balance cuando se necesita.
- que elimina todo control contable complementario
- que... NO NECESITA PARA SU PERFECTO FUNCIONAMIENTO TENER «GRANDES» CONOCIMIENTOS CONTABLES...

## USTED DISTINGUE EL DEBE DEL HABER? ¿ES SUFICIENTE!

«HERVI» le adapta para su negocio un plan de cuentas; le asesora, le forma, le implanta el sistema y... «HERVI» SE PREOCUPA DE QUE SIEMPRE FUNCIONE BIEN SU CONTABILIDAD.

— A usted le interesa que «HERVI» le informe con detalle.

Avísenos sin compromiso

«PALACIOS» Duquesa Victoria, 8.

Telef. 221990 - LOGROÑO

## LABORATORIO FARMACEUTICO

CON ESPECIALIDADES 1.ª LINEA

Solicita REPRESENTANTE introducido clase médica

COMISION INTERESANTE

Interesados, escribir a: Sr. PERELLO.  
Lista de Correos de PAMPLONA

## REPRESENTANTE

Para importante empresa de confección, se precisa REPRESENTANTE relacionado con los establecimientos de corsetería y mercería para trabajar muestrario de corsetería en Logroño y provincia

Dirigirse a la referencia A-450.  
Apartado 440. - SAN SEBASTIAN.

## Confecciones AGADIR

H O Y, APERTURA DE SU TIENDA  
de TEJIDOS, CONFECCIONES y SASTRERIA  
Héroes del Alcázar, 8. - Teléfono 21-28-59.

## J. REVUELTA VENDE:

PISOS LUJO EN GRAN VIA, COMPLETAMENTE  
TERMINADOS.

OTROS TIPO MEDIO, EN CALLE OVIEDO

PLANTAS BAJAS Y ENTREPLANTAS

RAZON: TLF. 211865 - LOGROÑO



**RADIO RIOJA**

ONDA Y MEDIA  
8,00: Matinal Cadena SER.  
10,00: Aires del Ebro.  
12,00: Radiovariedades.

12,30: Mediodía Cadena SER.  
1,00: En marcha, noventa minutos.  
2,30: Radio Nacional.

3,00: Sobremesa.  
4,30: Microfestival.  
7,35: Santo Rosario.  
8,00: La canción y sus intérpretes.  
9,30: Antena de alcance.  
10,00: Radio Nacional.  
10,35: Música para la cena.  
11,00: Las semanas de la SER.  
12,00: Buenas noches, Logroño.  
1,00: Edición de madrugada.  
1,15: El club de los transnochadores.

**SOBREMESA**  
1,45 CARTA DE AJUSTE  
2,00 APERTURA Y PRESENTACION  
2,02 SOBRE LA MARCHA  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES  
3,25 ESPAÑA EN DIRECTO  
Hoy: «Pontevedra».  
4,25 ESQUI ACUATICO  
5,45 PLANETA AZUL  
6,15 DISNEYLANDIA  
Hoy: «Johnny Shiloh».

**TARDE**  
7,10 DIBUJOS ANIMADOS  
7,25 FIESTA  
**NOCHE**  
9,00 TEATRO BREVE  
Hoy: «La Mosca».  
9,30 TELEDIARIO  
10,00 ANTOLOGIA LIRICA

Hoy: «Un alegre madrileño: Chueca».  
A través de momentos escogidos en la biografía de Chueca se presenta una selección de su obra.  
11,15 MARCUS WELBY, DOCTOR EN MEDICINA  
Hoy: «Mar de seguridad».  
Un estudiante de Biología, casado y con un hijo, se entrega de lleno al submarinismo no solamente por razones científicas, sino también porque en el mar encuentra la paz que le gusta. Pero siente dolores y el doctor Welby lo examina.  
0,10 VEINTICUATRO HORAS  
0,40 DESPEDIDA Y CIERRE

**SABADO**  
9,05 Primera hora.  
10,00 Radio Club.  
11,00 Cita en la mañana.  
11,20 Lavis.  
11,30 Hermana Radio.  
12,05 Programa musical.  
Música y canciones de Hispanoamérica.  
Discos dedicados.  
Deportes.  
13,30 Boletín de Información  
13,40 Programa musical.  
Canciones para el recuerdo.  
15,30 Treinta minutos con la zarzuela.  
16,00 Pida y escuche.  
17,00 Cantan las regiones.  
19,15 Una orquesta famosa  
19,30 Cita con el disco.  
20,00 Santo Rosario.  
20,25 Notas locales

# SITGES: una cita de terror cinematográfico

Sitges se ha convertido, en capital mundial del terror cinematográfico. Lo demuestra el apretado programa de su IV Semana Internacional de Cine Fantástico y de Terror que tendrá lugar, en la Blanca Subur, del 9 al 15 de octubre. Doce países han inscrito sus films en esta manifestación cinematográfica, única, de entusiastas hombres del cine que capitanea Antonio Rafael Gil.

El balance de esta IV edición, lograda con gran esfuerzo y que cuenta con pocas subvenciones económicas, es de lo más optimista: dieciséis largometrajes y trece cortometrajes concurrirán a Sitges este año, amén de una interesante retrospectiva montada sobre la obra de Segundo de Chomón, gracias a la colaboración de la Cinemateca francesa. La Filmoteca española presentará "Sigfrido" y "La venganza de Crimilda", de Fritz Lang y "El hotel eléctrico", también de Chomón. "Cat people", de Jacques Tourneur y el film "I walked with a zombie", de este realizador, así como "Bedlam", de Mark Robson, "The body snatcher", de Robert Wise y otros títulos de gran interés, compondrán el cartel de la retrospectiva. La programación está compuesta así:

de Curtis Hanson: "The brotherhood of Satan", de Bernard McEveety; "Simon, king of the witches", de Bruce Kessler y "Count yorga vampire".

Alemania Federal: "Las hembras", de Zbynck Brynyck y "La muerte del Támesis", de Harald Philipp.

Italia: "Ecología del delito", de Mario Bava.

Inglaterra: "Creatures the world forgot", de Don Chaffey y "Doctor Phibes".

España: "Necrophagus", de Michael Skafie y "Jack, el des-tripador", de José Luis Madrid. U. R. S. S.: "VII, rey de los fantasmas", de Erschov y Krepachev.

Polonia: "Lokis", de Jaruz Majawsky.

Hong-Kong: "Thrity six killers", de Chyan Juang.

Francia: "Midi Minuit" de Pierre Philippe.

Corea del Sur: "Fire woman" de Kim Key Yong.

Entre los cortometrajes inscritos, figuran: Canadá envía "Ashesof", "Suicide" y "Cough dance"; Italia, "El poder del dragón"; España, "Solo", debido a Ramón Monfá; Bélgica, aporta "Le voyageur", "Scarus", "Legendes de chateaux", "Le bombardon", "Toilettes pour un bal"; Francia, envía "Tene-

bres", e Inglaterra estará presente con "Levving" y "One of the missing".

Este año, la Semana de Sitges cuenta con la colaboración económica de una firma industrial. Organizada por el Ayuntamiento de la Blanca Subur y por Sitges Foto-Films, la Semana Internacional de Cine Fantástico y de Terror sobre nuevos objetivos. Personalidades del mundo entero como los productores Tamara Asseyev y Curtis Hanson, de Estados Unidos; Irene Vogt, de Alemania Federal; el británico Ivan Lasgallner; el crítico del "Daily Telegraph", Eric Shorter; Ornella Volta, famosa especialista en el cine de terror y un nutrido grupo de periodistas españoles, así como distribuidores nacionales, importadores, actores y actrices, estarán presentes en la nueva edición. La capacidad de esta singular manifestación cinematográfica que patrocinan el Ministerio de Información y Turismo, la Diputación Provincial de Barcelona y el Sindicato Local de Hostelería, atrae cada vez más la atención cinematográfica mundial. Y esto es muy importante.

(Pyresa)

JUAN JOSE PORTO



**AVISO**

Las Empresas de los Cines

**ASTORIA**  
**AVENIDA**  
**SAHOR**  
**DIANA**  
**OLYMPIA**

comunican que desde el **DOMINGO, día 19** hasta el **SABADO, día 25** (ambos inclusive) las sesiones de cine en los locales citados serán **CONTINUAS DE 4 a 2**

---

**RADIADORES ELECTRICOS**  
**«ROCA»**

CALENTADORES a gas butano, de las mejores marcas

**-PERÉ-**

PIO XII, 5.  
Junto a la Estación de Autobuses  
Teléfono 22-54-67

**ASTORIA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

**REFRIGERADO**  
**GRANDIOSO EXITO**  
El es puro fuego, y ella... pura dinamita: cuando están juntos la pantalla es un volcán de acción

**DOS MULAS Y UNA MUJER**  
(COLOR - TODD-AO 70 mm.)  
Sonido estereofónico  
Clint Eastwood, Shirley Mac Laine  
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,40

**AVENIDA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 14 años

**REFRIGERADO**  
**MONUMENTAL EXITO**  
**EL MAYOR ACONTECIMIENTO COMICO DEL AÑO**  
**HAY QUE EDUCAR A PAPA**  
TECHNICOLOR  
Paco Martínez Soria, Máximo Valverde y Helga Liné  
La más genial creación de Paco Martínez Soria  
Pasos aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 11,40

**¡HOY! T. BRETON**

Compañía de Comedia  
MARI CARMEN PRENDES, GERMAN COBOS, CARLOS MUÑOZ

Tarde, 7,45, y noche, a las 11. ESTRENO de uno de los mayores éxitos teatrales del año

**UNA NOCHE EN SU CASA... SEÑORA**

¡Divertida, atrevida, valiente!  
Aut. 18 años

**DIANA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

El film que triunfa en el mundo entero, con la más fabulosa interpretación de un amor apasionado. Inagotable, sublime en un gigantesco y espectacular film

**"LOS GIRASOLES"**  
(TODD-AO 70 mm. COLOR)  
(Sonido ESTEREOFONICO)  
Sofía Loren, Marcello Mastroianni, Ludmilla Savelyeva  
P. prog.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30  
Pasos film: 4,50-6,50-8,50 y 10,50  
Anulados los pases de favor

**MODERNO** (18 años)  
De 4,30 a 12,30

¡Programa doble!

1.- ¡El sensacional film en TODD-AO en 70 mm. en Technicolor! ¡Crimenes inconfesables y los vicios más bajos! en el film

**EL DETECTIVE**  
Con Frank Sinatra, Lee Remick y Lloyd Bochner

2.- El divertido film en color

**TOTO DE ARABIA**  
Con José Luis López Vázquez y Fernando Sancho

**OLYMPIA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

Por fin en España el film que ha levantado las más duras polémicas y las más desatadas pasiones. Dura, lacernante, despiadada, brutal, descarnada, hiriente

**"EL ZARZAL"**  
(Technicolor) Richard Burton, Bárbara Rush, Angie Dickinson, Jack Carson y James Dunn  
Leída por 5 millones de personas  
P. prog.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30  
Pasos film: 4,50-6,50-8,50 y 10,50  
Anulados los pases de favor

**SAHOR** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

**REFRIGERADO**  
**EXCEPCIONAL EXITO**  
El máximo acontecimiento cinematográfico de todos los tiempos

**AEROPUERTO**  
(COLOR TODD-AO 70 mm.)  
Sonido ESTEREOFONICO  
Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg, George Kennedy, Dana Winter y Helen Hayes  
Pasos aprox.: 4,45-7,30-10,20

## ¡¡HOY!! TEATRO BRETON

¡¡Dos únicos días!! HOY, SABADO, y MAÑANA, DOMINGO  
TARDE, 7,45 y NOCHE, a las 11. (Aut. mayores 18 años)  
UNO DE LOS MAYORES EXITOS COMICOS TEATRALES DEL AÑO!



**¡DIVERTIDISIMA, ATREVIDA, VALIENTE!**  
Pero... mucho más divertida de lo que Vd. esperaba

**Mari Carmen Prendes**  
**Germán Cobos** **Carlos Muñoz**  
Y LA PRESENTACION DE  
**Mary Francis**

**Una noche en su casa... señora**

**Monika Kolpek** **Luisa Quiroga**  
LA COLABORACION DE  
**Emilio Laguna**

## TEATRO MODERNO

(Ferias y Fiestas de San Mateo)  
**¡DEL 20 AL 26 DE SEPTIEMBRE!**  
Tarde, 7,45 y Noche, a las 11,15.  
**¡SENSACIONAL ACONTECIMIENTO!**  
"COLSADA" presenta su primera Compañía de REVISTAS



LINA MORGAN

con Los cómicos de Madrid



JUANITO NAVARRO

**ESTRENO**  
de la revista cómica en dos actos  
**La chica del surtidor**

Libro de Arana. Música del maestro Dolz

**Gran Ballet THE CHANTECLER**  
¡Un verdadero alarde espectacular!  
(Aut. mayores de 18 años)

(Días 20 y 21)

LUNES Y MARTES  
Compañía de Comedia

**PACO MORAN**  
CON

**MARISOL AYUSO**

¡Un éxito mundial!

**"EL APAGON"**

(De Black Comedy)

Arrolladoramente cómica 500 representaciones en Madrid  
Aut. mayores 18 años

(Días 22 y 23)

MIÉRCOLES Y JUEVES  
Compañía de Comedia

**JUANJO MENENDEZ**  
Y

**MANOLO GOMEZ BUR**

¡Por primera vez juntos!  
El mayor éxito cómico de todos los tiempos

**"LA IDEA FIJA"**

de Alonso Millán  
Más de 500 representaciones

(Día 24) Viernes

¡¡UNICO DIA!!

VUELVE con éxito arrollador

**MARY CARRILLO**

EN

**LA MAMMA**

de André Roussin

(Aut. 18 años)

Más de 1.000 representaciones en España

(Días 25, 26 y 27)

SABADO, DOMINGO Y LUNES  
Compañía Cómica de CARLOS ARNICHES

Con **LILI MURATI**  
**ADRIAN ORTEGA**

Obras a representar:  
Días 25 y 26:

**"JULIETA TIENE UN DESLIZ"**

de Julio Mathias

Día 27 (lunes):

**LA CIGÜENA DIJO SI**

de Carlos Llopis

MODERNO

(El día 21) Martes

A las 11,30 de la mañana

**TRADICIONAL FIESTA DE LA JOTA**

Y GRAN CONCURSO PARA AFICIONADOS

¡TRES IMPORTANTES PREMIOS!

Primero: 3.000 ptas.

Segundo: 2.000 ptas.

Tercero: 1.000 ptas.

Inscripciones en la taquilla del teatro

Desde HOY, venta de localidades

**¡HOY!! MODERNO**

12.30 a 12.30. ¡Programa doble! Aut. mayores de 18 años. Sensacional film en TODD-AO en 70 mm. en Technicolor! CORRUPCIÓN, LA DEGRADACIÓN, LA VIOLENCIA Y EL DOLOR, PUESTOS EN LA PIGOTA POR LA PELICULA MAS REVEDIDA DE TODOS LOS TIEMPOS! MOMENTOS INCONFESABLES Y LOS VICIOS MAS BAJOS!

**FRANK SINATRA**



**EL DETECTIVE**

LEE JACQUELINE RALPH  
Remick · Bisset · Meeker  
JACK LLOYD WILLIAM TONY  
Klugman · Bochner · Windom · Musante  
DIRECTOR  
GORDON  
DOUGLAS  
GUIÓN  
ABBY MANN  
BASADO EN LA NOVELA  
"EL DETECTIVE" DE RODERICK THOM

**«TOTO DE ARABIA»**

José Luis López Vázquez, Fernando Sancho y Luis Cuenca

**¡SALUDOS, AMIGOS!**

**RADIO TEATRO**

NOS VISITA NUEVAMENTE

INSTALANDOSE EN LA FERIA  
Otra vez, en su tradicional visita anual, RADIO TEATRO nos presenta un super-espectáculo de variedades arrevisadas, auténticas, nunca vistas en teatros ambulantes, con calidad de espectáculo a nivel internacional.  
Su primer programa, «LAS REINAS DEL OESTE» (las bellas del Far-West), son el compendio de una famosa opereta americana, que más tarde se llevó a la pantalla con éxito. En esta ocasión, en sus escogidas estampas, desfilan la fantasía de escenificación y luminotecnia actuales, rodeadas de más escenificaciones, como «FAUNA DE BELLEZAS», «BODY PIERNAS LARGAS», etc., y un soberbio elenco de vedettes cómicas y cantantes.  
El segundo programa, «LAS SIRENAS DEL AMOR», es un espectáculo apasionante, con la adoración a la diosa del mar, así como estampas de inédita belleza, será anunciado por Prensa, Radio y cartelera. Completamente distinto y variado del anterior, conservando su mismo atractivo en cuanto a espectáculo.  
Como siempre, la sin par iniciativa de su promotor, SALVA HERVAS, y su inmejorable equipo escénico de colaboradores han escatimado medios ni tiempo para la superproducción de 1971 siendo el excelente fruto de estos fabulosos espectáculos que en la actual ocasión no se duda han de ser los «PARADE» de las modernas variedades. No olvidemos que... Variedades, sí, pero ninguno como

**RADIO TEATRO**  
PRESENTACION, LUNES 20

**TONICA SPENT**  
MUY TONICA

Sola...  
(es muy tónica), espera que Vd. la defina de inmediato por su exquisito y prolongado sabor.

Combinada...  
(es muy tónica), se sabe colocar en un segundo plano, para perfilar brillantemente el sabor de la ginebra que Vd. prefiera.

Tónica Spent...  
(es muy tónica), está preparada para destacar ante Vd. todas las cualidades de una auténtica agua tónica.

**TONICA SPENT**



BUENA RICHA 18 de septiembre de 1971.

**SALA DE FIESTAS CLIPER**

HOY, SABADO  
LOLA FLORES  
Y

**ANTONIO GONZALEZ**

Y TODO SU ELENCO  
Y LA GRAN ORQUESTA

**LOS A. B. V.**

Durante todos los días, función matinal a las 12.30

C/ Siervas de Jesús, s/n.  
Teléfonos 22-59-31 y 22-10-38. — LOGROÑO

**SALA DE FIESTAS**

NIGHT CLUB

**PATIO ANDALUZ**

OYON (Alava)

HOY, SABADO, 18 de septiembre, y TODOS LOS DIAS, a las ONCE de la noche, INAUGURACION TEMPORADA DE INVIERNO con un extraordinario PROGRAMA de VARIEDADES ESPAÑOLAS E INTERNACIONALES UNA NOCHE INOLVIDABLE CON LAS BELLAS GIRL'S del PATIO ANDAUZ.

Una velada al estilo europeo. No deje de visitarnos. ¡¡LE ESPERAMOS!!

**Plaza de Toros de Logroño**

FERIAS Y FIESTAS DE SAN MATEO

**Cuatro Extraordinarias Corridas de Toros**

y UN EXTRAORDINARIO FESTIVAL COMICO-TAURINO-MUSICAL

DIA 21.—  
SEIS toros de don Joaquín Buendía (Santa Coloma), de Sevilla, para

**Diego Puerta - Paco Camino**  
y el colombiano

**Germán Urueña**

que tomará la alternativa

DIA 22.—  
SEIS toros de don Lisardo Sánchez, de Salamanca, para

**Andrés Vázquez - Manuel Benítez El Cordobés**  
**Jaime González El Puno**

DIA 23.—  
SEIS toros de don Antonio Martínez, de Tudela (Navarra), para

**Francisco Rivera Paquirri - Dámaso González**

MANO A MANO  
**Sobresaliente: JUAN CALLEJA**

DIA 24.—  
Un toro en puntas para el rejoneador

**Moreno Pidal**

y seis del Excmo Sr Conde de la Corte, de Badajoz, para

**Currito Rivera - José Luis Parada**  
**José Luis Galoso**

DIA 25.—  
El grandioso espectáculo cómico-aurino-musical

**El Bombero Torero**

Los espectáculos comenzarán a las 4,45 en punto de la tarde.

**DONNA:**

«Jamás imité a Aretha Franklin»

—¿Playa? ¿Baños en el mar? No hay. Voy de un lugar a otro como una loca. Siempre con prisas.

Donna Hightower: simpática. Con su español «a la americana». Siempre dice: «Se me da fatal». Y también apunta: «La culpa es de mis amigos que me hablan en inglés. Como comprenden mi idioma, no me esfuerzo con el castellano». El pelo rizado, de negra. Apasionada del jazz.

—Algunos dijo que a veces tratas de imitar a la Aretha Franklin.

Donna Hightower —ahora en Alicante, mañana en Gijón, acaso en el festival de Almería—, se extraña:

—Nunca traté de imitar a Aretha. Ni creo que alguien, que nadie que escuche atentamente a Aretha pueda verme semejanza alguna con ella. Son estilos muy distintos. A menos que digan que imito a Aretha Franklin por el hecho de cantar blues, espirituales o jazz...

En el repertorio de Donna, dos éxitos cien por cien españoles: «Soy feliz», de Alfonso Sáliz, y «Si tú coges mi mano», de Danny Daniel, el buen compositor asturiano con quien la artista americana grabó, a dúo, su último disco. Donna igual va por sí sola que en los «festivales de España» que organiza Gelada con canción pop.

—A veces estoy harta, me canso. Pero tengo que aguantar. Necesito ganar millones para realizar mis sueños: montar un club de jazz. En él, cantar lo que me dé la real gana. Lo que siento dentro. Lo que me inspire el momento

J. de M.

**¡ÉXITO CLAMOROSO DEL MAS GRANDE Y MEJOR CIRCO DE ESPAÑA!!**

**CIRCO ATLAS**

LA PISTA GIGANTE DE LAS MARAVILLAS

INSTALADO EN LAS GAUNAS (REAL DE LA FERIA)

**PROXIMO MARTES**

SOLEMNE PRESENTACION CON TRES FUNCIONES a las 5, 7,45 y 11 noche

Sábado, a las 5, Primera Gala infantil ¡Fabuloso sorteo de juguetes!



FESTIVAL MUNDIAL DE LA RISA 1971

**D. SAUNDERS**

El maravilloso humor inglés



TODOS LOS DIAS FUNCIONES

5, 7,45 y 11

Sábado y domingo ESPECIAL a las CINCO

6 únicos días, 6

¡¡CIRCO ECUESTRE Y FIERAS!!



LAS 25 MEJORES ATRACCIONES PROCEDENTES DE LOS MAS FAMOSOS CIRCOS DEL MUNDO

ACTUACION EN LOGROÑO DEL 21 AL 26 DE SEPTIEMBRE

Y los más populares payasos...



**HERMANOS TONETTI**

# DON JUAN DE DIOS RUIZ DE GOPEGUI GIL: UN SACERDOTE

El miércoles enterramos a este buen sacerdote que pasó por el mundo sin hacer mucho ruido, pero haciendo mucho bien con el testimonio de su vida intachablemente sacerdotal.

Don Juan era un sacerdote de los que rezaban el Rosario con gran devoción. Celebraba la misa con gran edificación de los fieles y era de los que hacía cargo de conciencia del cumplimiento atildado de sus obligaciones sacerdotales.

Durante más de 25 años mantuvo en tensión la piedad en el Hospital Militar como capellán. No dejaba un día de hacer la visita a todos los enfermos recluidos allí en busca de salud. Para todos tenía palabras de consuelo y en todo momento estaba a la altura de su ministerio, con gran veneración de cuantos le trataban.

Era un gran sacerdote de los que llevan con garbo la sotana y demás hábitos sacerdotales. No se quitó la sotana sino para ser capellán durante la guerra del treinta y seis, sirviendo en tan críticos años a España como voluntario. Durante toda la contienda estuvo en el frente desempeñando las sagradas funciones de sacerdote capellán. Esa época de su vida está marcada con una conducta

ejemplar y con un espíritu sacerdotal que todos habían de alabar y reverenciar.

Contaba con la simpatía de muchos sacerdotes que testimoniaron con suprema en los funerales los sentimientos de amistad y piedad hacia don Juan. No pasamos por alto aquellos años de su estancia en el Hospital Militar, a donde acudían varios sacerdotes para hacerle tertulia al que se había vinculado con guardia permanente en su papel de capellán. Aquella peña de sacerdotes entretenía la velada con un juego de naipes en los que se ventilaba más la honrilla del jugador que los céntimos que había sobre el tapete. ¡Qué dignas de alabanza eran aquellas reuniones de sacerdotes en las que salían bien parados el obispo y su vicario, porque allí se hablaba de todo menos de planear arreglos de la diócesis o de censurar el gobierno de la misma!

No podemos callar su gran entusiasmo por el fútbol. Asistía a todos los partidos del Deportivo y era de los que sudaban viendo las actuaciones felices o desdichadas de su favorito, siendo uno de los más antiguos socios de esta organización deportiva. Ultimamente hubo de

desistir de estas competiciones porque ponía tal coraje que no aguantaba su corazón esa emoción. Y de propósito he cesado este detalle de la vida de don Juan para poner en evidencia que esto lo hacía compatible con su gran espíritu sacerdotal, con su acendrada piedad y con el fiel cumplimiento de sus obligaciones.

Nuestro señor obispo tenía para don Juan un trato especial de amigo, porque también había hecho sus estudios en la Universidad Pontificia de Burgos. La obligada presencia de nuestro obispo en la Asamblea conjunta de sacerdotes y obispos que se celebra actualmente en Madrid, impidió su asistencia a los funerales. En su nombre asistían los dos vicarios generales de la Diócesis.

Al cesar en su vida activa y ser jubilado, se acogió a la Parroquia de Santa María de Palacios, donde recibió el cariño y la atención que merecía tan venerable sacerdote que nos dio a todos la lección de su piedad sincera y tensa. Aquí, en la Parroquia, se ha querido mucho a don Juan, porque se hizo de querer por la delicadeza de su trato. Los que oían la misa vespertina diaria lo echarán de menos. Realmente, en el altar,

era un gran sacerdote que vivía la realidad de los sagrados misterios por sus ademanes correctos por el tono de su voz y por la solemnidad que daba a la liturgia, expresión de su gran piedad, su fe sincera y ejemplar sacerdocio.

Aquí, en esta Parroquia, dijo su última misa hace dos semanas. Al terminar se indispuso con su dolencia crónica de corazón, creyendo todos que no podría superar aquella crisis tan grave, pero aún tuvo arresos para reintegrarse al Hogar Sacerdotal, donde residía. El Hogar fue un remanso de paz y de ambiente sacerdotal en el

que deseaba verse inmerso. Quería paz, piedad y caridad y todo esto lo encontró en esta su residencia querida, de parte de todos los sacerdotes que allí acontecidos forman una familia entrañable.

Descanse en paz este sacerdote que metió poco ruido en el mundo, pero que habrá sido recibido en el Cielo, con volteo de gloria y de resurrección pascual. Así son recibidos en el Cielo los que fueron tan buenos y tan sacerdotes como lo fue don Juan de Dios Ruiz de Gopegui y Gil.

J. Z. M.

La esposa, hijos, nietos y demás familia de

## Don Julián Asensio Giménez

Invitan a todas sus amistades a los actos religiosos que con motivo del XII aniversario de su muerte se celebrarán en los días y horas señalados:

Día 18.—Parroquia de Santiago, a las 8 y 9 horas. Catedral de la Redonda a las 8 horas.

Día 19.—Catedral de la Redonda, a las 10 horas.

# NO

## A LOS ACCIDENTES

LA CIRCULACION AUTOMOVIL PUEDE Y DEBE SER MAS SEGURA

Una serie de normas aprobadas recientemente contribuirán sin duda a este fin. Entre otras medidas los automóviles, en un futuro próximo, habrán de estar equipados con:



- cinturones de seguridad
- freno de socorro
- matrículas reflectantes
- dispositivo antirrobo

Pero la palabra definitiva la tenemos los conductores respetando las reglas de tráfico, que son reglas de convivencia, cuyo incumplimiento pueden tener consecuencias gravísimas.

Ese es la razón que ha obligado a establecer también la posibilidad de la RETIRADA TEMPORAL DEL PERMISO DE CONDUCIR POR IMPAGO DE MULTAS FIRMES, TANTO EN CARRETERA COMO EN CIUDAD.

Recordemos.

INFRACCION: PELIGRO • SANCION: GARANTIA DE SEGURIDAD

Segundo Aniversario  
EL SEÑOR

## Don Antonio Blanco Vicente

QUE ENTREGO SU ALMA AL SEÑOR EL DIA 19 DE SEPTIEMBRE DE 1969, A LOS 24 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su viuda, doña Marisol Mazo; hija, María Rocío; padre, Félix y Rosa; padres políticos, Teodoro Mazo y Petra González; hermano, Félix; hermanos políticos, don Oscar Grijalba, doña María Teresa Mazo; sobrinos, primos y demás familiares ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y asistencia a la MISA DE CABO DE AÑO que se celebrará HOY, SABADO, día 18, a las SIETE de la TARDE, en la Iglesia de Carmelitas, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 18 de septiembre de 1971.

Primer Aniversario  
EL SEÑOR

## Don Gregorio Alonso Fernández

FALLECIO EN BILBAO EL DIA 21 DE SEPTIEMBRE DE 1970 habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su viuda, doña Segunda García; hijo, Vicente; madre, doña Francisca (viuda de Alonso); hermanos, don Angel, doña Nevelia, doña Carmen, doña Francisca, doña Angelines y doña Esther; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y asistencia a la MISA que se celebrará MAÑANA, DOMINGO, día 19 a las 9,30 de la noche, en la Catedral de la Redonda por lo que les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 18 de septiembre de 1971.

Tercer Aniversario  
EL SEÑOR

## Don Marciano Lasheras Olarte

QUE FALLECIO EL DIA 22 DE SEPTIEMBRE DE 1968, A LOS 69 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos

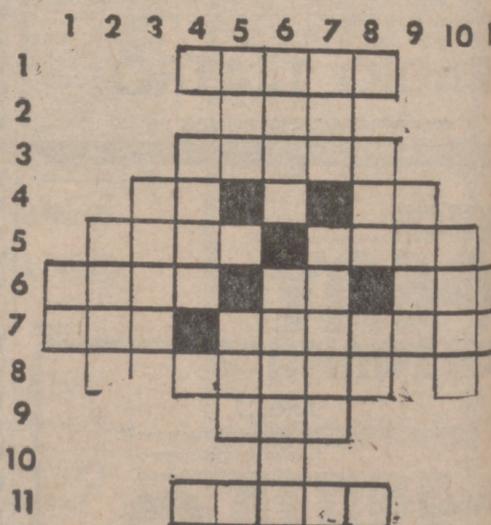
R. I. P.

Su viuda, doña María Robledo; hijos, hijos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las MISAS que a continuación se indican, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 18 de septiembre de 1971.

Iglesia parroquial de Valvanera: Misa MAÑANA, DOMINGO, día 19, a las UNA, y el día 22, MIERCOLES, a las 7,30 de la tarde.

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Palanca que mueve un mecanismo oprimiéndolo con el pie. — 2: Tratamiento inglés. — 3: Compartimento limitado por fajas o molduras de las hojas de las puertas. — 4: Símbolo químico. Dativo y acusativo del pronombre. — 5: Final deseado. Pronombre demostrativo. — 6: Coloca. Al revés, nombre de letra. Artículo determinado. — 7: Temporada larga. Advertido. — 8: Pónlo al fuego. — 9: Loco. — 11: Hogueras.

VERTICALES. — 1: Nombre de letra. — 2: Mujer mabometana. — 3: Mineral metalífero. — 4: Cocido gallego y asturiano. — 5: Demostrativo. Adverbio de modo. — 6: Unidad de fuerza. Fugar, escapar. — 7: Labre. Radical de etano. — 8: Artículo determinado. Debajo. — 9: Única. — 10: Gasosa aromatizada. — 11: Interjección.

### SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Bemol. — 2: Tus. — 3: Bastón. — 4: Té. As. — 5: Mico. Asf. — 6: Bola. Et. Mor. — 7: Abuso. — 8: Odesa. — 9: Ata. — 11: Fusil.

VERTICALES. — 1: Ba. — 2: Mota. — 3: Tilo. — 4: Beca. — 5: Eta. Acla. — 6: Musa. Abetos. — 7: Osa. Atusa. — 8: Ras. SA. — 9: Sima. — 10: Rosa. — 11: Re.

# Vamos a regalar un piso

Entre nuestros clientes preferenciales.

Es muy sencillo optar a tan magnífico obsequio, además de otras muchas ventajas que le expondremos, si nos escribe solicitando informes que gustosamente le facilitaremos, sin ningún compromiso para Vd.

Incluso no es necesario que nos compre ahora para poder conseguir esta opción. De momento, únicamente deseamos establecer un primer contacto con Vd.

Escriba, por favor, al Apartado 150 de Logroño, poniendo en el sobre la referencia "CLIENTES".

## Escuela de Formación Profesional Industrial del Ejército del Aire Aeródromo Militar de Agoncillo

Existiendo en esta Escuela una vacante de personal civil, oficial de primera fontanero, los que deseen ocuparla pueden solicitarlo por escrito dirigido al Sr. Coronel Director. Para informes, en la Sección de Personal Civil de la Escuela.

Agoncillo, 15 de septiembre de 1971. O. Colocación núm. 417/16/71

PARA SU CHALET *Forlady* PARA SU PISO



DISTRIBUIDOR: **GUILKA-Somosierra, 17.**

**Anúnciese en NUEVA RIOJA**

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## RIFA PARA ESTA SECCION

... por palabra ... 2,00 pías  
... admiten solamente en ventanilla.

### ALERES

**BARTE**, giratorias y ... servicio permanente. 222203 y 212877  
**Casimiro**, filtradora. Teléfono 21449.

**Cine Diana**, se alquila piso ático, en algea. Informes, C. Sotexo Izqda. Teléfonos 212972.

**Auto casion**, S. A., coches usados todas marcas y modelos. **Autocasion**, S. A., compra o cambia su vehículo usado, pagos contado. **Autocasion**, S. A., vende con máximas facilidades. Exposición y venta: Avenida de Portugal, 35. Telf. 225300.

**CITROEN 2 HP**, Renault 4-L, DKW gas-oil. Ocasión. Teléfono 213740.

**SE VENDE 600 D**, pocos kilómetros. Marqués Ensenada, 5, quinto 8.

**AUTOLOSA**. El mercado del automóvil de la Rioja Má. de 40 automóviles usados, revisados, y con facilidades de pago hasta 18 meses.

**AUTOLOSA**. Seat 600 D, varios. **AUTOLOSA**. Seat 850, varios. **AUTOLOSA**. 1.500 normal y 1.500 con Perkins. **AUTOLOSA**. 1.500 bitaró, gemiastro. **AUTOLOSA**. Renault 8. **AUTOLOSA**. Varios 4L, 4F motricidad LO-27.000. **AUTOLOSA**. Citroen furgoneta 2 CV., baratísimos. **AUTOLOSA** Break muy bueno. **AUTOLOSA** Mini 1.000 con 14.000 kilómetros. **AUTOLOSA**. Morris 1.100. **AUTOLOSA**. También coches de importación. **AUTOLOSA** Mercedes 190 y 220 S. **AUTOLOSA**. Peugeot 404. Inyección y normal. **AUTOLOSA**. Simca 1.000 LO-24.000. **AUTOLOSA**. Dodge Dart con aire acondicionado. **AUTOLOSA**. Disponemos de varios Seat 1.500 con motor Diesel, totalmente revisados. **AUTOLOSA** Garaje exposición y venta. Avda. Colón, 22. Logroño. Teléfono 214005.

**AUTOMOVILES RIOJA**. El salón del automóvil en Logroño. Todas marcas nacionales. MERCEDES gas-oil, modelo 1.800. 600 D, varios. 800 normales, baratos. 850 Coupé, buen estado. 850 Intejorables. 1.500 varios. R-4 seminuevo. 1.400 C baratos. MG seminuevo. SIMCA GL. GORDINI baratos. CITROEN berlina. CITROEN furgoneta. Todos procedentes de cambio. Compra el suyo a más alto precio.

**SEAT 850 Coupé**, como nuevo, ruedas desplazables y otros extras. Madre Paula Montal, 7.

**COLOCACIONES**  
**PEONES** y oficiales para obras en Logroño, necesita Construcciones León. Avda Colón 53, primero. O. Colocación 1977/71.

**FIN DE VERANO** ¿Necesita dinero para gastos de colegio? Avon le ofrece, señora o señorita, la oportunidad de ganar ingresos extras en horas libres. Para mayor información llame al teléfono 211053 de Logroño o escriba al apartado 14.875 de Madrid, sin compromiso.

**MOZO** de almacén, precisa. Informes en Harinas Sarasa. O. Colocación 330/871.

**PEONES**, se necesitan en López Romero, S. A. T. 211854. Miguel Villanueva, 6. O. Colocación 388/971.

**AJUSTADORES** se necesitan. O. Colocación 142/771.

**CHOFER**, carnet de primera, necesita Maderas Vargas Haro. O. C. Ref. núm 296.

**CONFECCIONES** Treval, necesitan aprendices de primera. Huesca, 11, bajo. O. Colocación 412/971.

**SERVICIO DOMESTICO**  
**EMPLEADA** de hogar, preciso. Trato familiar. Matrimonio con hija. G. Vía, 6, segundo izquierda.

**SE NECESITA**  
**REPARTIDOR PARA CALAHORRA**  
DOS HORAS DIARIAS  
Escribir, «Nueva Rioja»  
Logroño

**CONFECCIONES** Treval, necesitan aprendices de primera. Huesca, 11, bajo. O. Colocación 412/971.

**CHICA**, se necesita para poca familia. Muro de la Mata, 1, tercero derecha.

**ASISTENTE** y señora compañía, se necesita. Hermanos Moroy, 8, segundo.

**SE NECESITA** señora para dos personas. Santa Isabel, 8, primero derecha.

**SE NECESITA** señora para freagar en casa Nobleza. Mercaderes, 3.

**CHICA** para la casa y señora o chica para niños, se necesitan. Gran Vía, 16, quinto A.

**EMPLEADA** de hogar necesario, en M. Villanueva, 8, tercero d.

**MUJER**, necesite para freagar en fiestas. Café Moderno.

**SEÑORA**, se necesita para cuidar señor, solo, 45 a 55 años. Poca trabajo. Razón, Bar Luñano.

**ASISTENTE**, se necesita, de 10 de la mañana a 6 tarde, con informes. Mola, 1, cuarto izq.

**NECESITO** chica. Presentarse, mañanas. R. Argentina, 9, segundo izquierda.

**SE NECESITA** señora para niña, tardes. M. Villanueva, 6, noveno.

**SEÑORA** de niños, 60 años necesito, con informes. Teléfono no 215493. Razón, de 1 a 2.

**ENSEÑANZA**  
**FRANCES** profesor nativo de los cursos incluso universitario Santos Ascarza 3. 1'

**FRASER**, se precisa. O. Colocación 355/971.

**NECESITAMOS** peones serrería y tornero de segunda y primera. Informes, Serrería Rolando Cabezón. Guillén de Brocar, sin núm. O. Colocación 379/971.

**COCINERO**, se necesita para colegio. T. 212405. O. Colocación 420/971.

**CHICA**, se necesita para poca familia. Muro de la Mata, 1, tercero derecha.

**ASISTENTE** y señora compañía, se necesita. Hermanos Moroy, 8, segundo.

**SE NECESITA** señora para dos personas. Santa Isabel, 8, primero derecha.

**SE NECESITA** señora para freagar en casa Nobleza. Mercaderes, 3.

**CHICA** para la casa y señora o chica para niños, se necesitan. Gran Vía, 16, quinto A.

**EMPLEADA** de hogar necesario, en M. Villanueva, 8, tercero d.

**MUJER**, necesite para freagar en fiestas. Café Moderno.

**SEÑORA**, se necesita para cuidar señor, solo, 45 a 55 años. Poca trabajo. Razón, Bar Luñano.

**ASISTENTE**, se necesita, de 10 de la mañana a 6 tarde, con informes. Mola, 1, cuarto izq.

**NECESITO** chica. Presentarse, mañanas. R. Argentina, 9, segundo izquierda.

**SE NECESITA** señora para niña, tardes. M. Villanueva, 6, noveno.

**SEÑORA** de niños, 60 años necesito, con informes. Teléfono no 215493. Razón, de 1 a 2.

**FINCAS**  
**SE VENDEN** pisos a todo confort y lonjas y oficinas. Teléfono 222476. Informes, calle Jivido, 18. Portería.

**SE VENDE** hermoso local para oficina o pequeño negocio, en lo mejor de República Argentina. Razón. República Argentina 20. Portería.

**VENDO** terreno propio finca de recreo. Superficie, 7.000 m<sup>2</sup>. a 5 Km. de Logroño. Interesados dirigirse al Apartado de Correos número 150. Ref. «Terreno», o al teléfono 220892.

**CASA** y corrales, se venden en Puente Madre. Santos Ascarza, 19, primero derecha. Mariano Vitores.

**SE VENDE** piso Duquesa Victoria, 8, tercero F.

**CONSTRUCCIONES** San Mateo S. A. Venta de lonjas facilidades en Manzanares, 1 y 3 y en 12 Ligeró 24, 26 y 28. Razón oficinas en 12 Ligeró. 24 Teléfono 221638.

**VENDO** piso por traslado, próximo al Espoñol. San Juan, 28, tercero (Fernández), de 11 a 1 y de 5 a 6.

**VENDO** lonjas y terreno edificable. Telf. 223133, de 10 a 12.

**PISO** en Gran Vía 5 habitaciones, servicios calefacción central. Razón. Zaporta, 4. Perfumería Rex.

**DOS PISOS**, uno calefacción. Teléfono 220289.

**VENDO** piso, calefacción, sin gastos. Santa Isabel, 13, cuarto izquierda. T. 221895.

**PISO**, vendo, 4 habitaciones. Travesía Laurel, 5, segundo.

**PISO**. Avda. España, 8, segundo C.

**PISO** 4 habitaciones, cuarto aseo, vendo en Quelpo Llano, 41. Razón, Muro de la Mata, 8 portería.

**VENDO** piso libre, calle Mayor. T. 220465.

**PISOS**  
**96 meses para pagar**

Hágase propietario por el precio del alquiler. Informa: SU TIENDA DE PISOS, en AVDA. PORTU GAL núm. 1. 4.º p.º. cuarta

**PISO** tercero, en Bretón de los Herrereros, en venta o renta, propio para oficinas, academia, etc. Informar en Telf. 214465, de 11 a 13.

**PISO**, vendo muchos extras. Facilidades. Avda. Bailén, 21.

**VENDO** piso, llaves en mano. Mayor, 124, tercero derecha. Razón, en el mismo.

**VENDO** piso por traslado, próximo al Espoñol. San Juan, 28, tercero (Fernández), de 11 a 1 y de 5 a 6.

**VENDO** lonjas y terreno edificable. Telf. 223133, de 10 a 12.

**PISO** en Gran Vía 5 habitaciones, servicios calefacción central. Razón. Zaporta, 4. Perfumería Rex.

**DOS PISOS**, uno calefacción. Teléfono 220289.

**VENDO** piso, calefacción, sin gastos. Santa Isabel, 13, cuarto izquierda. T. 221895.

**PISO**, vendo, 4 habitaciones. Travesía Laurel, 5, segundo.

**PISO**. Avda. España, 8, segundo C.

**PISO** 4 habitaciones, cuarto aseo, vendo en Quelpo Llano, 41. Razón, Muro de la Mata, 8 portería.

**VENDO** piso libre, calle Mayor. T. 220465.

**PISO**, vendo, 3 habitaciones, barato. T. 222920.

**VENDO** bonito piso, 5 habitaciones, decorado, parquet, precio interesante. Duquesa Victoria, 38, cuarto.

**PISOS**, vendo dos, 3 y 4 habitaciones, económicos, libres. Milicias, 12, cuarto izquierda.

**PISO** libre, vendo o alquiler en Carrada, 2. Razón, Berceo, 20, séptimo.

**GANADOS**  
**OVEJAS** jóvenes, vendo 120. Ramón Riaño, en Cuzcurrita Río Tirdón.

**SE VENDEN** dos vacas, para partir. Informes: «El Rana», Alberite.

**DESEMBARCO** domingo, noche, terneros de leche y comederos y vacas lecheras. Ctra. del Cristo. Samalar. Valentín Pérez Revuelta. T. 213088.

**OVEJAS** 70, para vida, y 20 corderos, vende Eulalio Rodríguez. Sotés.

**PIENSOS** pulpa blanca alfalfa empacada Avda de Navarra, 14. Santiago Zulueta.

**TERNEROS** de recría, vende Ángel Ortiz Cra de Burgos Camino Carretel. T. 212831.

**TERNEROS** de recría, vacas de leche Cayetano Lacalle. Cabo Noval. 5.

**MULA**, vende Pedro Ibáñez, en Sotés.

**DESEMBARCO** domingo, noche, vacas procedentes Santander. Cabo Noval. 4. Laureano Revuelta. T. 214578.

**HUESPEDES**  
**PENSIÓN**, calefacción. Bretón, 4. Peluquería.

**SE ADMITEN** señoritas, sólo dormir o con derecho cocina. Mayor, 100. Cartonería.

**ESTUDIANTES**, deseo a pensión, calefacción, teléfono. Laboradores, 18, sexto D.

**CADENA** oro con perlas y medalla Virgen del Pilar, con inscripción. Gratificarán. Teléfono 223329.

**CHAQUETA** blanca, de niño. Avisar: P. Galdós, 71, segundo izquierda.

**PERRA** sabuesa, tres meses, blanca, rabona, tres lunares rojo oscuro. Gratificarán. Cerámica Pradejón. T. 211655.

**TRASPASOS**  
**LOCAL** de 400 m.2 aproximadamente, 2 puertas entrada camión, poca renta. Razón, teléfono 213469. Sr. Terroba.

**BAR** Apolo XII. Albia Castro, 2.

**NEGOCIO**, con o sin existencias, muy céntrico, poca renta. Teléfono 222435.

**TIENDA** comestibles. Poca renta. Telf. 222435.

**COMERCIO** muy acreditado de lanas y géneros punto en General Moia. Informes, teléfono 211886.

**VEHICULOS**  
**HERGUETA**. Caivo Sotelo. 39. Vende las siguientes vehículos.

**PRESENETES** de cambio:  
RENAULT R-8  
PEUGEOT 404  
FURGONETAS Renault 4 F.  
CAMION Ebro 8-45.  
TRACTOR Ebro  
TRACTOR Super Ebro.  
TRACTOR Barreiros.  
TRACTOR Lanz ruteo.  
CAMION Pegasco Comet.

**VENTA** de DKW F-1000 con motor Mercedes buenas condiciones de funcionamiento y mantenimiento. Galletas Marbú. Viana.

**DKW** motor Mercedes, en buen uso, vende Eliseo Espinosa, en Ausejo.

**VENTA** camión marca Avia tipo 2.500, carnet segunda. Razón, Pedro Azpilleta. Santo Domingo de la Calzada. Telf. 424.

**CLARINETE**, vende. Bar La Pellar.

**TOCADISCOS** estereofónico, seminuevo, barato. Ebro, 10, quinto d.

**VENDO** cocina «Corcho» con horno y otra camping. Capitán Cortés, 6, primero derecha.

**POR CESE** de negocio, vendo montacargas, herramienta, puntales, tablonos. T. 213691.

**JUEGO** consola moderno. Teléfono 220225.

**ARMARIO** de luna, vende. Pérez Galdós, 58, segundo B.

**MOBILIARIO** de un piso, casi nuevo. Avda. Portugal, 21, ent. izquierda.

**COCINA** butano pequeña y cama plegable. Ronda, 7, segundo D.

**CAMAS** cunas, tres, nuevas. T. 213884.

**VENDO** muebles. Bretón Herrereros, 48.

**ALAMBRE** de hierro recocido del núm. 9, vende 700 kilos Santiago Zulueta. Avda de Navarra, 14.

**VARIOS**  
**SE HACEN** pozos y galerías. Teléfono 225873.

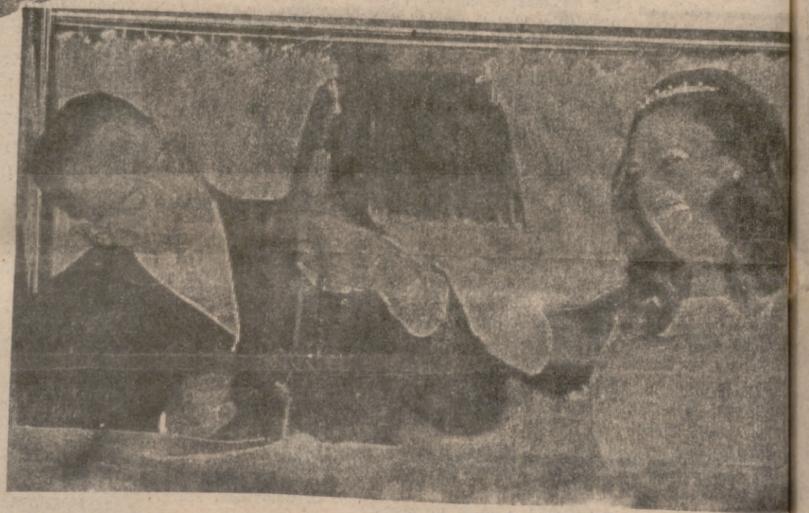
**CAMBIAMOS** su viaje máquina de tejer de cualquier marca. Informes. Pino y Amorena, 17, primero.

Hospedare  
**Fuskalduna**  
SOLO PARA PERNOCTAR  
LOGROÑO



# Crónica viva de las fiestas

Fotos: HERCE



# ¡A DIVERTIRSE...

Estábamos en el Ayuntamiento, junto a la puerta del Salón Rojo, pocos minutos antes de las siete. Ya los salones contiguos se llenaban de trajes blancos, de juventud y de belleza. La Reina y sus damas acudían puntuales a la cita. Circulan fotógrafos, los micrófonos suenan, la televisión prepara sus cámaras. En la calle, el gentío espera impaciente. Todos tienen ganas de empezar.

A las siete en punto, Fernando González Sarasa, concejal delegado de Festejos del Ayuntamiento, ruega silencio a los asistentes y da paso a la Reina y su corte de honor que cruzan el Salón Rojo entre los aplausos de la concurrencia. El señor alcalde dedica al grupo, situado frente a los espectadores, un breve madrigal en prosa, y pasa con Sol Fernández, la Reina de las fiestas, al balcón principal para proceder al tradicional disparo del cohete. Flash, algarabía en la calle, un contagioso de las peñas que están a punto para el brindis. Junto a uno de los latera-

les de la Casa Consistorial se ha instalado la caseta que expenderá en su jarrito navarro teño el caldo de la tierra.

Y el cohete se eleva. Unos segundos de tensión física y espiritual. Ya suena. El bombo le responde como un eco. El público grita su ruptura con la monotonía. Las bandas atruenan al aire. Estamos en fiestas. Mientras en el salón se inicia el brindis ritual, en la calle los jarritos circulan entre los curiosos y animados espectadores como una bendición del cielo. Los presidentes de las cuatro peñas, presentes en la calle, suben las escaleras del Ayuntamiento y presentan a la Reina sus respetos y su obsequio típico: la bota el pañueico con los colores del grupo, el ramo de flores. Constatamos la presencia, en «La Revoltosa», de chicas ataviadas también con el traje peñero. La escena tiene todo el sabor jugoso del vino que se bebe y de cordialidad que se derrama y desparrama por todas partes.

Y enseguida, a preparar la

marcha hacia el Teatro Bretón de los Herreros, donde van a tener lugar los Juegos Florales en su XVII edición. El Certamen de Exaltación de Valores Riojanos, que patrocina la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, es ya a estas alturas una institución llena de madurez, que abre como un preludio artístico el marco callejero y popular del festejo. En él hay finura de espíritu, galanura lírica y elegancia de ciudad con solera. Las puertas del teatro son un hervidero de público curioso, que vuelve a aplaudir a su Reina.

Ya en el interior del teatro, el acto se desarrolla según el ritual de rigor. Ocupan sus sillas las dieciséis damas de la Fiesta. Mercedes Díez del Corral, Elena Dulín Iñiguez, María Angeles Fernández y Fernández, María Asunción García Amalric, María Jesús Pálos Oroz, María Pilar Rodríguez Sol, María Concepción Rodríguez Aguirre, María José Rodríguez Barahona, María Dolores Ruiz Castillo, María del Pilar Martínez Miralles,

María Victoria López Martínez, María Cruz Toledo Méndez, María del Carmen Galvo González, Elena Ruiz Domingo, María del Pila, Rioja Mendi y Consuelo Vallejo Négueruela. A continuación entra la Reina, señora Sol Fernández y Fernández, brazo del mantenedor, don Luis Moris Marrodán.

Tras una breve presentación de don Juan Ignacio de Madariaga, que actúa de secretario de la Comisión de Fiestas de la Vendimia, se da paso a la lectura de los poemas premiados, después de haber dado cuenta del acta del Jurado calificador. Interviene en primer término don Marcelino García Velasco, que consiguió la Flor Natural con un poema titulado «Elegía a flor de piel». El señor García Velasco recibe al final de su lectura la Flor Natural de manos de la Reina de las fiestas. A continuación pasan por el escenario don Arcadio López Casanova y don José Luis Bermejo, premiados con sendos accésit en el primer tema. Por últi-

mo, don José María Fernández Nieto lee su grupo de poemas premiado, dedicado a la Virgen de Valvanera, Patrona de la Rioja y Cameros.

El mantenedor, don Luis Moris Marrodán, da lectura por último a un bello discurso, centrado en dos puntos fundamentales: la Rioja y el vino. Lo dirige casi en su totalidad a la Reina de las fiestas, como un consejo y un estímulo que haga sentir el valor real y simbólico de su reinado. Se ha reiterado antes a la juventud, a la fuerza candente y robusta de la joven, que debe dotar su acción de un sentido constructivo. Y para dar entrada a su canción de la Rioja y el vino, dice literalmente: «El mapa del vino divide al mundo en dos partes, la Rioja y el resto». Recuerda, en rápido narrar, con fino gracejo andaluz y una leve ironía soterrada, los momentos culminantes de la historia riojana: desde la concesión del Fuero logroñés, de tanta importancia jurídica en la Edad Media; has-

ta ese trasvasarse de las venas generosas riojanas a los países americanos. Cita a don José María Lope Toledo recordando su definición del hombre riojano como el «siempre fiel a sí mismo», un ser humano en el que están ausentes los mimetismos. Y da un repaso cordial y lírico a los artistas y literatos de nuestra tierra, donde hizo «el noviciado la lengua española», a través de la pluma y habla cantarinas del monje de San Millán, don Gonzalo.

Recuerda también los hitos del turismo en la Rioja, desde el añojo Camino de Santiago, llama a Santo Domingo el primer industrial hotelero de nuestra historia y afirma que el turismo riojano ha sido y sigue siendo «un turismo a la carta», para paladares de gourmets, no para masas que buscan sol o playas junto al mar.

Y termina con un bello caminar por las sendas del vino, consuelo y alegría de los tristes. En el homenaje al zumo de la vid, el señor Moris Marrodán

va jalonando su discurso, de bellas metáforas, íntimas y cordiales, mientras sigue el recorrido del caldo desde la cepa a la botella. Sus últimas palabras son un adiós cariñoso a la Rioja y a los Juegos Florales, en emocionado sentimiento de amistad y de gratitud. Las palabras del mantenedor son acogidas con largo y cálido aplauso.

Desde el teatro, nuevamente Reina y damas inician el desfile, acompañada ahora la Reina por el poeta premiado con la Flor Natural. Y una hora después, en la Sala Duca, se inicia la cena de gala que ofrece la Comisión de Fiestas de la Vendimia a autoridades corte de honor, Reina, mantenedor poetas y un nutrido grupo de logroñeses. La cena se continúa con animado baile abierto por la Reina y el mantenedor, hasta las primeras horas de la madrugada.

Las Fiestas de la Vendimia en abierto el fuego prometedor de belleza y alegría